

ספריי – אוצר החסידים – ליבאואויטש

שער
שלישי

קובץ
שלשלת האור

היכל
שמיני

שייחות

כבוד קדישת

אדמו"ר יוסף יצחק

זצוקלה"ה נבג"מ זי"ע

ש ניאורס אהן
מליבאואויטש

ימים הראשונים של חג הסוכות
– ה'תש"ו –

•

יצא לאור בפנעם הראשונה מגוף כתבי"ק



על ידי מערכת

„אוצר החסידים“

ברוקלין, נ.י.

77 איסטערן פֿאַרְקוֹווֹיַה

שנת חמישת אלפים שבע מאות שמות וחמש לבראיה



SICHAS SUKKOS 5706

Copyright © 2024

by

KEHOT PUBLICATION SOCIETY®

770 Eastern Parkway / Brooklyn, New York 11213

(718) 774-4000 / FAX (718) 774-2718

editor@kehot.org / www.kehot.org

ORDER DEPARTMENT:

291 Kingston Avenue / Brooklyn, New York 11213

(718) 778-0226 / FAX (718) 778-4148

www.kehot.com

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior permission from the copyright holder.

Kehot Publication Society® and the Kehot logo are registered trademarks of Merkos L'Inyonei Chinuch®.

פתח דבר

לקראת ימים הראשונים של חג הסוכות הבעל"ט, הננו מוצאים לאור – בפעם הראשונה מוגף כתיה"ק – את שיחות כ"ק אדמו"ר מהורי"ץ זצוקלה"ה נג"מ זי"ע מהימים הראשונים של חג הסוכות – תש"ו.

השיחות הגיעו לידינו בכתב"י ה"מניח", הרה"ח ר' שמואל זאלמאןאו, עם הגהות מכ"ק אדמו"ר מהורי"ץ וכ"ק חתנו אדמו"ר, ואח"כ נכתבו ע"י כ"ק אדמו"ר מהורי"ץ נ"ע, ונעתקו ע"י המזcurות, ואח"כ הוסיף כו"כ עניינים בכתב"ק על העתקת המזcurות.

חלק משיחות אלו נדפס בספר השיחות תש"ז-הש"ת – חלק קטן מכתיה"ק והשאר מהנהה בלתי מוגה¹.

*

لتועלת הלומדים והמעוניינים באו בשולי הגליוון מראה מקומות וציונים – נערכו ע"י הרה"ת ר' אהרן ליב שי' (בהרש"ב) ראסיקין².

מערכת "אוצר החסידים"

יג תשרי, ה'תשפ"ה
ברוקלין, נ.י.

1) בהוצאה זו הוספנו בהערות כמה פרטים מהנהה בלתי מוגה.

2) הגדת הגליוונות נעשתה ע"י הרה"ת ר' יהושע העש ש' הכהן יארמוש.

בסעודה יו"ט, לילה ראשונה דחاه"ס

פשוטע קבלת על אידן, וואס זיינען גורם א שמחה למעלה מיט זיעיר שמחה של מצוה מצד אמונה פשוטה.

הוד כ"ק אמר' הרה"ק האט גיאגט אן דער אלטער רביה האט בעניט דעם דרך הבעש"ט ארײַנטראָגען דעם סוך הסוכה, וואס בשרשום זיינען זי מליפט עצמיים, ממשיך זיין אין כלים פנים מים פון דעת', אן עס זאהל זיין אדם יודע שהוא דר בצל סוך סוכה.⁹

הוד כ"ק אמר' הרה"ק האט געזאגט ליל א' דסוכות טרנו', אן הود כ"ק אביו אמר' הרה"ק האט געזאגט ליל א' דסוכות טרלו', אן דער אלטער רביה האט בונה געוווען דעם בנין החסידות והחסידיים דים בדוגמא שלמעלה¹⁰ אין בנין הכלים דספיריות העליונות או זי זאלן ממשיך זיין דעם אור עצמי דספיריות העליונות. דער רביה האט מתתקן געוווען דעם הכרשת תקון החומר דורך ואַרְעֵמָע מקאותי,

(7) ראה פרי עץ חיים שעיר הטוכות פ"ג. פ"ד. מקומות שצינו בהערה הבאה.

(8) ראה מאמרי אדמור' הרוזן תקס"ח ח"א ע' Tamb. סידור עם דאי"ח שפה, ב' ואילך.

(9) ראה סוכה ב, א. וראה ס"ה תרפ"ב ע' מת. ע' עז. ע' עת.

(10) ראה ספר השיחות תש"ח ע' 201.

(11) ראה "הלכות תקוני המקווה ועשייתה" – נדפסו בשוויי אהדי' חוויא. בשוחט צ"ז יי"ד סקע"ז ח"ג ס"ב: "וכן ששמע ממן [אדמור' הרוזן] זיל, שהחפאו מאד כמה שתיקון מקוואות שייהיו יכולים לחממן (וכמדומה לי) ששמעת מי אשן ששמע ממן נסיעתו בדרך לפני התחלקות, זהה א' מ' דברים שהחפינו הוא זיל בחוויא. ז"ע". ווארה גם רישית רבינו "אופן ההשתלשות בהתייסדות חסידות חב"ד, דור ראשון, דור שני" (קה"ת, תשש"ט) ע' ט.

א. מנהגי ליבאַויטש' האבן א' יסוד מוסד אין די הנהגות קדש פון הוד כ"ק אדמור' הרוזן וועלכער האט געטאן א מסירות נפש'דיקע² עכודה אויף להנدر את החסידים בדרכי החסידות.

עס איז ידוע בא' חסידים, אן דער אלטער רביה האט געהאט מסירות נפש בעoulder אויף מנהגי קדש הקדשים מורנו הבעש"ט נ"ע.³

איינער פון די מנהגי קדש של מורהו הבעש"ט נ"ע איז געווען די עבודה בשמחה בחג הסוכות מיט גאר פשוטע אידן. עס איז ידוע דער מאמר קדש וואס דער רביה האט געזאגט בשם הבעש"ט, איז דעם פשוטין אידנס קיום המצוות מצד אמונה אין עצמות, איז א' כליז צו עצמות, און איז גורם א שחת רוח אין עצמות. די פשיות העצמות איז שורה אין דער כליז פון קיום המצוות בפשיטות.⁴

מורנו הבעש"ט האט געהאט א געביי ט ואַרְעֵמָע סוכה⁵, דער בעש"ט האט געזאגט איז זיין נוי סוכה זיינען די

(1) ראה ספר השיחות תרצ"ו ע' 48 ואילך. תרצ"ט ע'

.324

(2) ראה גם ספר השיחות תרצ"ז ע' 176. תרצ"ז ס"ע 223 ואילך. אגרות-קושש ח"ח ע' Tag.

(3) ראה גם ספר השיחות תש"ח ע' 231.

(4) ראה גם ס"ה תרצ"ז ע' 13. ספר השיחות תרצ"ז ע' 90 ואילך. ס"ע 161. תרצ"ז ס"ע 211 ע' .217 ע' .211 ע' .150 ע' .136 ע' .64 ע' .69 ע' .119 ע' .383 ע' .248. הש"ז ע' 203. תש"ח ע' 161.

(5) ע"ד סוכתו של הבעש"ט – ראה גם שיחות יום ב' דаг סוכות תשכ"ה (טורם ח"א ע' 86 ואילך), תשכ"ז (טורם ח"א ס"ע 94 ע' וילך).

(6) ע"ד נוי סוכה – ראה גם ספר השיחות תש"ד ע' 12. שיחות יום שמחת תש"ל (טורם ח"א ע' 186 ואילך).

פלעגת מיטבריגגען מיט זיך די אטרו-
גיט'¹⁶, און פלעגת די אתרוגים אריינ-
טראגן לחדרו של הود כ"ק אמאויר
הרה"ק.

הוד כ"ק אמאויר הרה"ק פלעגת דאן
גיין אין מקוה, און קומענדיג פלעגת ער
עפנען און גוט בודק זיין אַת אתרוגים
בבדיקה עיונית, און נאכדעם די לובליטם
און הדסים, וואס האט גענומען אַשינע
פאר שעעה, און אַז די ד' מינימ ווינען אלע
געווונן ברצון הוד כ"ק אמאויר הרה"ק,
האט פני הוד קדשו געלוכטן מיט אַ
פנימ מאירות שטימונג, און פלעגת אַ
היבש צייט אומגין באַז זיך אין צימער
שטארק פאָרטראקט צוינגענדיג דערבי
אַ ערנטשן חב"ד ניגון.

די סעודת ער בערב סוכות אין געוווען
מיט אַ יומ טוב-דיקער שטימונג, אַבער
במהירות, לערך שעעה. נאכדעם פלעגת
הוד כ"ק אמאויר הרה"ק דאונען מנהה,
און האט זיך גענומען פאר דעם איגוד
הלולב¹⁷, יעדר הدس ריטל האט הוד כ"ק
אמאייר הרה"ק בעונדער בודק געוווען,
און וווען ער האט שווין בוחר געוווען די
הדים האט ער בודק געוווען דעם לולב,
און דאן ערשת האט זיך הוד כ"ק אמאויר
הרה"ק גענומען פאר ער בעבודה פון
איגוד הלולב ומינו.

ווען הוד כ"ק אמאויר הרה"ק פלעגת

החוור בשנת תרנ"ב-תרנ"ג (ספר השיחות טרפ"א ע' 17).
ראה אודוחויו – קונטראס עץ החיים פכ"ה (ע' 52). ספר
השיחות טרפ"א ע' 230. תש"ז ע' 101. התש"ית ע' 399.

הסתות בספר השיחות תש"י-תש"ז ע' 420.
(16) היריך זעליקסאנ ה' מתעסק במסחר האתוגים
– ראה קונטראס עץ החיים שם. אגרות-קדוש אדמוני
מהווש"ב חי ע' ית. וש"ג. אגרות-קדוש ח"א ע' תכה.
חט"ז ס"ע רלט ואילך.

(17) עד איגוד הלולב עץ אדמוני מהווש"ב – ראה
גם ספר השיחות טרפ"ט ע' 294. ע' 329. תש"ד ע' 13
ואילך. תש"ח ע' 193.

או זיין זאלן זיין אַ כליזום המשכת
הצורה אין געובייטו ואָרערמע סוכות¹⁸.

ב. אין אייניגע געגענדן אין מאהלי
וואָער און וויטעבסקער גובערניעס, אין
חדש אלול שוין שלהי דקייטא, סוף
אלול איי שוין רעהנדיק און קאלט,
און אַז סוכות זאל זיין אַ טורךענער
גוטער וועטער אין אַ זעלטעהניט. ערְבִּ
סוכות תרנ"ח אין אויסגעפֿאַלן אין יומ
אַ בשבוע.

דעֶר סדר קבוע פון עבודת ער בערב סוכות
אין געוווען אַז מען אין אויפֿאגעשטאנגען
זוייגער דריי פֿאָרטאָג, גענאנגען אין
מקוה. אַ זוייגער זעקס האט כ"ק אמאויר
הרה"ק געהאָט אַ קביעות צו לערנען מיט
מיר. דאָן האט מען געלערנט דעם עניין
פון די ייְם שבין יהוכ"פ ליטוכות אין
פרײַ עץ חיים¹⁹, נאכדעם האָב אַיך געדאָ-
ווענט באָרכָה לְפִי עַרְך.

ער בערב סוכות אין דער פְּרִי, אַ זייגער
צען, פלעגת הוד כ"ק אמאויר הרה"ק
היליסן דעם משורת, ר' מענדיל קאנטאָר²⁰,
שטיין אין גאס לעבן טויער, ואָרטן אויף
ר' יעקב קאָפֵל זעליקסאנ²¹, וועלכער

(12) שייכות מקוה וסוכה – ראה ספר השיחות תש"ט
עמ' 296. וש"ז.

(13) ראה פרײַ עץ חיים שער הסוכות פ"א פ"ג.

(14) ר' מנחם מענדיל קאנטאָר. ראה רשימת היום של
רבינו מום כ' אירן חנויו (הוספות בספר השיחות
תש"ו-תש"ז ע' 1). יומ א', יט מה' תרנ"ד (קובץ
התמים) חוברת ג ע' כי (קל, א). יומ ה', כ"ה תשרי
תרנ"ה (שם חוברת ה ע' לוי (רלא א')). יומ ג' כ"ח סיון
תרס"ג (מבוא" לקובץ ומעין ע' 54). רשימת הバー²²
מצהה של רבינו (קובץ בר מצהה תרנ"ג ע' יה (קה"ת,
תש"ו)). הוספות בספר השיחות טרפ"ח-תרצ"א ע' 277.
אגרות-קדוש ח"ג ע' צט. ספר השיחות תש"ב ע' 91.
תש"ד ע' 142. תש"ז ע' 142. תש"ח ע' 235. התש"ז ע'
398.

(15) ר' יעקב קאָפֵל זעליקסאנ, בן הרב ר' אַברהם –
הנרא דער מ"ז – שהי' רב בליאָבוֹאַוִישָׁס בַּיִמְיָה הַזֶּה.

פון פיר פארטאג²¹ ביז נייען אין אַוונט, ווען הود כ"ק אַאמוֹר הרה"ק פלעגט אַריין גיין אין סוכה, האט אַלעמען בעגייסטערט.

א בעזונדער חדות ה' היא מעוזו²² האט הود כ"ק אַאמוֹר הרה"ק אַריינגעבראקט אַריינגיינדיק אין סוכה ליל הראשון פון חג הסוכות, און בעזונדער האט זיך געפיהטל דער שמחת החג אין אַר תרנ"ח, ווען הוד כ"ק אַאמוֹר הרה"ק האט צום ערשותן מאל בענייט די סוכה אין דער אַיגענער דיריה.

אין א גאָר געהויבגענער יומ טוב שטי מונג האט הוד כ"ק אַאמוֹר הרה"ק פֿאָרְ בראקט די סעודת יומ טוב, וואָס דאס אלץ איז בא אונז געווען אַהדרכה און אַ הוראה אין דרכֿי עבודה בדרכֿ החסידות.

ד. באָ מיר אַיצטער, נאָכדעם ווי עס איז שוין דורר פון דאו אַקט אָון פֿערצֿיך יאָ, איז דער טראכטן און רײַזן וועגן די זכרונות פון יעמָלֶט, לבּד זאת וואָס עס איז דער קדשי קדשים פון מיניע ימי הילדות הבחרות והאברכות, איז דאס אויר אַענין פון ונשלמה פירם שפטנו²³, מיט דער פנימית/דיקער אמונה האָפֿרונג אָז די זכרונות הקדש זיינען מעורר זכות אבות קדושים, אָז מען זאָל זוכה זייאַ²⁴ אַ עובד ה' בתורה תפלה ומעשים טובים ווי רצונו ה'ק איז געווען, ז"ע.

ה. מהגוי ישראל, אַפְּילו באָ די פֿראָס טע אַידן, איז דער אַלטער הים אַין רוסלאָנד האבן אַוועקגעשטעלט דעם כל ישראל אויף דעם ריכטיקן מעמד

מסיים זיין דעם אַיגוד הלוּב ומיניו, פלעגט ער שטאָרְק בודק זיין די אלע פינּף קשורים – די צוּווִי קשורים אויף דעם לוּב, און די דריִי קשורים וואָס זיינען מאָגד דעם לוּב מיט די הדים וערבות²⁵, דאן פלעגט הוד כ"ק אַאמוֹר הרה"ק זאגן: געלובנט השית' מתקו גע ווען דעם אַיגוד הלוּב ומיניו, געמאָקט די כלּי מוכשרה ע"פ רצון העליון צו די גילויים פון בעל הרצון ית' ויתעללה אַין מצות לוּב ומיניה, און מיט אַ פרילעכען ח'בּ"ד ניגוּן פֿלעגט ער טראָגן דעם לוּב ומיניו פון סוכה²⁶ לחדרו, און פֿני קדשו ה'וּ מאָרים פון תענוג אלקי אַין הַכְּנָתָה המצויה.

ג. די חילוקי ההנאה שלמעלה אַין זמני השנה זיינען באָ הוד כ"ק אַאמוֹר הרה"ק ניכר געוווען ניט נאָר אַין די הנגחות קדשו, נאָר אויך אַין דעם מעמד ומצב נפשו הקדישה באָופֿן עבדתו, צי אַין אַ פֿאָרְבּֿיטערקייט פון מרירות, צי אַין אַ עבודה פון אַויפֿגֿעַלְיִיגֿטֿקֿיֿיט אַין אַ עבודה בשמחה.

דעם שמחת ה' היא מעוזו²⁷ האט מען געזעהו באָ הוד כ"ק אַאמוֹר הרה"ק ערּבּ חג הסוכות גיינדיק אַין בית הַכְּנָתָה, אַין תפֿלַת עֲרֵבָת אַון בַּיחוּד אַריינגיינדיק אַין סוכה צו סעודת יומ טוב.

נאָר דער ח"י שעה/דיקער עבודה פנימית ועכמית פון שמחה של מצוה באָ הוד כ"ק אַאמוֹר הרה"ק ערּבּ סוכות,

(21) פיר פארטאגן: ראה לעיל ע' 2: מען אַין אויפֿגֿעַלְיִיגֿטֿקֿיֿיט.

(22) הוועד, ג. וראה שׂוּעָ אַדְהָז אַוְתְּחָדָת ס"א ס"ט.

(23) זוכה זייאַן: אַוְצְלָל: זוכה זייאַן, זייאַן.

(18) ראה גם ספר השיחות תרצ"א ע' 142. תרצ"ט ע' 298.

(19) מהגינו לאָגּוֹד הלוּב בסוכה – וראה ספר השיחות תרצ"א שם. תרצ"ט ע' 329. תש"ח שם.

(20) ע"פ נחמי ת. ג.

ו. די גראיסע שטאט בכלל, און די רעדסידיקע אמריקא מיט דעם געלט קאך בפרט, ווירקט אויף אלעלמען, אויך אפללו אויף די בני תורה – געוויס זינגען דא אוייסנאמען – אוון אויף דער יונגעט בפרט, דעם הגברת החומר על הזרה²⁴, וואס דאס שאפט, ליידער, אויך בא א געוויסן טייל לומדי תורה, אפללו אין די פרומע שיבות, די דיעעה או מען בעדארף זיין א פארדינגער, אוון זעלטן גע פינט מען צוישן די תלמידי הшибות אוזא וואס טוט אין תורה מצד תורה²⁵.

אין משך פון די פינפ'יאר וואס די ישיבה תומבי תמיימים לויובאוויטש גע פינט זיך אין אמריקא²⁶, האט זי ב"ה געווירקט אויף די תלמידי התמיימים, אויך אין דעם זין איז די תלמידי התמיימים זינגען געוקומען צו דער ריבכטיגער הכרה פון הגברת²⁷ הזרה על החומר.

אמת או די זאך וואס מען טוט דורך עבودה איי פיעל אידייעלער אוון שטאָרְ קער ווי די זאך וואס איי א טבע שניי מצא רגילותות²⁸, אבער אין דעם ענן אייז א שאנַד די צייט, אוון אויף וואס מען גיט אוועק די צייט אוון געזונט, אייז בלבד זאת וואס באתר דלייעול יראָקָא לעול בשראָר²⁹, אייז הויז דעם, אייז די רגילותות וועלכע מען

(24) ראה גם ספר השיחות תש"א ע' 130. תש"ג ע' 7.
תש"ז ע' 112.

(25) ראה גם ללקמן ע' 17. שיחת ליל שבת בראשית שנה זו ס"ד.

(26) בטי' אדר שני ה'ש"ת, יום בו וא רביינו לאברה"ב, התקיימה אספה הנסוד להתיסודות ישיבת תומכי תמיימים באברה"ב – ראה ספר השיחות תש"ה ע' 75 ואילך. וראה ספר השיחות קי"ץ ה'ש"ת ע' 5.

(27) ראה ספר השיחות תרצ"ד ע' 294 ואילך.

(28) ראה שביל' אמונה נתיב ד' שביל' ב' (ווארשא, תרמ"ז מב, טור ב' בטופ). תניא ספי"ד. פט"ז (כא, א). פמ"ד (סג, ב).

(29) ראה שבת קמ. ב.

אוון מצב פון יראת שם. אַפְגָעָרֶעֶת פון די לומדי תורה איזן, נאָר אַפְיָילְוִי די גָאָר פְשׁוֹטוּ מַאֲרָק זִיצְעָר אַדְעָר דָאָרְפַּהּ הענְדַּי לעער, האָבָן אַפְגָעָהֵית תְּפָלָה בְּצִבּוֹר, האָבָן גַּעַהְאָט מִסְרָתָן נְפָשָׁה צַו הַאלְּטָן זַיְעָרָע קִינְדָּעָר בָּאַ גּוֹטָעַ מַלְמִדִּים, האָבָן גַּעַטָּאָן שִׂידּוֹכִים פָּאָר זַיְעָרָע טַעַכְטָעָר מִיטּ תַּלְמִידִי הַיִשְׁבּוֹת, אוון מְחוֹזֵק זַיְעָרָע מִיטּ פְּרָנְסָה בְּהַרְחָבָה, וואס מִיטּ גַּעַוּעַן מִיטּ פְּרָנְסָה בְּהַרְחָבָה, וואס מִיטּ אַזְעַלְכָּעָם מִסְרָתָן נְפָשָׁה הָאָבָן זַיְעָרָע מַעֲמִיד גַּעַוּעַן לְוָמְדִים מַוְפְּלִגִּים אוון עֲוָסְקִים בְּעַבוּדָתָה' אֵין מַחְנָה יִשְׂרָאֵל.

די שְׁבַתְדִּיקָע קְבֻּיעָת עַתִּים לְתֹרַה פָּוּן די בְּעַלְיִי עַסְקִים, הָנוּ דָעָר ווְאָס הָאָט אַלְיָוִן גַּעַקְעָנֶט לְעַרְנָעֶן אַ בְּלָאָט גְּמָרָא, שְׁלָחָן עֲרוֹך, עַיְן יַעֲקֹב אַדְעָר סְפִּרְמִי מָוָסָה, אוון הָנוּ די וואס האָבָן אַלְיָוִן נִיט גַּעַקְעָנֶט לְעַרְנָעֶן אוון האָבָן פָּאָר זַיְעָרָע לִימָודָ פָּוּן די וואס האָבָן פָּאָר פְּרָאָסְטָע אַיְזָן וואס האָבָן גַּעַזְאָגָט מְזֻמְרִי תְּהִלִּים, האָט זַיְעָרָע מַעֲמִיד גַּעַוּעַן.

די יְמִים טּוֹבִים זַיְנָעַן גַּעַוּעַן דָעָר אַמְתָעָר קְבִּلتָשָׁרֶר, מִיטּ דָעָם פְּאַרְגָּעָנִיגָּן ווְאָס יַעֲדָר בְּעַל הַבַּיִת דָעָר בְּעַל עַסְקָה האָט מִקְבָּל תְּעֻנוֹג גַּעַוּעַן פָּוּן זַיְעָרָע אַדְעָר אַיִדִים דָעָם תַּלְמִידִים חַכְמָה ווּלְכָבָד עַר האָט מְחוֹזֵק גַּעַוּעַן מִיטּ זַיְנָעַן בְּנִי בית בְּפְרָנְסָה בְּהַרְחָבָה.

די קלינע שטטלעך אין רוסלאָנד זַיְנָעַן אֵין די וואָכָן טָעַג גַּעַוּעַן מִקְמוֹת תורה ועבודה, אוון אֵין די יְמִי מְנוֹחָה פָּוּן שבת אוון יְמִים טּוֹבִים האָט די אַמְתָעָר מְנוֹחָה ושמחת הנפש אַרְוִיסְגָּעָשִׁינְט פָּוּן יַעֲדָר טָאָטָע אוון מַאֲמָעָס פְּנִים, ווְאָס דָאָס אַלְיָוִן האָט גַּעַוּוּרְקָט אויף די יַוְנְגָעָע תְּיִינְדָּעָר, אַיְגָלְעָד אוון מַיְידָלָאָר, צַו ווּלְכָבָד זַיְנָעַן אָבָן תורה אוון צַו ווּלְכָבָד חַתּוֹנה האָבָן פָּאָר אָבָן תורה.

ganzeuer ulom avon mun haet priyileur
faerbaret.

hod c"k ammor' hora'hk haet gurut
dberi ha'tu'rot, avon haet feyl gurut
woogen di rabiim, avon ain di riid haet
ur derzilat zo der altur rabi naer
ziyundik a' kind ain geulen a' oisstur
geu'uhenehniker shomer ha'mezan.

woogen hod c"k ammor' hora'hk flugat
riidzon woogen di muelot v'mdrigot pon hod
c"k abotinu rovtonu hak' naer woogen zii
ziyuneun geulen kindur, flugat ur zii
loiben b'muelat shemirat ha'mezan, avon nit mit
der algeum'nyneur mullah v'os a' angua'
nomuen ba' lomdi torah - matmidim.

woogen arik ha'eb anguhavben zo fa're
shetin az us ain nit geunog zo ha'aruvou
avon e'lamagan a' oz shumeatz³⁵, got aiyan
zoharen zir zo dum v'os hod c"k
ammor' hora'hk reut avon derzilat b'kel
ut b'kel avon ba' a' berchim'dikan fa'erbari
negan b'pet, naer mun mo'or arik ha'bun a
oz milion tahan³⁶.

b'chim yiz'a shnold l'pni tekua' v'ha'arik yims'. raea
aodotio - reshimit rabiyo "yico'h ha'gadol b'minsek" (kah"t)
tsh'shu' u' tuo v'ail. reshimit ha'masor (l'kud ch'd u'
ash. ha'sofet la'sfar ha'shi'ot tra'pitrap' u' (253). sefer
ha'shi'ot tra'pitrap' u' 228. tsh' u' 89. shi'at achroon shel
pesach tsh' s'g v'ail.

(35) u' meshiv no, la.

(36) u' aiyb ib, ia, la, g. v'raha gam sefer ha'shi'ot
tra'pitrap' u' 182. tsh' u' 249.

* "bahiroo ner b'shantek k'ne'iy'hk'nat b'nach" (agrotot
k'odsh ch'd u' tan). "bahoro' hora'hk sef' .. at ash shman
b'churoto b'shant teir or tra'ig" (sh' ch'd u' ram, "tahni'a"
ha' aish bn shuvim da'at) (reshimit ha'masor sh', b'shimit
"yico'h ha'gadol b'minsek" sh' mosoper sh'bahiroo bn yig' ha'i
b'pnum ha'rashona a'zel ha'i' matso'ashnaleu [tak'bi'ritap'it],
v'shabshut tra'pitrap' u' l'rabino ha'tukha m'dorosh sh'el adam'or
k'zak).

ai'z makbl ai'z di shnot ha'hinod v'urut
mosheresh mit' a' ha'shara uzmi'at³⁷, avon
nosof ul' cel zo v'ho' ha'uker, der chinod
ha' tov ai'z da' a' fu'el yozca pon' dum
sheborigen t'ag tegulin le'uben.

aik bin pol mit' ha'afengen le'hish'it,
ao' woogen di talmidim ha'tamimim v'oulan
mit' galik bo'eu'no h'iyuzer bi'sheral, avon
wo'elzon zi'in g'venatesh mit' a' dor yis'ra'el
ib'orod³⁸, wo'elzon zi'i ai'ya'ha madrik zi'in
zi'ye'ru' k'indur b'rocha shel to'mei' ha'mi'mim.

di talmidim ha'tamimim b'ud'arafn arik
ai'z z'monim yidu'im a'fge'ub'en zir zo tan' ai'z
der ha'dracha pon' k'linnu k'indur, m'sh'reish
zi'in ai'z b'uzeh³⁹ dum sh'mirat ha'tora
v'kiyim ha'mzot g'iyist' avon durp'rin zi'i zo
di c'sherah talmud torot avon ch'dri torah.
z. us ai'z mir zi'ye'ru' t'ye'ur di z'korot
pon' miyut k'indur i'an. da' v'oil arik
aik derzilin v'os us ha'et f'as'irat
sh'machah b'ayt ha'shoba'ha sh'nat t'ren".

di k'bi'utot yungeim y'ar ai'z geulen a'z
ur'eb socot ai'z oisge'uf'al' zonat'ag.

dum z'vo'it'z t'ag yom tov naer ha'bdalah,
ba' ami z'kanti ha'rebniyah marat rabka n'uz⁴⁰,
ai'z hod c"k ammor' hora'hk ub'levben
zi'cun ai'z s'vah, r' hanuk ha'ndil³³ avon r'
abaa³⁴ u'ha zi'yuneun a'riyin ai'z s'vah fa'erbari
re'inguen, ba'el ha'et zir f'arozmolot a

(30) נצחות: בכתי'ק; נצחות.

(31) מהלמי קיב. ב.

(32) raea aodotio - reshimit rabiyo "d'bari imi ha'rebniyah
rabka" (kah"t, tsh' u' d').

(33) ha'mashp'uy r' hanuk ha'ndil kogel. ba' ali'ob'ao'iyish
ha' al'ol tra'ig (agrotot-k'odsh ch'd u' ha'i), nosfer sh' t'
tebh' tra'is. raea aodotio - kovz "ha'tamim" ch'vora' a' u'
ut (ma, a) v'ail. sefer ha'shi'ot tra'pitrap' u' 17. v's'g.

(34) ha'chadid r' abba me'aznik. lepi' reshimit rabiyo

אמוֹר הַרְהָקָה אֵת מִיר פָּאֶרֶהעֶרֶט דָּעַם
חוֹרֶת מְשֻׁנִּוֹת בְּעֵל פֶּה³⁹, אָוֹן אִיךְ הָאָב
גַּעֲפִיהַלְתָּ אֹז עַר אִיז צַוְּפִידְזִין פָּוּן מִיְּן
יִדְיעָה, אָוֹן הָאָט מִיר דִּי צַוְּפִידְזִינְקִיטָּ
אַרְוִיסְטְּגָוְוִוִּזְן בְּגַלְוִי, דָּאָרָה הָאָט דָּעַר
הַדְּרָתָה כְּכָבוֹד גַּעֲפִיהַלְתָּ אַיְן מִיר גּוֹבָר גַּעַזְבָּ
וּוֹעַן אָוֹן הָאָב נִיט גַּעֲפִיעָגֶט.

אַיְן עַטְלַעַכְעַ וּוֹאָכָן אַרְוָם הָאָט זִיךְ
גַּעֲמָאָכָט אֹז אִיךְ בֵּין גַּעֲוֹעַן שְׂטָאָרָק
פָּאֶרֶהעֶרֶט, אָוֹן בֵּין גַּעֲלָעָגָן אַיְן בְּעַט. עַס
הָאָט מִיר נָאָר אַלְצָ גַּעֲמוֹתְשָׁעַט דָּעַר
אוַיְשָׁפְרָאָךְ שּׁוֹמֵר הַזְּמָן.

מִיְּן מוֹטָעָר⁴⁰ הָאָט גַּעֲזָהָעָן אֹז אִיךְ
בֵּין פָּאֶרֶהעֶרֶט אָוֹן אָוּמְעָדִיג, הָאָט זִיךְ
גַּעֲרָכָנְטָ אֹז אִיךְ לְיִידָּ מִסְתָּמָא גַּרְוִיסְעַ
שְׁמָעָרְצָן אָוֹן זָאָג נִיט אָוּסָ. בָּא מִיר
פְּלָעַגְנָטָאָקָע טְרָעָפָן אֹז אִיךְ פְּלָעַגְנָטָיְידָן
לְעַט שְׂטָאָרָקָע שְׁמָעָרְצָן בֵּין חַלְשָׁוֹת, אָוֹן
פְּלָעַגְנָט אַיְן קְרָעָכָע טָאָן, הָאָט זִיךְ גַּעַזְבָּ
רַעֲכָנְטָ אֹז דָּאָס מָאָל הָאָב אִיךְ אִיךְ
שְׂטָאָרָקָע שְׁמָעָרְצָן.

אִיךְ הָאָב אִיךְ בְּעַרְוָהִיגָּט אָוֹן גַּעֲזָאָגֶט
אֹז אִיךְ לְיִידָּ נִיט קִיְּן שְׁמָעָרְצָן, אָוֹן אִם
צָוּמָאָכָן אִיךְ זִיכְעָר, הָאָב אִיךְ אִיךְ דָּעַר
צִיְּלִיט דִּי סִיבָה פָּוּן מִין אָוּמְעָדִיקִים, אֹז
מִיט עַטְלַעַכְעַ חֲדִשִּׁים פְּרִיעָר הָאָב אִיךְ
גַּעֲהָעֶרֶט וּוּ דָעַר טָاطָעָה הָאָט גַּעֲרָעֶט
בִּים פָּאֶרֶבְרִינְגָּעָן, אָוֹן הָאָב נִיט פָּאֶרֶבְרִינְגָּעָן,
שְׁתָאָנְעָן, אָוֹן פְּרָעָגָן בָּא דָעַם טָاطָעָן וּוּלְלָ
אִיךְ נִיט, וּוּלְלָ עַס אִיז נִיט קִיְּן דָּרָךְ אָרְץ
עַיְלָ וְאַילָּ.

(39) ראה גם רישימת היום של רבינו ה' תשרי תרנ"ב.
רשימת המאסר ליל ר' חד' ע' ארכף. ע' ארצה ואילך.
הוספה לספר השיחות תר"פ"ה ע' 239. ע' 248.
ספר השיחות תרצ"ד ע' 329. אגדות קדוש ח'ג' ע' פב.
ע' פד ואילך.

(40) הרבנית הצדקנית מרת שטערנא שרה. נולדה ט"ז
טבת תר"כ. נסתלקה ביום הש"ק פ' בשלה, י"ג שבט
תש"ב. רישימת רבינו אודותה – ספר השיחות תרפ"ע ע'

אָזֶן שְׁוֹמְעַת אִיז דָּאָס וּוֹאָס מַעַן
הַעֲרֶת אַט דָּאָס וּוֹאָס מַעַן דָּעֶרֶצְיִילַט,
אֲבָעָר אָזֶן מִילְּין תְּבִחָן אִיז צַו דָּעֶרֶהעָרָן
וּוְיַיְעַן דָּעֶרֶצְיִילַט. דָעַר חִילּוֹק פָּוּן
הָעָרָן וּוֹאָס מַעַן דָּעֶרֶצְיִילַט אָוֹן הָעָרָן וּוֹאָס
מַעַן דָּעֶרֶצְיִילַט אִיז, אָז אִין הָעָרָן וּוֹאָס
מַעַן דָּעֶרֶצְיִילַט הַעֲרֶת מַעַן דָּעֶרֶצְיִילַט
פָּוּן, אָז אִין הָעָרָן וּוְיַיְעַן דָּעֶרֶצְיִילַט
הַעֲרֶת מַעַן דִּי נְשָׁמָה פָּוּן דָעַם סִיפּוֹר.

אוֹרֵף צַו הָאָבָן אָזֶן שְׁוֹמְעַת בְּעֵדָאָרָה
מַעַן אִיךְ הָאָבָן אַרְבּוֹי גִּיאָה, אָוֹן בְּפֶרֶט
אוֹרֵף צַו הָאָבָן אָזֶן מִילְּין תְּבִחָן, בְּעַד
דָּאָרָף מַעַן אַרְצָוּן פְּנִימִי אָוֹן אַעֲנָג אִין
דָעֶרֶה אַוִּיף צַו דָּעֶרֶהעָרָן אַט דָּאָס
וּוֹאָס מַעַן הַעֲרֶת.

וּוֹעַן אִיךְ הָאָב גַּעֲהָעֶרֶט דָעַם וּוֹאָרָט
וּוֹאָס הָוד כִּיְקָ אַמְּמוֹר הַרְהָקָה אֵת זִיךְ
זָאָגָט וּוֹעָגָן דָעַם אַלְטָן רְבִּין, אָז נָאָר
זַיְעַנְדִּיג אִין קִינְדָּעָר עַלְתָּעָר אִיז עַר
גַּעֲוֹעַן אַרְיָה אַוִּישְׁפָרָאָךְ שּׁוֹמֵר
הַזְּמָן, הָאָט מִיר דָעַר אַוִּישְׁפָרָאָךְ
הַזְּמָן גַּעֲקִיצָלָט דִּי אוַיְעָרָן. גַּעֲוֹהָנְלִיךְ
זָאָגָט מַעַן אַוִּיף דָעַם דָעַם אַוִּישְׁפָרָאָךְ
מַתְּהִミָּד.

ח. אִיךְ בֵּין גַּעֲוֹעַן זִיכְעָר אֹז אִין דָעַם
אוַיְשָׁפְרָאָךְ אַיְז דָאָס אַרְבָּה, אֲבָעָר
אִיךְ הָאָב נִיט גַּעֲקָעָנְטָ בְּעַגְּרִיְּפָן וּוֹעַלְבָּעָ
וּוֹעָגָן פְּרָעָגָן⁴¹ בָּא הָוד כִּיְקָ אַמְּמוֹר
הַרְהָקָה אִיז בָּא מִיר גַּעֲוֹעַן דָעַר הַדְּרָת
הַכְּבָדָה/קִינְדָּעָר דָרָךְ אָרְץ, אָז זַוְּ פְּרָעָגָן
עַטְוֹאָס בָּא הָוד כִּיְקָ אַמְּמוֹר הַרְהָקָה, אָוֹן
בְּעַדְאָרָף מַעַן זַיְן אַנְדָּעָר[ש], אָוֹן
וּוֹעָרָט זַיְן.

דָעַר עַנְנִין הָאָט מִיר זַהָּר גַּעֲרָט,
אוֹן הָגָם עַטְלַעַכְעַ מָאָל בְּשַׁעַת הָוד כִּיְקָ

(37) ראה גם ספר השיחות תרצ"ז שם. תרצ"ט ס"ע
ואילך. וש"ג. תש"ח ע' 387

(38) ראה ספר השיחות תרצ"ז ע' 12. תרצ"ז ע' 169.

אלטער רבִּי אַיִן נָאֵר אַיִן דִּי קִינְדָּעֶר יַאֲרֹן גַּעֲוֹעַן אַ אוַיסְעָר גַּעֲוֹעַה נְלָעָכֶר שְׁוֹמֶר הַזָּמָן, הַאָבָּא אַיךְ נִיטְפָּאַרְשָׁתָאַנְעָן וְאַסְמָאַיִן דַּעַר יִתְרוֹן הַמְּעֻלָּה פָּוֹן שְׁוֹמֶר הַזָּמָן אַוְיִף מַתְּמִיד, אַבְּעָר אַיךְ הַאָבָּא נִיטְגַּעַן וְאַלְטָעַר פְּרָעָגָן וְוַיְיל אַיךְ גַּעֲרָעָכָנְטָן אָזְ אַיךְ בֵּין נִיטְרָאַיִן דַּאֲסָמְצָאַפָּאַרְשָׁתִין.

הַוְדָ כְּקָ אַמְּמוֹרְרָהָקְ הַאָטְמִירָעָנְטָסְ אַוְיִסְגָּהָעָרָטָמְטָסְ:

יעַ, דוּ בִּיסְטָ נָאָךְ אַיְנָגָלָ, אָוּן עַס אַיִן שְׁוֹעָרְ דִּיר אַפְּצָגָלְוִוְוִוְן אַ עַנְיִינְ פְּנִימִיְיָן פְּאַרְשָׁתִין וְוַעֲסָטוֹ יְעַ, אַבְּעָרְ דַּו וְוַעֲסָטְ זִיךְרָנָן קָעְגָּעָן אַיְנָהָאַלְטָעָן נִיטְצָוְ דַּעַרְעָ – צִילְעָן, אַבְּעָרְ וְוַיְילְ דַּו הַאָסְטָ אַחְסִידִישָׁן אָזְ שְׁוֹמָעָתְ וְוַעֲלָ אַיךְ דִּיר זָאָגָן, אָוּן גַּלוּבָן דִּיןְ צָזָאָגְ אָזְ דַּו וְוַעֲסָטְ קִינְעָנָם נִיטְדַּעְצִילְן.

דַּעַר אלטער רבִּי אַיִן שְׁוֹיָן גַּעֲוֹעַן אַ גַּרְוִיסְעָרָנְדָגָ פָּוֹן סְוָכָה, הַאָטְטִי בְּאַבָּעַר הַרְבִּנָּתְ רְבָּהָן "עַ" גַּעֲרָעָטָגָט, וְאַסְמָאַיִן דִּי מַעַרְ, פְּאַרְוּאָס אַיִן מַעַן גַּעֲזָעָסְ אַזְוִי שְׁפָעָט אַיִן סְוָכָה, הַאָטְטִי הַוְדָ כְּקָ אַמְּמוֹרְרָהָקְ הַאָטְמִירָעָנְטָסְ אַוְיִסְגָּהָעָרָטָמְטָסְ:

לְאַגָּעָ צִיְּטָ, אָוּן מַהְאָטָ גַּעֲוֹעַן אַ סְדָּרְ מַשְׁקָּה. אַרְוִיגְּיַעְנְדִיגְ פָּוֹן סְוָכָה, הַאָטְטִי בְּאַבָּעַר הַרְבִּנָּתְ רְבָּהָן "עַ" גַּעֲרָעָטָגָט, וְאַסְמָאַיִן דִּי מַעַרְ, פְּאַרְוּאָס אַיִן מַעַן גַּעֲזָעָסְ אַזְוִי שְׁפָעָט אַיִן סְוָכָה, הַאָטְטִי הַוְדָ כְּקָ אַמְּמוֹרְרָהָקְ הַאָטְמִירָעָנְטָסְ אַוְיִסְגָּהָעָרָטָמְטָסְ:

וְשָׁמָעָ '18: "פָּוֹן יָאָרְתָּרָאָ בֵּין תְּרָנָגָ אַיִן גַּעֲוֹעַן דַּעַר סְדָר צָו פְּאַבְּרָעָנְגָעָן שְׁמַחְתָּ בֵּית הַשּׁוֹאָבָה דִּי אַנְדָּעָרָעָגָט [– בְּלִילָה הַשְׁנִי שְׁלָן סְוָכָה]."

(42) ראה ספר השיחות תש"ה ע' 131. רשות רבינו אמר, "אינו ההשתלבות בתהיותם חסידות הב"ד ד"ו ראשונה, דור שני" (ק"ה, תשס"ט) ס"ע י' ואילך. "דברי ימי חי אדמור"ר הוקן" (ק"ה, תשע"א) ע' יג העירה א. "היום יומ" ז שבט. ועוד.

(43) ראה תורה שלום – ספר השיחות ע' 166. מאמר אבות החסידות – קובץ "התמים" חוברת ב' ע' מג (סט). א. ספר השיחות תרצ"ג ע' 176. תרצ"ג ס"ע 152 ואילך.

תרכ"ז ע' 126. תש"ז ע' 151. תש"ח ע'

אוֹ אַ קלִיְינָעֶר אַיְנָגָל זָאֵל פְּרָעָגָן בָּא אַ רְבִּין. בָּא אַ רְבִּין מָאָג אָוּן קָעָן פְּרָעָגָן אַ חֲסִיד אַוִיְף יְחִידָה, אַבְּעָרְ נִיטְאָזָא אַיְנָגָל וְוַיְאִיר.

אַיִן אַ פְּאַר טָעָג אַרְוּם אַיִן דִּי הַיּוֹן בָּא מִיר אַפְּגָעָפָאַלְן, אַבְּעָרְ דַּעַר דָּקְטָאָר הַאָטְטִי גַּעֲהִיְיסָן זַיְינָן אַיִן צִימָעָר, וְוַיְסָנְדָקָ אַזְ דִּי טְעַמְפְּרָאַטָּוָר בָּא מִיר אַיִן שְׁוֹיָן נָאָרָה, הַאָטְטִי עַרְמִיר גַּעֲהִיְיסָן חַוְרָן פָּאָר אַיִם סְדָר מַוְעַד, וְאַסְמָאַיִךְ הַאָבָּא גַּעֲטָאָן בְּשְׁמָה גְּדוֹלָה.

ט. נָאֵר דָעַם חַזְרָת מְשִׁיחָיוֹת זָאָגָט מִיר דַעַר טָאָטָעָן אַזְ דִּי מְוֹטָעָר הַאָטְטִי אַיִם דַעַר צִילְלָט אַיִיךְ הַאָבָּא עַפְעָס צָוָ פְּרָעָגָן נָאֵר אַיִךְ שְׁמָעָ זִיךְרָ, אַיִן זָאֵל אַיִךְ פְּרָעָגָן.

אַיִיךְ הַאָבָּא זִיךְרָ אַיְנָעָרְלִיךְ אַזְוִי פָּאָרְ שְׁעָמָט אַזְ אַיִיךְ הַאָבָּא זִיךְרָ שְׁטָאָרָק צָו וְוַיְינְטָ, אָוּן מִיטְאַרְצִיקָעָ טְרָעָנְןָ הַאָבָּא אַיִיךְ לְכִילְעָנְדִיקָעָ גַּעֲזָאָגָט אַזְ אַיִיךְ הַאָבָּא גַּעֲרָעָכָנְטָ אַזְ דִּי מַאְמָעָ וְוַעַט דְּעָרְצִילְעָן, אַיִיךְ וְוַיְיסָ זִיעָרָ גּוֹט אַזְ אַיְנָגָל וְוַיְסָ זָאָגָט אַזְ עַזְוָלְכָבָעָן.

הַוְדָ כְּקָ אַמְּמוֹרְרָהָקְ אַזְ אַלְעָמָאָל גַּעֲוֹעַן עַרְנְסָט שְׁטָרָעָנְגָן צָו מִיר, אַוִיךְ דָעַם מִלְאָהָטְ אַזְ עַרְבָּעָלְעָרִישָׁ שְׁטָרָעָנְגָן מִיר גַּעֲהִיְיסָן אַוִיפָּהָעָרָן צָו וְוַיְינְעָן אַזְ קְלָאָרְ פְּרָעָגָן וְאַסְמָאַיִיךְ הַאָבָּא צָו פְּרָעָגָן.

אַיִיךְ הַאָבָּא זִיךְרָ בְּאַלְדָּ בְּעַרְוָהִיגְט אַזְ אַבְּגָעָגָט:

בָּא דָעַם שְׁמַחְתָּ בֵּית הַשּׁוֹאָבָה פָּאָרְ רִינְגְּעָן⁴¹ הַאָטְטִי עַרְמְצִילְלָט אַזְ דַּעַר

(41) ראה ספר השיחות תש"ד ע' 12 וְאַילְךְ: "אַיִיךְ תְּרָנָגָ אַיִן דִּי קִינְדָּעֶר יַאֲרֹן גַּעֲוֹעַן אַ אוַיסְעָר גַּעֲוֹעַה נְלָעָכֶר שְׁוֹמֶר הַזָּמָן, הַאָבָּא אַיךְ נִיטְפָּאַרְשָׁתָאַנְעָן וְאַסְמָאַיִן דַּעַר יִתְרוֹן הַמְּעֻלָּה פָּוֹן שְׁוֹמֶר הַזָּמָן אַוְיִף מַתְּמִיד, אַבְּעָר אַיךְ הַאָבָּא נִיטְגַּעַן וְאַלְטָעַר פְּרָעָגָט אַזְ עַזְוָלְכָבָעָן."

שמהה, די שמחה פון חג הסוכות אין די שמחה פון אמונה פשוטה פון דער עבדה וואס בני ישראל זיינען איבערגעגן בען אין דער עבדה פון ר'ה ווים כפור, וואס דער גיליי פון די בעבודות אין זיך מתגללה אין סרך הסוכה⁴⁷, און איידן מיט זיעיר מסירת נפש מקיים צו זיין די מצות סוכה מיט די גופניות דיקע שועערקייטן זיך מיט די שינויו אויר, זיינען ממשיך דעם פון די שינויו אויר, זיינען מושך זמן מלמעלה מהשתלשות אין סדר זמנים פון השתלשות.

דער אלטער רבבי אין נאך אין זאיינע קינדר יהורי געווען א אויסטרוגעוועהן לעכער שומר הזמן בכלל, און פון בר מצוה אין האט ער זיך אנטעההיבן פירן בעבודת התפללה בארכות, האט ער נאך מערכדק געווען אין דעם עניין פון שמירות הזמן.

אין משך הזמן וואס דער אלטער רבבי אין געווען אויר קעסטט⁴⁸, פלעגת ער פארבריגגען אין לערננען מיט די גאנז וויטעבסק, און האט שטארק הנאה געהאט פון די גאננות אין ענני תורה וואס מען פלעגת אים איבערגעבן בשם גאנז ווילנא. פון צייט צו צייט פלעגת ער, לoit זיין מצב, זיינציג א גבירישער איידים⁴⁹, תאָן א טובה אין פרנסה די פראסטע איידן, קראמער און בעלי

וואס דער אופן העבודה פון א נשמה דאצילות אין איז די עבודה אין לימוד התורה און קיומ המצוות אין מיט דעם ביטול פון חכמה דאצילות.⁴⁴ און דאס אין דער חילוק צווישן דעם אלטערן ורבין און אנדרער גראיסע לומדים, זיין האבן געהיט דעם זמון הלמוד, און דער רבבי האט געהיט דעם זמון פון גאנצן מעת לעת⁵⁰, לויט ווי דער סדר הנהגה שלמעלה אין.⁴⁶

אט דער ענטפער האט בא מיר גע מאכט א פתיחה צו פארשטיין א פני מיות'דיקן ווארט, און פון ד[א]מאלסטט און האב איך געהאט דעם ראשון צו פרעגן, וואס דאס האט מיך, געלוביט השית', אוועקגעשטעלט אין דעם חסידות ח'ב'ד קרן אורה.

י. דער סדר הקבוע בא הווד כ"ק אמר' הרה"ק אין שמחת החגים אי געווען איז, ערב סוכות פלעגת הווד כ"ק אמר' הרה"ק גוט בעטראכטן די סוכה אויב אלעס אין אידונג, דאן פלעגת ער זאגן א כשרה סוכה, א כליל מוכנה צו די המשכחות וואס זיינען קבע ע"פ הרצון של מעלה אין סרך הסוכה, און דאן פלעגת ער זיך נעמען פאר דער עבודה פון איגוד הלולב ומיניו.

אלע יאן וואס איך געדענק אין כמעט געווען אין איין גוסח מיט קליניען שינויים. באלאד נאך מעריב פלעגת הווד כ"ק אמר' הרה"ק אריניגיעינדיין אין סוכה נאכן ברכת גוט יומ טוב, זאגן:

אין מצות סוכה אין דער עיקר די

223. לקמן ס"ע 23 ואילך. ע' 29. ד"ה לוייתן זה יצרת תש"ב (סה"מ תש"ב ע' ריע). וועה.

(44) ראה לקמן ריש ע' 30; ספר השיחות תש"ז ע' 27 וAILיך – שנשנת אדמוייר הוקן היהת חכמה דאצילות.

(45) ראה גם ספר השיחות קייז'ר הש"ט ע' 113 ואילך.

(46) ראה גם תורת שלום – ספר השיחות ע' 12 ואילך.

(47) ראה עתרת ראש שער יום הכהיפורים פ"ב. פ"ו (כט, א ואילך. לו, סע"א ואילך). מאמרי אדמוייר האמציעי, יום כיפור ע' אקלד ואילך; סוכות ע' אריכו ואילך. אויה"ת סוכות ע' איתשכוב ואילך. סה"מ תרל"ז ח'ב' ע' תרו. תרניז' ע' קסב. המשך תער"ב פריז' (ח'ב' ע' תקעה).

(48) ראה רשימת רבינו, "אופן ההשתלשות בהתייסדות חסידות ח'ב'ד דור ראשון, דור שני" ע' ת.

(49) חותנו – ר' יהודה לייב סג"ל (ראה ל�מן ע' 23. וש"ג).

האָט זַיִ מְדִירֵיךְ גַּעֲוֹעַן מִיטֵּ יִגְעַה אָוֵרֶךְ
מַחְדֵשׁ זַיִן אִין גַּלְיאַ שְׁבָתָוָה.

ווען דער אלטער רבִי אִיז אָוּוּקְ פֿוֹן
ווַיְטַעַבְקָס⁵³ האָבָן אַלְעַ לְוַמְּדֵי ווַיְטַעַבְקָס
גַּעֲמִינְט אָז עַר אִיז אָוּוּקְ קִיְּנַן ווַיְלַנָּא.
ווען דער רבִי האָט זַיִ אָוּמְגַעְקָרְטָן,
הָאָבָן דִּי גַּאֲנוֹן ווַיְטַעַבְקָס בְּכָלְ, אָוֹן זַיְנַע
תַּלְמִידִים יוֹנָגָעַ לִיְתַּט בְּפֶרְטָן, גַּעֲפִיהְלַט אָ
שְׁטַאָרְקָעַ גַּיְגָאָסְעַנָּעַ גַּאוֹנוֹת אִין זַיְנַע
שִׁיעָרְיַי לִימֹוד בְּרַכְבִּים.⁵⁴

וַיְפַלְּ דִּי לְוַמְּדִים הָאָבָן גַּעֲוֹאָלָט ווַיְסַן
וְאוֹן עַר האָט פַּאֲרְכָּרְאָכְטָן דִּי דְּרַיִי פַּעַרְטָן
אִיאָר, אָפְשַׂר אִין ווַיְלַנָּא, האָט דַּעַר רבִי
גַּעֲשׂוֹגָן, נַאֲרַ מַזְמַן לְזַמְּנָן האָט עַר אַלְץ
מַעַר אָוֹן מַעַר מַגְלָה גַּעֲוֹעַן חִידְשִׁים
עַצְׁוּמִים אִין לִימֹוד הַנְּגָלָה.

אִין ווַיְטַעַבְקָס זַיְנַע גַּעֲוֹעַן דְּרַיִי
גְּרוֹיסְעַ גַּאֲנוֹם ווַעֲלַכְעַ הָאָבָן גַּעֲלַעַרְטָן
בַּיִּם ווַיְלַנְּעַר גַּאֲן, אָוֹן זַיְנַע גַּעֲוֹעַן
שְׁטַאָרְקָעַ מַחְדִּים הָאָבָן מַפְרָסָן גַּעֲוֹעַן
רַבִּים זַיְנַע חִידְשִׁיָּה תּוֹרָה, הָאָבָן דִּי דְּרַיִי
וְקַנְּיַיְגָןְם גַּעֲזָגְטָן דַּעַם רַבִּי אָז אִין
זַיְנַע חִידְשִׁיָּה תּוֹרָה פִּיהְלַט זַיִ אָז אָפְטִיִּי
גַּעַר רִיחַ פֿוֹן אַמְתַּעַחַדְיִישִׁיָּה תּוֹרָה, האָט
זַיִי דַּעַר רבִי גַּעֲעַנְטַפְּרָטָן, דָאָס אִין ווַיְילָן
דִּי חִיצְׁוֹנִיות האָט אָפְנִימִות.

יג. ווען הוֹד כִּיְקָ אַדְמוֹרְ הַזָּקָן האָט
גַּעֲפִיהְלַט אָז דִּי יַוְנָגָעַ לִיְתַּט, זַיְנַע מַדְרָרָן
כִּים אִין עַסְקַת הַתּוֹרָה, קַוְקָן זַיִ שְׁטַאָרְקָעַ
צַו, צַו זַיְנַע הַנְּגָהָות אָוֹן הָאָבָן שְׁטַאָרְקָעַ
גַּעֲגּוּעִים אָז עַר זַאְל זַיִי מַגְלָה זַיִן ווְאוֹ
הָאָט עַר מַקְבֵּל גַּעֲוֹעַן דַּעַם דַּרְךְ פֿוֹן טָאָן
אִין לַעֲרָנָן, ווֹאָרָום זַיִי הָאָבָן גַּעֲפִיהְלַט

(53) ראה ספר השיחות מרכז'ג ע' 136 הערה 3. תש"ה

ע' 132.

(54) ראה גם ספר השיחות קייז'ה הש"ת ע' 122.

מְלָאָכוֹת⁵⁵, עַר פַּלְעָגַט זַיִ אָבָעַר מַצעַר
זַיִן אוֹרֵף דַּעַם בִּיטּוֹל הַזָּמָן.

יא. אָז דַּעַר אָלְטָעַר רבִי האָט זַיִ
צְוֹרִיקְגַּעַקְעָרְטָן דַּעַם עַרְשָׁתָן מַאלְ פֿוֹן
מְעֹזְרִיטְשָׂׂזָן קִיְּנַן ווַיְטַעַבְקָס, אִיז עַר
גַּעֲוֹעַן זַיִעַר פַּאֲרַ זַיְכְּדִיקָן. נִיטְ מַצְדָּ
הַתּוֹבְדּוֹת אַדְעַר מַרְחָה שְׁחָרָה נַאֲרַ פְּשָׁוֹת
מִצְדָּ צְוָקָר הַזָּמָן, עַר האָט זַיִעַר מַיְקָר
גַּעֲוֹעַן דַּעַם זַמְּן.

דַּעַר אָלְטָעַר רבִי פַּלְעָגַט אָפְטָן זַאְגָן, אָז
עַר האָט גַּעֲהָאָט מִסְרִית נְפָשָׁ אָוִירֵ דְּרַכְיֵ
מוֹרְנוֹ הַבְּעַשְׁׂתָּמָט מַקְרָב צַו זַיִן דִּי פַּרְאָסְטָעָ
אִידְן ווַעֲלַכְעַ זַיְנַעַן מַקְיִים מִצּוֹתָן
אָז קִיְּנַן שֻׁמְעַם טַעַם שְׁכָלִי, מַעַר נִיטְ מַצְדָּ
נְשָׁמָה קְבָלָת עַולְ.

אוֹן עַר פַּלְעָגַט מִסְיִים זַיִן אָז עַס האָט
זַיִקְ גַּעֲלוֹנִינְט, ווַיְילָן דַּעַרְפָּאָר האָט מַעַן
אִים מַגְלָה גַּעֲוֹעַן מַדְרִיגָתָה המַעַלָּה פֿוֹן
דִּי פְּשָׁוֹתָעָ אִידְן, ווֹאָס זַיְנַעַן מַקְיִים מִצּוֹתָן
מַעֲשִׂיותָ בְּאַמְוֹנוֹה פְּשָׁוֹתָה ווֹאָס אִין מַאיָּר
בְּעַצְמָה נְשָׁמָתָה ווַיִּזְיַי אִיז בְּשָׁרְשָׁה אִין
חִכְמָה דְּאַצְּלִוָּתָה.

דַּעַר מִסְרִתָּה נְפָשָׁ אָוִיפָּה דְּרַכְיֵ הַבְּעַשְׁׂתָּמָט
הָאָט זַיִקְ אַצְּאָלָט מִטְּ דִּי גַּלְוִים עַצְמִים
פֿוֹן לַמְעָלָה מִן הַשְּׁכָל אִין שְׁכָל פֿוֹן
תוֹרָת הַחִסְדִּוּתָה.

יב. דַּעַר אָלְטָעַר רבִי האָט שְׁוִין דָאָן
גַּעֲהָאָט גַּוְנָגָעַ לִיְתַּט גְּרוֹיְסָעָ לְוַמְּדִים ווֹאָס
זַיְנַעַן גַּעֲוֹעַן כְּרוּבִים אַחֲרִיוֹ.⁵⁶ דַּעַר רבִי

(50) ראה ספר השיחות שבהערה 42.

(51) עוד דבריהם שאמר או עשה כשורם מעורבlish – ראה ספר השיחות תש"ז ע' 23 ו' 27.

(52) ראה רשימת רבינו יונה, אונן השתלשות
בהתיסודות הסידור הב"ד דור ראשון, דור שני ע' ה.

(53) ראה ספר השיחות תש"ב ע' 121. וראה גם שיחות שמ"ת
תרס"א (לקוד"ד ח"ד ע' א'תקפה). ספר השיחות תש"ב ע' 137.

(54) ספר השיחות תש"ד ע' 137. ע' 137.

צ'ילט אָז החסיד ר' פנחס שקלאַווער⁵⁵ האָט אִים דערצ'ילט דעם ווארט וואָס דער אלטער רבּי האָט געזאגט אין שְׁקָלָאוֹו, דורךפֿאַרענדייג פּוֹן מעוזיטש אין:
יאָרְתְּקָלְלָאַה⁵⁶:

עס אַיְזָא סְךָ גְּרִינְגֶּעֶר פּוֹעֵל צְוּ זַיִן מוחין דגדלות אויף מחדש זַיִן אַיְזָן תורה, ווי פּוֹעֵל זַיִן אַהֲתֻוּרָה[וּ]ות פְּנִימִי שְׁבָלְבָא אויף דעם תָּקוּן המדוֹת.

און האָט מסיים געוווען, פְּאָרָט אַיְזָן מעוזיטש, ווועט אַיר מְקַבֵּל זַיִן דעם סְדָר עֲבוֹדָה ווי מען מאָכָט אָז דִּי מְדוֹת זָאָלַן זַיִן ווי על פִּי תורה אַיְזָן, יְעַמְּאַלְתָּן ווועט מען דערעהָרָן דעם אוֹר פְּנִימִי ווְאָס אַיְזָן מאָיר אַיְזָן גְּלִיאָה שבתורה.

טו. דער עלטער זַיִדָּע, דער רבּי צְמָה צְדָקָה, האָט געזאגט דעם זַיִדָּן, דעם רבּי מהָרָשׁ:

באָ דעם זַיִדָּן – כְּקָאַדְמוּרָהּ הַזָּקָן – אַיְזָן געוווען דער עַיקָּר עֲבוֹדָת הַלְּבָב, בַּיִּדְעָם שְׁוּעָר – כְּקָאַדְמוּרָהּ האַמְצָעִי – אַיְזָן געוווען דער עַיקָּר עֲבוֹדָת המוח⁵⁷.

דער טאָטָע האָט מִיר דערצ'ילט אויף יְחִידָה, אלול תְּרָנִיט, ווְאָס דער זַיִדָּע, דער רבּי מהָרָשׁ, האָט געהָרט פּוֹן זַיִן פְּאַטְעָר, אַדְמוּרָץ צְמָה צְדָקָה, ווְאָס דער האָט

אָז דעם סְדָר אַיְזָן לעַרְנוּן האָט דער רבּי גַּעֲבָרָאַכְּט קְוּמָעַנְדִּיגּ פּוֹן ווּגָ.

דער רבּי אַיְזָן געוווען דער אַמְתִּיר מְדִידָה רִיךְ מוֹמַחָה אוֹיפּ מְעוֹרָר צְוּ זַיִן דעם תְּשִׁוָּקָה הַמְּקַבֵּל אָוֹן מְגַלָּה זַיִן דִּי כְּחוֹת עַצְמִים פּוֹן מְקַבֵּל אוֹיפּ לְקַבֵּל בְּפָנִימִוֹת. ווּעַן דער רבּי האָט גַּעֲפִילְתָּן דִּי הַתְּעִיר עֲוֹרָרוֹת הַתְּשִׁוָּקָה פּוֹן דִּי תַּלְמִידִים, אַז זַיִן הַאָבָן אַ תְּשִׁוָּקָה גַּדְולָה צְוּ טָאָן אַיְזָן תורה, עֲרַשְׁתָּן דִּאָז האָט עַר זַיִן מְגַלָּה גַּעֲוּעָן דִּי מְעַלְתָּה הַעֲבוֹדָה פּוֹן תְּוֹרַת הַחֲסִידָה ווְאָס אַיְזָן מְגַלָּה דִּי מְעַלְתָּה הַעֲבוֹדָה אַיְזָן עֲבוֹדָת הַתְּפִלָּה⁵⁸, בְּכָדִי אַז אַיְזָן גְּלִיאָה שבתורה וְאָל זַיִן דער העָרָן דער חִיּוֹת עַצְמִי פּוֹן פְּנִימִיות הַתְּוֹרָה⁵⁹.

יד. דער רבּי האָט גַּעֲגָעָן זַיִינָעַן מְחֻונְנִים אַ סְדָּר עֲבוֹדָה אַיְזָן הַתְּבּוֹנוֹת בְּתְּפִלָּה, אַז אַז האָט געזאגט אַ עֲבוֹדָה/דִּיקָּנוֹן מְאָמָר מְבָאָר גַּעֲוּעָן דִּעְמָן עֲנֵנִי, עַיקָּר הַחֲסִידָה הוּא בְּשִׁבְלַל תָּקוּן המדוֹת⁶⁰, הוּא גְּלִילְיוּ הַשְּׁכָל בְּאַהֲבָת הַוִּי וַיַּרְאֶתוּ יְתָהּ.

איינְעָר פּוֹן דעם רְבִינְסִים מְחֻונְנִים האָט מִיטְעַמְּדָן עֲנֵנִי גַּעֲטָאָן צְעַן זַיִן אַיר אַיְזָן עֲבוֹדָה שְׁבָלְבָא, בֵּין עַר האָט דְּרוֹכְגַעָה אַרְעַוּעַט עַס זָאָל באָ אַיְזָן מְוחָאָס⁶¹ שְׁלִיט עַל הַלְּבָב. הַוד כְּקָאַדְמוּרָהּ הַזָּקָן האָט געזאגט אויף דעם חִסְדָּי, אַז באָ אַיְזָן דער אוֹר הנְשָׂמָה מְאָיר בְּגִילּוֹי.

טו. דער מִיטְעַלְעָר ربּי האָט דער –

(59) ר' פִּנְחָס רְוִיּוּס בֶּן הַגָּאוֹן הַרְבָּן הַעֲנִיד שֵׁיק משְׁקָלָאוֹו. נְפָטָר בְּלִיּוֹבָאַוּטָשׁ בְּעֵרֶךְ שְׁנַת תְּקָפָה. ר' אָה אַודְתוֹי – הַוּסְפּוֹת לְמַאמְרֵי אַדְמוּרָהּ הַזָּקָן הַנְּחָות הַרְ"פּ דַּיל' ע' קְצָא. וְיַ"ג. רְשַׁמְתָּ רְבִינוֹ "דְּבָרִי יְמִי חִי אַדְמוּר הַזָּקָן" (קְהִ"מ, תְּשִׁיעִ"א) ע' לְאַילְךָ. סְפַר הַשִּׁיחָות תְּרִצְיָ"ז ע' 55 וְאַילְךָ. ע' 126. תְּשִׁיעִ"ג ע' 124. תְּשִׁיעִ"ז ע' 74. ע' 154. תְּשִׁיעִ"ח ע' 245 וְאַילְךָ. ע' 258. (60) ר' אָה שִׁיחָת סְפַר הַשִּׁיחָות תְּרִצְיָ"ז ע' 61 וְאַילְךָ. תְּשִׁיעִ"ג ע' 111. (61) ר' אָה גָּם סְפַר הַשִּׁיחָות תְּרִצְיָ"ג ע' 139. תְּשִׁיעִ"ג ע' 52. תְּשִׁיעִ"ה ע' 114.

(55) ר' אָה סְפַר הַשִּׁיחָות תְּרִצְיָ"ט ע' 355.

(56) ר' אָה סְפַר הַשִּׁיחָות תְּרִצְיָ"א ע' 248. שִׁיחָת שְׁמָה"ת תְּרִסְמָ"א (לְקָדְדָשָׁד ע' אַיְתְּקָעֵד. סְע' אַיְתְּקָעֵד וְאַילְךָ). סְפַר הַשִּׁיחָות תְּשִׁיבָ"ב ע' 143. ע' 147 וְאַילְךָ).

(57) ר' אָה סְפַר הַשִּׁיחָות תְּרִצְיָ"ט ע' 355. וְר' אָה סְפַר הַשִּׁיחָות תְּרִצְיָ"ד ע' 266. ע' 109. תְּשִׁיעִ"ט ע' 297. וְר' אָה סְפַר הַשִּׁיחָות תְּרִצְיָ"ד ע' 266. וְשָׁנָה ג'.

(58) זַחְגָּג רְכָד, סְע' אָ. וְר' אָה תְּנִיאָה פְּיַ"ב (יְיִ, רִיש ע' אָ). פְּיַ"ז (כָּג, אָ). פְּלַ"ל (לָה, בָּ). פְּנַ"א (עָא, סְע' בָּבָ). פְּיַ"ז (בָּבָ). פְּלַ"ל (לָה, בָּ). פְּנַ"א (עָא, סְע' בָּבָ).

טֹאַטָּע הָאָט מִיר אַיבְּעַר גַּעֲגֻעָבָן אֵין אֶיךָ
אַרְיכּוֹתְדִּיקּוּר רִיד בָּא אֶשְׁפָאַצְרָ אֵין
יָאָר תְּרָסְטָ.

דָּעַם אַרְיכּוֹת הַבְּיאָר פָּונְ נְחִיצָות אָוֹן
מַעַלְתָּ עַבְודָת הַתְּפָלָה וּוֹאָס עַס אֵין נְגַע
בְּנִשְׁפָן, אֵין בְּקִיצָר אָוּ דָעַר וּוֹאָס לְעַבְודָת
חַסִּידָות אָוֹן אֵין זִיךְרָ נִיטָּ עַוְסָּק בְּעַבְודָת
הַלְּבָב אָוֹן תְּפָלָה, וּוֹאָרְפָּטָ מַעְןָ אַרְוִיסָּ
מַלְמַעְלָה וּוֹי אֶדְרָ מַתְּבוּבָ.

יְזָן. בָּא דָעַם אַלְטָן רְבִינָן, וּוֹעַן עַס אֵין
גַּעֲוָעָן אֶבעָל מַוחְיָן וּוֹאָס הָאָט נִיטָּ
גַּעֲטָאָן אֵין תְּקוּן הַמְדוֹת, הָאָט עַר גַּעַן
זָאָגָט אָוּ דָאָס אֵין אָוּעָנָשָׁן, אָוּן אָוּ דָעַר
אֵין גַּיְקוּמָן אַיְפָּה יְחִידָות, הָאָט דָעַר רְבִינָן
אַיְהָם גַּעֲגָבָן תְּקוּנִי תְּשׁוּבָה.

יְתָה. אָוּ אַיְנָעָר אֵין גַּעֲוָעָן אֶבעָל
חַסְרוֹן אֵין מַוחְיָן, עַס הָאָט זִיךְרָ אִים נִיטָּ
גַּוְטָּ אַפְּגַעְלָעָגָט דָאָס וּוֹאָס עַר הָאָט גַּעַן
לְעַרְנָט אֵין חַסִּידָות, הָאָט דָעַר אַלְטָעָר
רְבִינָן גַּעֲרָפָן אֶבעָל חַסְרוֹן. אֵין עַצְמָם
הַנְּפָשָׁה פָּעַלְתָּ דָאָר נִיטָּ, עַר אֵין דָאָר אֶ
שְׁלָמָן, נָאָר עַס פָּעַלְתָּ אֶין הַתְּגָלוֹת, מַמְלָא
קָעָן דָאָר נְשָׁלָם וּוֹעָרָן דָעַר חַסְרוֹן, אַכְבָּעָר
וּוֹעַן אַיְינָעָם הָאָט גַּעֲפָעָלָט אֵין מְדוֹת
הָאָט עַר אִים גַּעֲרָפָן בְּעַל מָמוֹן.

יְתָה. בָּא אַיְנָעָם אֶמְשָׁפֵעָ וּוֹאָס דָעַר
רְבִינָן, דָעַר אַלְטָעָר זִידָעָן⁶⁵, פָּלְעָגָט צָו
אִים שִׁיקָּן יְוָנָגָע לִיְתָט צָו לְעַרְנָעָן מִיטָּ
זִיךְרָ חַסִּידָות אָוּן מַדְרִיךְ זִין זִין אֵין
דָרְכִי עַבְודָה⁶⁶, הָאָט גַּעֲטָרָפָן אָוּ אֶ
גַעֲוָוִיסָע צִיְתָה הָאָט גַעֲפָעָלָט הַצְלָחָה אֵין
דָעַר עַבְודָה פָּונְ זִיןָעָ מַחְנוּכִים, אֵין
דָעַר מַשְׁפִיעָ אָוּן מַדְרִיךְ⁶⁷ גַּעֲוָעָן דָעָפָן
צּוֹטְרָאָגָן.

(65) כ"ק אַדְמוֹר הַצִּיּוֹן.

(66) ראה גם ספר השיחות תרצ"א ע' 217. תרצ"ב ע' 53.

תרצ"ה ע' 530 ואילך. תרצ"ז ע' 249.

(67) משפיע און מדריך: ראה גם קומנטס "דברי ימי"

גַעֲהָעָרֶט פָּונְ זִין זִידָן, אַדְמוֹר הַזּוֹקָן,
פָּאָרָ זִין בָּר מַצְוָה⁶⁸.

פָּאָרָ בר מַצְוָה הָאָט אִים דָעַר אַלְטָעָר
רְבִי אַרְיכּוֹת דִּיקּוּר אָוּן הָאָט אִים גַעֲזָגָט:
אֵין אַהֲבָת הַשֵּם זִיןָעָן פָּאָרָן שְׁלָשָׁה
אָוְפִנִי אַהֲבָה, בְּכָל לְבָבָךְ בְּכָל נְפָשָׁךְ וּבְכָל
מַאֲדָךְ⁶⁹, בְּכָל לְבָבָךְ אֵין פָּאָרָן בָּא אַלְעָ
אַיְדָן. בְּכָל נְפָשָׁךְ אֵין פָּאָרָן בָּא מַבְנִי
מַדְעָךְ. וּבְכָל מַאֲדָךְ אֵין בָּא דָעַם וּוֹאָס הָאָט
מִסְרָתָנָה נְפָשָׁךְ צָו זִין אֵין אֶ
אַיְדָן אֶמְדָה טּוּבָה.

אוֹן הָאָט מִיר גַעֲבָעָנְשָׁטָט בְּהַנְחָת יִדְיָן,
הַקְדּוּשָׁתָן עַל רְאֵשִׁי. אוֹן דָעַם זִידָנָס,
דָעַם רְבִינָס בְּרָכָה, הָאָט מִיר בְּיַהֲמַלְיכָה
גַעֲוָעָן, אֶלְעָן וּוֹאָס אַיְנָעָרָן קִינְדָעָן
אוֹן וּוֹאָס אַיְנָעָרָן קִינְדָעָן אוֹן קִינְדָס
קִינְדָעָן לְדוֹרוֹתֵיכֶם וּוּעָלָן פָּאָרָמָאָגָן אֵין
דָעַר עַבְודָה הַרוֹתָנִית, אֵין דָאָס פָּונְ דָעַם
זִידָנָס מִסְרָתָנָה נְפָשָׁךְ עַבְודָה.

אֵין סְעוֹדָת מַצְוָה פָּונְ מִין בָּר מַצְוָה
הָאָט דָעַר זִידָעָ גַעֲזָגָט בְּרָכָבִים:

פָּאָרָ מִין מִסְרָתָנָה נְפָשָׁךְ אַוִיפָּה תּוֹרָת
רְבּוֹתִי הַקְּיָם הַבְּעָשָׂוֹת וְהַהֲמַמְעָרִישָׂוֹ
בְּרִיְנָגָעָן אֵין עַבְודָה בְּפָעוֹל עַבְודָתָה
וְהַלְבָן, הַאֲבָן מַוְרִי וְרְבּוֹתִי פָעוֹל גַעֲוָעָן
אֵין דָי וּוֹאָס וּוּעָלָן לְעַרְנָעָן חַסִּידָות אוֹן
נִיטָּ טָאָן אֵין עַבְודָתָה הַלְבָב, זָאָל זִין זִין
פָּאָרָשְׁטִיָּן⁷⁰. דִי תּוֹרָה וּוּעָלְכָעָן עַר הָאָט
קְוָנָה גַעֲוָעָן בְּמִסְרָתָנָה וּוּיל עַר נִיטָּ
אֵין זִין זִיךְרָ גַעֲפָנָעָן אֵין אֶכְלִי מָאוֹס.
וּוֹאָס דָאָס אֵין אֶכְלִי מָאוֹס, הָאָט דָעַר
זִידָעָן מַבָּאָר גַעֲוָעָן דָעַם טָאָטָן, אוֹן דָעַר

(62) עוד עניינים שאַדְמוֹר הַזּוֹקָן אמר או עשה בקשר
לhabermazia של אַדְמוֹר הַצִּיּוֹן תרצ"ז ע' 87. הרץ"א ע' 223. הוספה לספר השיחות
תרפ"ח-תרצ"א ע' 277. תרצ"ז ע' 115.

(63) ואתחנן ה. ה.

(64) ראה ספר השיחות תרפ"ח ע' 41. תרצ"ז ע' 230.

זיין אין די חיצוניות, דער דרכ אמתה' פון חסידי חב"ד אין עס דאך דערנעמען די פנימיות, אין חיצוניות בעדאך ניט ניכר זיין⁷⁰.

כא. ווען חסידים וואָלטן וויסן וויפל די רביעים גיבען חסידים און ווייניג זיי נעמען, און זיי וואָלטן יעדער ענין וואָס זיי הערן וועגן הנהגת חסידים הישנים אויסנוצען אין אַ בעבודה בפועל, וואָלטן מיר אלע געשטעגען אויף אַן אַנדער מעמד ומצב רוחני.

כב. הש"ית זאל אונז אלעמען העלפֿן צו זיין ווי כ"ק אבותינו רבותינו הקדו' שים האבן אונז מדריך געוווען און דאן וועלן מיר באמת זיין גליקלער ב蓋שטיות וברוחנןות.

(70) ראה גם ספר השיחות תרצ"ד ע' 265 ואילך.
וש"ג.

ווען דער חסיד המשפייע איז געקומען קיין ליבאוויטש און איז אַריין צום רביעי, צום עלטער זידן אויף יהידות, האט ער דערציזלט את נגע' לבבו און האט זיער געווינטן. האט אים דער רביע גזאגט:

אמת, דמעות מכבים⁶⁸, וואָס זוכטו בא ינעומ, זור אין דינגע אייגענע ד' אמות, אַז בא דיר וועט זיין תיקון המדות וועט ביים מקבל זיין תיקון המוחין.

כ. כ"ק אַדמּוֹר שליט"א צוה לנגן ני' גוּן, אַפְנִימִיּוֹתְדִּיקָן ניגוֹן⁶⁹, עס זאל דורך נעמען די פנימיות, עס בעדאך ניט ניכר

החוורים" (קה"ת, תשס"ו) ס"א. רשות רבינו "אופן ההשתלשלות בהתייסדות חסידות חב"ד דור ראשון, דור שני" ע' ג. הוספה לספר השיחות תרצ"ו-חרוף ה'ש"ת ע' .414

(68) ראה זח"ג עה, ב. ראשית חכמה שער התשובה פ"ה.

(69) ראה גם ליקמן ע' 27 הערכה 48.



ב"ה, בסעודת יום א' דחג הסוכות

געגערט צו וויסון כוונת אדמור' הזקן
מייט דעם וווארט אַ ליכטיקן גן עדן,
משמעו אָז עס איז אויך פאראן אַ גן עדן
וואו עס איז פינסטער, וואס האט חסידים
געשראָקן, עס איז בא זייגעווען אַ תרתי
dstari, אַי אַ גן עדן אַ חישך'דייקער.

ווען דער אלטער רביה האט געזעהען
אָז די מהחונכים זיינען בער פון דעם
וואס זייגיסין ניט דעם פירוש פון דעם
נושח הברכה אַ ליכטיקן גן עדן, האט
דער רביה געזאגט אַ מאמר חסידות וואו
ער האט מבאר געווען דעם ענין פון
אור וחשך עפ' דרך החסידות⁶, וואס
מייט דעם מאמר האט דער רביה ליכטיג
געמאָכט די חסידים איז דרכי' בעודה,
און האט מבאר געווען די גענאָרטקייט
פון דעם עולמותן גן עדן איז הרגש
עצמו, וואס דאס איז דער פנימיות'דייקער
והכסילים בחשך ילכוי, און דאס איז דער
שרש פון דער ברכה וואס חסידים זאגן
אויף אַ חסידישן מדריך אַדער משפיע⁷
זאל האבן אַ ליכטיקן גן עדן, וואס
ער האט אונז ליכטיג געמאָכט די דרכי'
החיים על פֵי דרכי' החסידות.

ג. אַ ליכטיקן גן עדן זאל האבן

א. דעם אַלטן רבינט מהחונכים, ווען
דער רביה איז נאָר געווען אויף קעסט
אין וויטעבסק⁸, זיינען געווען דיקנים
בלישנא פון הוועוד כ"ק רבינו⁹, אויך אין
אַ נוסח הברכה.

ווען דער רביה פלעגט דער מאָנגען
איינעם פון די גדוּלִי יִשְׂרָאֵל וואָס זיינען
שוין געווען אין עולם האמת, פלעגט
ער זאגן דעם נסוח נשמהו עדן, ווען ער
אייז געקומען פון מעוזרטיש¹⁰, און פלעגט
דעַרְמַאנְגָּעַן דעם בעש"ט אַדער וועמען
עס איזי פון זיינע תלמידים וועלכע זיינען
שוין נפטר געוואָרֶן, פלעגט ער זאגן
דעם נסוח אַ ליכטיקן גן עדן זאל ער
האָבן פאָר דעם דרך החסידות וואס דער
בעש"ט האט מגלה געווען.

חסידים בכלל, און דעם אַלטן רבינט
מחונכים בפרט, זיינען געווען אַמת'ע
דייקנים בלישנא קדישא¹¹, זייז האָבן גע-
וואָסט אַדער רביה איז אַ מדיק בלישנא,
און האָבן געלערנט יעַדְן וואָס זייז
האָבן געהערט פון רביביז, זיינענדיק זיכער
אַז זייז יעדער וואָרט איז מדיק,
און מגלה די כוונה פנימית וואָס דער
ווארט מיינט.

ב. די חניכי החסידים האָבן שטאָרָק

6) ראה ד"ה להבunning ענין אויך וחושך במאמרי אדמור'

הזקן ענינים ח"א ע' סג.

7) עפ' קהלה ב' ד.

(8) מזריך... מושפיק: ראה לעיל ס"ע. 11. ושם.

(9) בהנחה בלתי מוגהה: אַ ליכטיגען גן עדן זאל
האָבן דער "בית רביה" וואָס ער האט פותח געווען דעם
שער אַראָר בבדוקען ספורי' חמץ. עס איז זאָחד אַ
נוויטיג זאָר. עס זיינען געווען חסידים וואָס האָבן
דאָס מבטל געווען, אַבער דער אַמת איז, אַז די רביבים
האָבן דער פון שטאָרָק געהאלטען, נאָר זייז האָבן דאס

(1) בהבא ל�מן – ראה גם ל�מן ע' 17 ואילך.

(2) ראה לעיל ע' 8.

(3) ראה גם ספר השיחות תרצ"ג ס"ע 138. תרצ"ה ע'

ס"ע 508 ואילך.

(4) עוד דבריהם שאמר או שעשה כחוור מעוזרטיש –

ראה ספר השיחות תש"ז ע' 23. ושם.

(5) ראה גם ספר השיחות תרצ"ז ריש ע' 94, תרצ"ז ע'

188. תש"ה ע' 123. תש"ז ע' 80. תש"ח ע' 248 ובהערה

.55

ווען מען דאונגט מיט דעם וואס מען האט געלערנט.

ד. די סייפורי החסידים האבן חסידים מיט זיעירע בני בית אוועקגעשטעלט אויפן ריכטיקון מעמד ומצב פון אַחֲרָךְ אַסְמֵדִישָׁן לעבנס שטייגע¹⁴.

דער בית רבּי, מיט זיינע סייפורים, האט חסידים אוועקגעשטעלט אין קרו אורה וואס די דרכֿי החסידות האבן אַרְיָנְגָּבָּרָאָכְט אַין עֲבוֹדָה בְּפּוּלָדָרֶךְ די סייפורי החסידים.

די שיטה פון חסידות חב"ד אַין ניט צו גראבלען זיך אַין דעם צוויטנס רָע, נאָר טאָן מיט זיך אַין דרכֿי עֲבוֹדָה פון דעם תיקון המדות, אַז די ליכטיקיט פון מדות חסידות זאל מאָכוּן דעם צוויטן ליכטיק אָז ער זאל עונַן דעם עומק רָע פון מדות רָעוֹת, אַזון האָרְעוֹעָן אויף מבער זיין זיינ¹⁵.

איין טאג אַין יָאָר מַעַג מַעַן זיך ריינְצָן מיטן שָׂטָן. ער האט דאָן קייז שיליטה ניט¹⁶, ווי דער מאמר הידוע¹⁷ פון גירא בעינה דשיטנא, דאס אַינוֹ יוֹם כְּפֹורָא, אַבער אָגָאנְץ יָאָר, הָן בִּימּוֹת הַחֹל אָנוּ הָן בשבת וָיוֹם טוֹב, דָּאָרְפַּךְ מַעַן זיך נִיט ריינְצָן מיטן מנגָד, נאָר מַעַן בעדָאָרְפַּךְ זיינְ אָשָׁוּק אַינוֹ עֲבוֹדָה, אוּפְּרָאָשְׁטִין אָנוֹן אוּסְגִּיפִּינְעָן אָלְעָמִינְיָה המצאות וואָס דער נה"ב וויל אָרְיִין נָאָרִין דעם מענשָׂין, אָנוֹן דאס אַינוֹ אַיְינָעָן פון דִּיעָרְקִי אָנוֹן יְסוּדָה העבודה די יְדִיעָה כלִילָה אָז דער נה"ב אַינוֹ כָּל עֲנִינוֹ וְעהָרִין אָז יְדִיעָה זָאָגָעָר, אַזון מען מַזְוִי אַיהם הַיְתָן וָויָאָרְפִּינְקָ�ן גָּנְבָּן.

(14) ראה גם ספר השיחות תרצ"ז ע' 14. תרצ"ז ע'

.222

(15) ראה גם ספר השיחות תרצ"ג ע' 182. תרצ"ט ע'

.387

(16) ראה יומא כ. א.

(17) ראה קידושין פא, סע' א.

החסיד ר' חיים מאיר ז"ל¹⁸, דער מחבר פון ספר בית רבּי, וואָס מיט זיינע סייפורים האט ער פותח געוווען דעם שער אין סייפורי הוֹד כ"ק אַבּוֹתֵינוּ רְבָותֵינוּ הַקָּה, וואָס מיט דעם האט ער פותח געַ ווען דעם שער קרו אורה פון עבדות החסידים והחסידות¹⁹.

סייפורי חב"ד זיינען דער חסידישער נר וואָס בעלייכט די דרכֿי עֲבוֹדָה²⁰, אין אַין אַחֲרִינְג אַבְּרָאָכְט אַין עֲבוֹדָה בְּפּוּלָדָרֶךְ די סייפורי חסידות/Dיקער עבדות התפללה.

עס זיינען געוווען חסידים וואָס האבן זיך שטארק פֿאַרטִּיפֶּט אין דער השכלה פון חסידות, האבן די רְבִּים געזאָגט אָז זיינְ פֿירְן אַרְאָפְּ חסידים פון דעם דָּרָךְ וואָס דער רבּי האט מגלה אָז מיסְד געוווען.

עס אַיְזָן פֿאַרְאָן אָז אלטער חסידישער ווֹאָרט, דעם פֿאַרְשְׁטָאָנד פון חסידות בעקומות מען אַין עלרנען חסידות, דעם געפֿהיל אַין עֲבוֹדָה באָקוּמָט מען

נט געווואָלְט מגלה זיך, בכדי דאס זאל ניט מנע זיך פון לימוד וועיון אַין חסידות. פיעל סייפורים אַיְזָן בית רבּי ניט געדרוקט משני טעימים, הא/ הַאֲטָה ער אָסְטְּרָאָפְּ חסידים ניט געווואָלְט מפרסם זיך מצד המנגדים. הבּ/ אָ געוויסען טיל סייפורים זיך ער – דער בית רבּי – אלְיָהוּ ניט געוואָסָט. בכלּ אָז מנגדים אַיְזָן דָּאָרְךְ זאָז עומק רָע עד בְּלִי שְׁיוּרָה, די שיטה פון חסידות אָז ניט קרכְעָן צוּיְנָעָם, נאָר טָהָר מיט זיך אָז יְעַנְעָר זאל ממליא דערעהָרְיָה.

(10) ר' חיים מאיר הילמן (לייעפּלי תְּרָטוּי – י"ג מר'חשון, הַרְבֵּפְּחָה?) ר' אַצְלָל רבּינוּ בלעניגראָד בשנות תְּרָפְּז' או תְּרָפְּז' (ראה ספר השיחות תְּרָפְּז' ע' 63 ואילך). ספר עשרה מאמרות (ירושלים, תשמ"א) ע' 737.

(11) באָדְשִׁיטָשָׁבּ, חֲרַשְׁבּ. מהדורה אַזְדִּית של הספר: ח"א – ווילנא, תרט"ז. ח"ב – שט, תרט"ה.

(12) ראה לקמן ע' 17.

(13) ראה ספר השיחות תש"ג ע' 77.

בעל"י ביטין דעם דרך העבודה אין עבודת החסידות. דער וואס לערטנט חסידות און אייז ניט עסוק איין בעבודת התפלה און בירור המדות, איין א מחלל שם החסידות, און בעדארף א סך איבערטראכטן וואס ער אייז גורם ח'ו דעם חילול כבוד החסידות און בעדארף שטארק מורה האבן דערפאָר.

הוּד כ"ק אַמְמוֹר הרה"ק האט מカリין געוווען, שמחת תורה תרמ"ח, די רביכים האבן געהאט מסירות נפש אויף דער הדרכה פון חסידים, און די התחלת ראשונה איין די בעודה פון הריגש הזולת, פיהלאָן דעם צוּוִיטֵן, זיין א שמח בשמחת חבירו און מצער זיין זיך בעער חבירו ח'ו¹⁹.

איין מדות בני אדם זעהען מיר, או אוייף דעם איינגענען ניט גוט ח'ו דארף מען ניט האבן קיין התבוננות צו דער העון דעם ניט גוט. באָלד ווי עס ווערט ח'ו ניט גוט דערהערט מען זיער שטארק און עס פועלט א שטארקע אַראָפֶג עפָּלעָנֶן קייט פֿאַרוֹאָס קומט דאס אַים, עס אייז דאָך דרכ אַיש ישר בעניינו²⁰, מען איין מיט זיך צופרידען. און אויף דעם צוּוִיטֵנס ניט גוט ח'ו געפֿינט מען טעמי, להיפֿך ממש ווי עס בעדארף זיין על פי דרכִי החסידות.

דרכי החסידות זיינען און אויף אייגעע נע יסורים ח'ו קען מען געפֿינען אַפָּרָן וואס און אַפָּרָווען, מען בעדארף מאכו דעם ריכטיקן חשבון וועט מען שון גע פינען דעם ריכטיקן פֿאַרוֹאָס עס קומט אים ח'ו דער צער. און די דידייה שטעלט אוועק חסידים אויף דעם ריכטיקן אַרט פון אַ עֲוָבָדָה.

(19) ראה גם ספר השיחות תרצ"ג ס"ע 181 ואילך.

ד"ה נר חנוכה תרצ"ד (סה"מ תרג'ע' עבר).

(20) משל כי, ב.

ה. הריגש – געפֿיהָל – איין אַ גַּעַ – באָרָעָנֶעָ זָאָר וואס ווערט אַיבָּעָג עָבָּן פון עלטערן צו קינדעָר, און דערום זיינען מדות אַיְנָעָ פון די אַיְנָג עָבָּרָעָנֶעָ זָאָס זיינען אַונְטָעָרְשִׁידָטְרִיךְ צוּוּשָׁן חסידים און עַולְמָותָעָ.

הריגש – געפֿיהָל – איין דער עַמְדוֹ אָוָר פון דעם מענְשָׁן וואס שטעלט אַים אוועק אויף דעם ריכטיקן וועג פון אַידִישְׁקִיט, מיט געוויסטע אַראָקְטָעָר אַונְטָעָרְשִׁידָן צוּוּשָׁן חסידים און עַולְמָותָעָ. באָולְמוֹתָעָ איין דער עִיקָּר מהות עצמו אייז דער הריגש עצמו, און דער חסידישער מהות זיינען אַיְזָה דער הריגש הזולת.

אַ לִיכְטִיקָן גַּן עַדְן זָאָלָן האָבָּן די חסִידִי דִּישָׁעָ מְשִׁפְיעִים וואס האָבָּן בעלויכטן חסידים מיט זיינער חסידישער הדרכה אַין מדות חסידות, וואס מיט דעם האָבָּן חסידישער מדריכים אוועק עשטעטלט זיינערן מודרכים אַיְזָה קָרָוָה פון מדות חסידות.

דער חסידישער פֿאַרְכְּרִינְגָּעָן אַיְזָה דער מקור החיים וואס בעלויכט די חסידישער יונגעלייט דעם דרכ החיים פון אַ חסִידִי דִּישָׁן מְהֻנוֹר¹⁸.

עס אַיְזָה גָּאנְץ אַיבָּעָרִיגְּ צוּ מְאָרִיךְ זָיִן וועגן דעם גָּרוּיסָן אַונְטָעָרְשִׁידָטְרִיךְ פון הריגש עצמו און הריגש הזולת, וואס ווי מיר זעהען אַיְזָה לעבען אַיְזָה דער אַונְטָעָרְשִׁידָטְרִיךְ פון צוּוֹיִג עָוָוִיסָעָ שְׂטָרְעָבְּגָּעָן אַיְזָה לעבענס שְׂטִיגְגָּעָר וואס ווערָן אוִיסְגָּעָ – דרייקט דורך צוּוֹיִג גַּעֲוִיסָעָ אַוִּיסְפְּרָאָכָן, הַכְּסִיל בְּחַשְׁדַּה הַוּלְדָן, אַון החכם עיניו בראשו?

ו. בעבודת התפלה און קריית שמע שעל המטה זיינען די פֿנְסִי אָוָר וואס

(18) ראה גם ספר השיחות תרצ"ד ע' 257 ואילך. ריש

ע' 419.

ווען זי איז ארײַן צום אַלטּן רבִּין האָט
ער נאָך געָדוֹנוֹתָן, אָוּן זי האָט געהערט
וּיְ עַר זָאָגֶט דָּעַם נוֹסֶת, יַבָּא הַחַזְבִּי, אַיז
זַי גַּעוּוֹאָן זַיְעֵר אָוּמָרְהַיְגָן אָוּן האָט זַיְךָ
שְׁטָאָרָק צַו ווַיְינְטָן.

ווען זי האָט דערנָאָך אַרְיִינְגַּעֲפִירְט
דָּעַם רבִּין צַמְחַ צַדְקָה צֻום אַלטּן רבִּין האָט
זַי זַיְעֵר גַּעוּוֹיְנִיטָן. דער אַלטּער רבִּין האָט
אָוּוּקְעַגְשַׁטְעַלְטָן דָּעַם צַמְחַ צַדְקָה אוּיף אַ
שְׁטוּלָה, אָוּן האָט אַרְיִינְגַּעֲפִירְט זַיְךָ הַקָּ
עַל רַאֲשָׁה הַלְּילָה, אָוּן האָט אִים גַּעֲבעַנְשָׁטָן.
הַרְבָּנִית דְּבוּרָה לְאֵה האָט דָּעַרְבִּי
שְׁטָאָרָק גַּעוּוֹיְנִיטָן, האָט דער רבִּי גַּעַר
פְּרַעַגְטָן וּוֹסָס ווַיְינְטָנוֹ, דִּיןְ קִינְדָּה ווּעַט
דָּעַרְלִיכְטָן דַּי וּוּעַלְטָן מִיטָּה תּוֹרָה אָוּן
עַבְודָה עַל פִּי דָּרְךָ הַחַסִּידָות²⁸ מִיטָּה
אַרְיכּוֹתִים וּמִשְׁנִים.

ט. דער זַיְדָע – האָט דער רבִּי צַמְחַ
צַדְקָה גַּעֲזָאָגֶט צַו זַיְן זַוְּן הוֹד כְּ[קָ]
אָאָז[מוֹרְ] מָהָרְשָׁ – אַיז גַּעוּוֹן דער
אַמְתָּר אַוְהָב יִשְׂרָאֵל אָוּן אַ מַעֲבִיר עַל
מִדּוֹתִיו, קּוּמְעַנְדִּיק פּוֹן פַּעַטְעַרְבּוֹרְגָּה האָט
עַר מַוְרָא גַּעַהְאָט פָּאָר דָּעַר הַתְּרַגּוּשָׁות
פּוֹן חַסִּידִים²⁹, נָאָר דַּי אַלְעַזְיָסְרָוִים ווּאָס
דַּי מַתְּגָדִים הַאָבָן אִים גַּעַשְׁטָעַלְטָן אַין
סְכָנָת נְפָשָׁת מִמְּשָׁה, האָט עַר אַנְגַּעַזְגָּט
דַּי חַסִּידִים זַיְן זַאָלָן נִיט אַרְוִיסִים קַעְגָּן
מַתְּגָדִים³⁰.

י. שְׁמָא מִילְתָּא הַיְּאָ. דער נָאָמָעָן פּוֹן
אַ מעַנְשָׁן בְּאַצְוּעַקְטָן אַיז גַּעוּיְסָעְ פְּאַלְעָן

ז. דער אַלטּער רבִּי הַאָט גַּעַהְאָט מִסִּיְּרָה
רוֹת נְפָשָׁ אַרְוִיפָּה תּוֹרָה הַבְּעַשְׁתָּן נְיַעַן,
זַעַקְסָ אָוּן צְוֹאָנְצִיךְ יַאֲרָ²¹, כִּמְנִין שָׁם
הַוְּיַיְינְ, האָט דער רבִּי גַּעַהְאָרְעַוּעַט מִיטָּה
דָּעַר גַּרְעַסְטָעַר אַיבְּעַרְגַּעְגַּעְבְּעַקְנִיכְתָּן אַרְוִיפָּה
לְהַעֲמִיד דָּעַם עַדְתָּ הַחַסִּידִים אַיז קְרָנוּ
אוֹרָה פּוֹן צְבָדָה שְׁבָלָב.

ח. ווען עַס אַיז אַרְוִיסִים דַּי הַתְּנִגְדָּוֹת
אַרְוִיפָּה תּוֹרָה אָוּן עַבְוֹדָת הַחַסִּידָות, אָוּן אַין
אַ סְּ שְׁטָעַט אַין לִיטָּא הַאָבָן חַסִּידִים
גַּעַהְאָט גַּרְוִיסְעָה רְדִיפָּה, הַאָבָן דַּי גַּאֲרָ
פְּלַעַגְטָן זַאָגָן אַין סְוִף שְׁמוֹנוֹ עַשְׁרָה,
יבָּאָ²² הַחַזְבִּי.

עֲרָבָ²⁴ רְהַתְּקָן²⁵, אַיז דער רבִּי דָעַר
צַמְחַ צַדְקָה גַּעַוְאָרְן דָּרְרִי יַאֲרָ²⁶, זַיְין
מוּטָעַר הַרְבָּנִית דְּבוּרָה לְאֵה²⁷ האָט אִים
גַּעֲפִירְט צֻום אַלטּן רבִּין בענטשְׁעָן אִים.

(21) שעַק אָז צְוֹאָנְצִיךְ יַאֲרָה: תְּקִלְגִּזְתִּקְנִישׁ – רָאָה
שִׁיחַת יְשָׁטָן שְׁנוֹה וּסְ.א. רָאָה סְפָר הַשִּׁיחָה תְּרַצְּגָן
עַ.319.

(22) רָאָה לְקָמָן עַ.27 וּבְהַעֲרָה. 39.

(23) עַפְּפָרְשִׁי הַאוֹיְנוֹ לְבָב, יַאֲ (מִסְבָּב שִׁיכְנָה הַחַזְבִּי
וְלֹאַ יַּכְנֵס בְּנֵנוֹ).).

(24) בְּהַבָּא לְקָמָן – רָאָה סְפָר הַשִּׁיחָה תְּרַצְּגָן עַ.176
וְאַילְרָן. וְשַׁבָּגָן.

(25) עַבְוָדָה רְהַתְּקָן .. דָּרְרִי יַאֲרָה: רָאָה לְקָמָן עַ.18,
שְׁבָנָת תְּקִנְתָּץ הַצְמָח צַדְקָה בֵּן תְּשִׁשְׁנָתִים. וְאַוְצָלָן:
תְּקִנְגָּג (רָאָה גַּם הַעֲרָה הַבָּאָה).

(26) רָאָה גַּם סְפָר הַשִּׁיחָה קִיִּץ הַשְּׁהַת עַ.30
שְׁמָאוֹרָה וְהַתְּקִיָּה בְּעַרְבָּה רְאַשָּׁה תְּקִנְגָּג, בְּמַלְאָת
לְהַצְמָח צַדְקָה שְׁלֹשָׁ שָׁנִים. בְּמַקְמָם אָרוֹרְתָּבָה שָׁהָה
בְּשָׁנָת תְּקִנְגָּג, כַּאֲשֶׁר הַיְּ בֵּן שָׁנִים (רָאָה סְפָר הַשִּׁיחָה
תְּרַצְּגָן עַ.179 אַילְרָן. וְשַׁבָּגָן).

(27) נְוֹלָה בְּשָׁנָת תְּקִנְגָּג (רִשְׁמִית רְבִנָּוָן „אַוְפָן
הַשְׁתְּלִשְׁלָה בְּהַתִּיעַדְוָתִים חַבְדָּל דָּרוֹ רָאָשָׁוֹן, דָּרוֹ
שְׁנִי“ (קְהִתָּה, תְּשִׁשְׁטָן) עַ. יְיֵ הַעֲרָה כְּטָ).

(*) נָלַץ בְּיַת אַלְגָּוָל תְּקִנְמָט (עַרְבָּה רְאַשָּׁה תְּקִנְגָּג). –
אַזְרָוֹת שְׁנָת הַוְּלָדָת הַצְמָח צַדְקָה – רָאָה סְפָר הַשִּׁיחָה תְּרַצְּגָן
עַ.142. וְשַׁבָּגָן עַ.266. שַׁבָּגָן.

(28) רָאָה גַּם שִׁיחָה יְשָׁטָן כְּסָלָו שְׁנָה זַוְּף סְ.א.
(29) רָאָה סְפָר הַשִּׁיחָה תְּרַצְּגָן סְ.עַ.177 וְאַילְרָן. תְּרַצְּגָן
עַ.226.

(30) רָאָה תְּנִיאָה אַגְּהָה קְסָבָה (קָגָן, בְּ וְאַילְרָן). וָרָאָה סְפָר
הַשִּׁיחָה תְּרַצְּגָן עַ.28. תְּרַצְּגָן עַ.148 וְאַילְרָן.

(31) רָאָה בְּרוּתָה זַבְּשָׁה: בָּ שְׁמָא גְּרִים. יַמְאָה פָּגָן, בָּ דִּיקָן
בְּשָׁמָא. וָרָאָה לְקָוְשָׁ חַזְבָּן סְ.עַ.35 וְאַילְרָן. אַגְּרוֹת-קוֹדֶשָׁ
כְּ[קָדְמוֹרְ] חַזְבָּן סְ.עַ. רְפָח וְאַילְרָן. לְקָוְשָׁ לְוי יַצְחָק.

אַגְּרוֹת-קוֹדֶשָׁ רִיתָה.

בעלייכטן די חסידיישׁ הייזער, אוּן בעוזרט
השם יתברך ווועלן די דרכֿי החסידות
בעלייכטן אוּיר דא אין לאָנד³⁵.

יא. חסידים³⁶ האָבן דעם ריכטיקון עין
רוֹאהַ וְאָזֶן שומעט³⁷ אוּפִימערקזאָם, צוֹ
וזעהען יעדרע תנועה פון רבֿין, אוּן מיט
דעָר גרעטער אַיבּערגעגעבענקייט צוֹ
הערן זיך צוֹ יעָדרע וואָרט וואָס דער רבֿי
זאגט, יעָדרע וואָרט חורן חסידים צענדַ
ליגער מאָלַבַּ, בֵּין מעַן ווֹיס אִים קָלאָר,
אוּן יעָדרע תנועה פון רבֿין ווערט פִּיל
מאָלַ אָרוֹם גערעט אוּן געחוֹרט אָז מעַן
זאָל גוט געדענקיונ.

די דרכֿי החסידים אין די חסידיישׁ
סיפוריים באָ אַ חסידיישׁ פֿאָרְבּֿרְיִינְגְּעָן
האָבן אוּוּקְּגַּעַשְׁטַּעַלְטַ חסידים אין אַ קָּרְוָן
אורהַ פון עבדזה שבלבַּל³⁸.

אַז³⁹ דער אַלטער רבֿי איַז גַּעֲקוּמוּן
פון פֿעַטְּרַכְּרַגְּ, האָט דער חסידישׁער
און שומעט דערעהרט אַ נִיעַם וואָרט
פון רבֿין, וווען ער פֿלְעַגְטַּ דערמָאנְגָּן אוּ
אלטן חסיד פֿלְעַגְטַּ ער זָאגַן אַ לְּיכְטִיקָן
גּוֹן עַדְן זָאָל ער האָבן.

חסידים זיינְגַּן גַּעֲווּן מַרְגַּל צוֹ הָעָרָן
פרִיעָר פון רבֿין דעם לִשְׁוֹן נְשָׁמָתוֹ עַדְן
אַדְעָר עַלְיוֹ הַשְּׁלוֹם, אוּן אַצְטָעָר האָט

(35) בהנחתה בלתי מוגה: דער "בית רבֿי" איַז גַּעֲעוּן
פרִיעָר (קדום הדפסת הספר) בְּ[מ] טאטען אוּן
געבעהטען סיפוריים. דער טאטען האָט מר גַּעֲאוּטָן,
אַ בְּסִילְסִילְסִיףְּרִים הָאָט ער עַם דערציילַט פֿאָרְעַם
אלְיָהָן (הכוונה עַמְּ שָׁלָא להדפסים. המעתיק), אוּן אַ
גַּוְיִיסְטוּן הייל האָט ער עַם אוּיר נִטְדְּרַצְיִילַט.
דאָס איַז גַּעֲעוּן אַמְּהָל ווּן מאַיְן גַּעֲעוּן אוּיר אַז
אַטְט, הַיִּנְטָם, דאַ, זָאָס זָהָר נוֹיטְגַּט מְפַרְסָם צוֹ זִין
די סיפוריים.

(36) בהבא לְמַן – ראה לעיל ע' 13 ואילך.

(37) עַפְּ אַבְּוֹת פְּ"בַּ מְ"א. וְרָאה לעיל ס"ע 5 ואילך.

וש"ג.

(38) ראה גם ספר השיחות תרצ"ד ע' 373 ואילך.

די שליחות פון דער נשמה וואָס זִי דָּאָרַף
אוּיסְפִּירָן אוּיר דער ווּעלְטַ.

די גְּמַרְאָ (פְּשָׁחִים סָה, א) זָאָגְטַ אַיִּ
אָפְּשִׁי לְעוּלָם בְּלָא בְּוּרְסִיקָן וְבְלָא בְּסָם,
אֲשֶׁר מַיְ שָׁאוּמָנוֹתָו בְּסָם. בְּסָם וּבוּרְסִיקָן
אַיְן חִינְרָק הַכְּשָׂר זַיְנְעָן די סִיפּוֹרִים פָּאָר
קִינְדְּעָר, וּוּלְכָע וּוּיְזָן די קִינְדְּעָר דעם
רִיכְטִיקָן דָּרָךְ הַישָּׁר.

אַ לְּיכְטִיקָן גּוֹן עַדְן זָאָל האָבן דער
מחבר פון בית רבֿין,³³ ער האָט דערלוּיכְטָן
די חסידים מיט זַיְנְעָן חַסִּידִישׁ סִיפּוֹרִים,
וּוּסָס מיט דעם האָט החסיד ר' חַיִּים מאַיר
נ"ע בעלייכטן די חסידיישׁ הייזער.

חַיִּים מאַיר, אַ לעַבְנָן פון אַ בעלייכטער.
הַחֲסִיד ר' חַיִּים מאַיר האָט מיט זַיְנְעָן
סִיפּוֹרִים גַּעֲמָאָכְטַ לְּיכְטִיקָן, אַז חַסִּידִים
וּוּיְזָן דעם דָּרָךְ אַמְּתִי וּוּסָס אַ נְשָׁמָה
הַאָט צָו טָאָן אוּיר דער ווּעלְטַ.

די סִיפּוֹרִים פון בית רבֿי האָבן אין אַ
גַּעֲוִוִּיסְטוּן זַיְנְעָן אוּפִיגְגַּעַוּעַקְט אַז בעלייכטן
די חַסִּידִישׁ הייזער, אוּיר אַפְּילָו אַז
די אַלְטָע אַיְינְגַּעְפּוֹנְדָוּעָטָח חַסִּידִישׁ
הַיְמָעָן.

הַיְינְט צָו טָאָג דָּא אַיִּן אַמְּעָרִיקָא, וּוּאַ
די הַגְּבָרָת הַחֻמָּר עַל הַצְּוָרָה אַיִּן לְעַת
עַתָּה נָאָר זִיְעָר שְׁטָאָרָק. אַלְעַז האָלָטָן אַיִּן
מָאָכְן אַ לעַבְנָן, אוּן דער לעַבְנָן אַיִּן גַּעֲלַטָּן
אוּיר אַפְּילָו בָּא תַּלְמִידִי הַיִּשְׁבָּוֹת, בְּעַ
דָּאָרְפָּן חַסִּידִים וּוּיסָס אַז דער עַיְקָר לעַבְנָן
איַז דִּי צְוָרָה.³⁴

די סִיפּוֹרִי הַחַסִּידִים האָבן אַוּוּקְגַּעַע
שְׁטַּעַלְטַ חַסִּידִים מיט זַיְעַרְעַ פְּאַמְּלִיּוּס
איַז קָרְנוֹן אוּרָה וּוּסָס האָט בעלייכטן אוּן

(32) בְּוּרְסִיקָן: בְּפְשָׁחִים שָׁמָ: בְּוּרְסִיקָן פָּבָ, ב':
בְּוּרְסִיקָן.

(33) ראה לעיל ס"ע 13 ואילך.

(34) ראה גם לעיל ע' 4. שיחת ליל שבת בראשית שנה

זו ס"ז.

על ראשו⁴², און אַ עולמָותָר אִין אַ כְּסֵיל
בחשך הולך⁴³. נאָר הונדערט אָון צוֹואָנִ
צִיגּ יָאָר, וווען חסידים אָון עולמָותָע
קָומָעָן אַין עולם האמת מְקֻבָּל זִיּוֹן שְׁכָרֶם
אַין גּוֹן עַדּוֹן פָּאָר דָּעַר עֲכָדָה פָּוֹן עַולְם
הַזָּהָר, אָון מעַנוּ פִּירְט אַרְיִין יַעֲדָרָן אַיְזָן זִיּוֹן
פָּאָרְדִּינְטָן גּוֹן עַדּוֹן, אַיְזָן חַסִּידִים פִּירְטָן
אַיְזָן וַיְיָעַר פָּאָרְדִּינְטָן לִיכְטִיקָּן גּוֹן עַדּוֹן.

יג. דער⁴⁴ עולם זינגט חסידישע התה⁴⁵
עוֹרְרוֹת⁴⁶ ניגונים וועלכע זינגען שטארק
מעורר צוֹ אַ חַסִּידִישׁן לִיכְטִיקָּן עֲכָדָה
לְעַבְּן.

יד. שמחת תורה באָ דער נאָכְט צוֹ
קידוש – פָּאָר הקפות – שנת תרנְגָּג האָט
הוֹד כְּקָאָמוֹר הרה"ק גַּעֲזָאָגָט:

עס זינגען פָּאָרָאָן דְּרָכֵי החסידים אָון
עס זינגען פָּאָרָאָן דְּרָכֵי החסידות⁴⁷. די⁴⁸
דרָכֵי החסידות האָבָן גַּעֲמָאָכְט אַ חַסִּידִ
דיַשְׁן לעַבְּן. דיַ דְּרָכֵי החסידים האָבָן גַּעְ
מאָכְט באָ חַסִּידִים אַ חַסִּידִישׁ הַיִּם.

איינע פָּוֹן דיַ דְּרָכֵי החסידים אָין
עֲבוּדָת הַתְּפָלָה⁴⁹, דער חַסִּידִישׁעָר דָּאָן.
וועגען איַן דער חַסִּידִישׁעָר דָּבָר המעמִיךְ⁵⁰.
עס שְׁטָעַלְט אָוּוּק דָּעַם דָּאוּנָעָר אַיְזָן
ליַכְטִיקָּן ווַיְנָקֵל.עס בעַלְיכִיט אִים זִיּוֹן
עֲכָדָה ווּעְגָּג, ער זַעַט קָלָאָר דָּעַם מְהֻות
צְמָה, הָן דיַ מְעֻלוֹת ווֹאָס ער פָּאָרְמָאָגָט

דער רבִי אַנְגָּעָהוִיבָּן זִיּוֹן דָּעַם לשׁוֹן אַ
ליַכְטִיקָּן גּוֹן עַדּוֹן זָאָל עַר האָבָן.

פָּוֹן דָּעַם רְבִיְּגָס אַוִּישְׁפְּרָאָךְ אַ לִיכְ-
טִיקָּן גּוֹן עַדּוֹן האָבָן חַסִּידִים פָּאָרְשְׁטָאָגָעָן
אוֹ אַיְזָן גּוֹן עַדּוֹן זִיּוֹן דָּאָן חִילּוּקִי דָּרוֹגוֹת,
אַ לִיכְטִיקָּר גּוֹן עַדּוֹן אַ פִּינְסְטְּעָרָעָר
גּוֹן עַדּוֹן.

יב. דער ווֹאָרט האָט חַסִּידִים שְׁטָאָרָק
פָּאָרְוֹאָנְדְּעָרָט ווֹי אַיְזָן דָּאָס בִּיְדָעָ זָאָכוֹן,
איַיְזָן גּוֹן עַדּוֹן אַיְזָן אַ פִּינְסְטְּעָרָעָר, ווֹי
קוּמָת חַשְׁר אַיְזָן גּוֹן עַדּוֹן. אָון חַסִּידִים האָבָן
גַּעהְאָט גְּרוּיסָט עַגְמָת נְפָשָׁׂה דָּעַם פָּוֹן דָּעַם
הַבְּנָה אַיְזָן דָּעַם ווֹאָרט ווֹאָס זִיּוֹן האָבָן
גִּיהְעָרָט פָּוֹן רְבִיְּזָן, אָון זִיּוֹן האָבָן זָעָר
שְׁטָאָרָק מְצָעָר גַּיוּעָהָן ווֹאָס זִיּוֹן ווַיִּסְעַן
נִיטָּדִי כּוֹנָה פָּוֹן רְבִיְּזָן.

דער רבִי צִמָּח צְדָק אַיְזָן דָּאָן אלְט גַּעַ-
ווען נִיְזָן יָאָר⁵¹, אָון חַסִּידִים האָבָן גַּעַ-
וֹוָסְט אַזְזָעָר רבִי אַלְיָוָן לְעַרְבָּט מִיט
אִים חַסִּידִות אָון דְּעַרְצִיְּלָט אִים דָּאָס
ווֹאָס עַר האָט גַּעהְעָרָט אַיְזָן מְעַזְּרִיטָשׁ
וועגען בעַשְׁעַט נִיְעָט⁵², האָבָן חַסִּידִים מְחַלְּיט
געַוְעָן צוֹ פְּרָעָגָן בְּיִם צִמָּח צְדָק דָּעַם
פִּירְוּשָׁה המלוֹת וְתוֹכָנָם ווֹאָס דָּעַר רבִי
מִינְיָט מִיט דָּעַם אַוִּישְׁפְּרָאָךְ אַ לִיכְטִיקָּן
גּוֹן עַדּוֹן.

דער רבִי צִמָּח צְדָק האָט זִיּוֹן גַּעֲנָנְטִי⁵³:

דער זִיְדָע האָט מִיר גַּעֲזָאָגָט:

זִיּוֹן אַ חַכְמָה אַיְזָן קִיְינָן מְצָהָה נִיט אָון
זִיּוֹן אַ שּׁוֹתָה אַיְזָן קִיְינָן עֲכִירָה נִיט, נאָר
אַ חַכְמָה אַיְזָן עַיְנָיו בְּרָאָשָׁוֹן, לִמְאָן דְּשָׁרְיָא

42. זַחְגָּג קָפָט, אַ וְרָאָה תְּנִיאָה פְּלִילָה (מד, א').
43. בְּהַנְּחָה בְּלָתִי מִוגָּה: צִוְּה לְגַגְגָן נִיגָּה, אַ
פְּנִימְיוֹתְדָגְגָן נִיגָּה, אַחֲרִי הַנִּיאָן אָמָר כְּקָאָדוֹרָאָר
שְׁלִיטָאָן: [אָדוֹת שְׁמָחָת תְּרִינְגָּג].

44. הַתְּעוּרָתָה: בְּכִתְיָקָה: הַתְּעוּרָתָה אָון דְּבִיקָה.
45. רָאָה גָּמָס פְּרָטָה שְׁיוֹתָה תְּרִצְיָעָן 194. תש"ג ע' 77.
תש"ד ע' 103.

46. רָאָה סָפָר הַשְׁיוֹתָה תְּשִׁׁיגָע ע' 58 וְאַיְלָד.
47. רָאָה גָּמָס שִׁיחָת שְׁפָט בְּחוּקָתִי תְּשִׁׁׁדָּם (תוֹמָם חַגָּג
ע' 1756 וְאַיְלָד).

48. רָאָה לְעַלְלָה הַרְהָרָה .25.

49. רָאָה סָפָר הַשְׁיוֹתָה תְּרִצְיָעָן ס"ע 150 וְאַיְלָד. ע' 187
וְהַרְהָרָה .54. תְּרִצְיָעָן ע' 323. תְּרִצְיָעָן ע' 258.

50. בְּהַנְּחָה בְּלָתִי מִוגָּה: הַצְּעָדָה עַנְהָה; ווֹאָס אַיְהָר
וּוַיִּסְתְּנָט נִיט, אַיְרָוִיס יָעָן [הַהְמָשָׁבָב בְּפִנְימָה].

ענין פנימי בעדרף מען זינגען, און או
בא אחסיד ליגיט זיך אפ אענין אין
דאונגען זינגעט זיך.⁵²

טו. דער חסידיישער דאונגען קומט פון
עלעבן און מאכט א לעבען. דער אלטער
רביה האט מבטיח געווען חסידים איז דוריך
עבודת התפללה וועלן זי' מצליה זיין אין
עסק החסידות.⁵³

דער וואס לערטן חסידות וויל ער
ויל די השכלה פון חסידות, בעדרף
שטאָרָק איבערטראָקטן און מורה האָבוֹן
פֿאָר דעם רבּיַּינְס אַזְּהָרָה ווּאַרְטָה.⁵⁴

יז. עס איז זייער נויטיג מסדר צו זיין⁵⁵
די פערשידענע כתבים וואס בא מיר איז
פאָרשְׁבִּין, סייפורים און שיחות הקדש
וואס איך האָבָּבָג געהערט פון הוד כ"ק
אַמְּמוֹרָה הַרְהָקָאַן פֿאָרְשִׁידְׁעָנָעָן זְמָנִים
ברבים און ביחסות, אויך סיורי החסיד
דים וואס האָבָּבָג געהערט און גע
זעהען פון הוד כ"ק אַבּוֹתִינוּ הַקָּה.

די סייפורים וואָלָטָן פשוט מהי געווען
דען עדת החסידים און אוועקשטעלען
זי' בעזהי אוייף דעם ריבּיכְטִיקָן אַרט פון
עבודה לעבען.

אַחֲסִידִישָׁעָר התועדות וואָרט מאכט
קלָאָר וואו מען האָלָט איז עבדה בפועל,
דורך דעם וואס עס בעיליכט זיין מעמד
ומצוב אין עבדה.

סק"א ס"ג. וראה ספר השיחות תרכ"ב ע' 63 ואילך.

וש"ג. תרכ"ז ע' 257. תש"ד ע' 95. לקמן ע' 32.

(52) בהנהה בלוי מגהה: מען האט דאמאלסט [בשנת

תרבייג] אַבְּרָאָכֶט שעotta אַרְכּוֹת מיט דעם וואָרט.

(53) וראה גם ספר השיחות תרכ"א ס"ע 180 ואילך.

לעיל ע' 11. לקמן ע' 27. ע' 31. שיחת י"ט כסלו שנה זו

ס"ב. פורמים שנה זו ס"ה.

(54) וראה לעיל שם. ע' 15. שיחת ייל שמחה"ת שנה זו

ס"ח ואילך. ליל שבת בראשית שנה זו ס"ה.

(55) וראה גם ספר השיחות תרכ"ד ע' 365.

און הן די חסרונות וואס ער דארף
אויסראָמען.⁴⁸

טו. דער פערטער רז"א נ"ע⁴⁹ האט גע-

פרעט בא הוד כ"ק אַמְּמוֹרָה הַרְהָקָאַן:
פֿאָרוֹאָס אַיז זְינְגָעָן אַיז דְּאֻונְגָעָן
איינער פון די דרכי החסידות.⁵⁰

הוד כ"ק אַמְּמוֹרָה הַרְהָקָאַן גַּעֲנֵט-
פערט:

זינגען אַיז אַ מעמד הנפש אויסגאָס
וואס ווערט אַרוֹיסְגַּעַזְגָּט אַיז דעם ניגוֹן.
פֿאָרָאָן אַ נִיגּוֹן וואס קומט פון די גע-
גוועים וואס דער מנגן אַיז זיך מתגעגע.
פֿאָרָאָן האָפְּנוֹנָגָס נִיגּוֹנִים, אַיז זְינְגָעָן
פֿאָרָאָן התמְרָמָרוֹת נִיגּוֹנִים, אַיז אַזְּוִי
זְיַעַנְעָן פֿאָרָאָן פֿאָרְשִׁידְׁאָנָּטְרִיכָּעָן נִיגּוֹנִים
וואס זְיַעַנְעָן מַתָּאָר דעם מעמד הנפש פון
דעם מנגן.

חסידים זינגען אַיז דְּאֻונְגָעָן, וויל קול
מעורר הכרוניה.⁵¹ בכדי צו פֿאָרְשְׁטִין אַ

(48) ראה גם אגדות-קדושים ח"ה ע' גא (הוועתק בהיות
יום" כו חזון). ספר השיחות תרכ"ז ע' 7. תרכ"ח ע' 7.
תרצ"ד ע' 400. תרכ"ז ע' 217. והוספה בספר השיחות
תרצ"ז-ז'חוּרָה ה'שִׁׁית ריש"ע 415. ספר השיחות תש"ד ע'

120. ה'ש"י"ת ע' 386.

(49) הרוב שניאור ולמן אחרון בנו הגדול של אַדְמוֹר
מַהְרָה"ש. ראה אודוטויו – ספר הトルדות אַדְמוֹר מַהְרָה"ש
(קה"ת, תש"ז, תשנ"ז) ע' 22. ספר השיחות תרכ"ג ע' 41.
תרצ"ז ע' 226. תרכ"ז ע' 142. תרכ"ז ע' 56. תרכ"ז ע' 141.
ואילך. ע' 114. ואילך. תרכ"ז ע' 255. תש"ו ע' 14. תש"ז
ס"ע 82 ואילך. ס"ע 107 ואילך. תש"ח ע' 193. ע' 168.
ס"ע 218. ס"ע 254 ואילך. תש"ט ע' 272. ואילך. תרכ"ז ע'
ואילך. תש"ז 275. ואילך. תש"ז 273. ואילך. תש"ז 273.
השיחות רהפ"ה-זרה"א ע' 275. ואילך. תש"ז ע' 275.

(50) בהבא לקמן – ראה ספר השיחות תש"ב ע' 133
ואילך – מדיבורי כ"ק אַדְמוֹרָה מהווש"ב נ"ע,ليل
שמח"ת תרס"א לפני הקפות. וראה ספר השיחות תרכ"ז
ס"ע 320. תרכ"ט ס"ע 378 ואילך. שיחת י"ט כסלו שנה
זו ס"ד. אחשפ' תש"ז סכ"ב.

(51) הראשית חכמה שער הקדשה ספט'ו. של"ה שער
האותיות אות ק (פ,ב). שור"ע אדְהָז אַוְתָּה ס"ס א"ס.

לייגט זיך, עס ווילט זיך ניט ליגען נאָר
עס ליגט זיך.⁶⁰ מען בעדארף אויפשטיין
גאָר אַנדערער.⁶¹

נאָר אָזָא עבودה אין ק"ש שעל המטה
שלאָפֶט מען אַנדערש⁶² אָזָן מען שטייט
אויף אַנדערש, אָזָן בפרט אין די זונינִס
וועס די האָרֶץ אָזָי פֿאַרְמָאָכְט אָזָן די קאָפֶט
אייז פֿאַרְשָׁטָאָפֶט, ווֹאלְטָן די חַסִּידִישׁ
עֲבוֹדָה פְּתָגִים עֲפָעַנְעָן די האָרֶץ אָזָן
בעלייכְּטָן די קאָפֶט.⁶³

כ. שמחת בית השואבה, שמשם היו
שوابין רוח הקדש⁶⁴, יונה בן אמיתי
אייז געווארן אַ נְבָיא פֿוֹן שמחת בית
הshawaba⁶⁴, עס אייז דאָוָאָס צוּ שעפָן אָזָן
ווער עס זאָל שעפָן, כל אחד לפי ערכו.

כא. חסידים וויסן ניט ווי אַפְּצָדָאנֵן
קען דעם אויבערשטן פֿאָר דעם והבדילנו
מן התועים⁶⁵, דעם אלטן רבינִס חסידים
האָבָן זיך זיער שטארק געקאָכְט אָזָן

יה. עבודה התפללה אייז דער אוֹר
המאָר פֿוֹן עבודת החסידים, אַזְנִים גַּשְׁמִינִים
זעהען מיר אָז אַ מאָשִׁין ווּאָס ברײַנט
לייכְטִיקְיִיט אָזָן אַיר פֿעלְט גַּאֲרְנִישְׁטָן נאָר
מייט אַמְּאָל הַוִּיבְּט זַי אָז צַו סְקִרְיְּפָעָן,⁶⁶
אַ שְׂרִיפְּפָעָלְעָן אִיז קְרוּם פֿאַרְשְׁוּרְפֶּט, די
שְׂרִיפְּפָעָלְעָן פֿעלְט ניט זַי אָז דָאָז
אייז קְרוּם פֿאַרְשְׁוּרְפֶּט, דָאָרְטָן מען דָאָז
האָבָן אַ גְּרוּיסְּן אָוְמָן עַר זָאָל קענען
אוֹיסְגָּעָפִינְעָן ווּאוֹ אָזָי דָעַר עַיקְום ווּאָס
שְׁטָעָרטָן די לייכְטִיקְיִיט.

דער נמשל אייז מובָן לכל איין עבודה
הרוחנית. עס אייז פֿאָרָאָן אַוְלְכָעָר ווּאָס
אַים פֿעלְט גַּאֲרְנִישְׁטָן, עַר אייז אַ לְמָדָן, אַ
ירְאָ שְׁמִינִים, אַיְ אַוְיךְ אַ בָּעַל מְדוֹת טוּבָות,
די עֲבוֹדָה מְאָשִׁין אַרְבָּעָת, אַבְּעָר עס אייז
לְעִילָּאָ פֿוֹן זַיְן מְדָרְגָּה.⁶⁷ עַר מְיִינְטָן
חַזְוִי אַוְצְוָנָאָרְן אַדְעָר לְיִגְעָן, עַר ווּילְ
זַיְעָר טַאָן איין עֲבוֹדָה אַבְּעָר עַר ווּיס נִיט
זַיְינְקָן מְצָב. אָזָן אַ חַסִּידִישְׁעָר פֿאָזָן
רְבָּרְיִינְגָּעָן עֲפָעַנְטָן אַים די אוּגָן אוּזָה
זַיְינְקָן מְעַמְדָן וּמְצָב אָזָן עַר גַּעֲפִינְטָן
דְּרִיכְטָיקְוָן דָּרְקָן אַין עֲבוֹדָת התפללה.

יט. החסיד⁶⁸ הרב ר' גְּרָשּׁוֹן דּוֹב נְעַזְוִי
אייז געווען מורגְלְצָן זַאָגָן נאָר אַ עֲבוֹדָה
הַדִּיקָעָר קְרִיאָת שְׁמָעָן שעל המטה, עס

(56) = לחורך.

(57) ראה לקמן ע. 24. שיחתليل שמח'ת שנה זו ס'ט.

(58) בהנחה בלתי מוגה: (פנה להרב ר' שמואל

[לעוויטין]:) ווי אייער זִידְעָן (רג"ד) פֿלְעַגְתָּן זַאָגָן.

(59) החסיד ר' גְּרָשּׁוֹן דּוֹבְעָר מִפְּאָהָאָר. תְּקִפָּה (לע"ר)
– תְּרִנְתָּה. תְּלִמְיָדָו של יְהִילָּמְדָה מִפְּאָרְטִיטָשׁ. ראה אַודְוָתוֹ
– מְאָמָר „אֶבֶּוּת הַחֲסִידִוֹת“ בְּקוּבָּח „הַתְּמִימִים“ חֻבְרָת הַעַ
לח (רלא, ב) ו איילך. חֻבְרָת ז ע' מוֹ (שמָבָן, א) ו איילך. ספר השיחות תְּרִנְתָּה
חַזְבָּנָה ז ע' לִי (שְׁצָה, א) ו איילך. טרְצִיז ע' 25 ו איילך. קִיִּים
הַשְּׁמִינִית ע' 26. תְּשִׁוָּא ס'ע 53 ו איילך. תְּשִׁוָּו ע' 9. תְּשִׁוָּה
ע' 235 ו איילך.

(*) ראה אוזוותינו – ליעל נ' 00.

(60) ראה ספר השיחות טרכז' ע' 120.

(61) ראה אגדות קודש חי' ריש' ע' תלוה. ספר
השיחות טרכז' ע' 354. תש"ז ע' 55. תש"ז ס'ע
328. תש"ח ע' 179. תש"ט ע' 305. ס'ע 327.

(62) ראה ספר השיחות טרכז' ע' 99. תש"ט ס'ע
290.

(63) ראה גם ספר השיחות טרכז' ס'ע 243.

(64) בהנחה בלתי מוגה: מען האָט געדערפֶט האָכְבָּעָן

צייט צו פֿאַרְשְׁרִיבְּרִיכְעָן די פְּתָגִים ווּאָס מען האָט
אַמְּאָהָל גַּעֲהָעָרטָן. עס ווּאלְטָן פְּשָׁטוֹת מְחַיְּגָעָוָן. מיט אָ
עַניְ�ן קען מען דוֹנוֹנוֹן טָאָגָן, צְוִיָּה, אַ וּאָוָאָ, אַ חְדָשָׁן,
אַבְּעָר מִיט אָ וּאָוָרְטָן קען מען דָאָר לְעַבְעָן אַ גַּאנְצָעָן
אַחֲרָה בְּפּוּרִים. אַ וּאָוָרְטָן אָזָאָרְטָן ווּמְאָיָן אָזָן
עֲבוֹדָה אָזָן גַּלְיִיכְטָן אָזָאָרְטָן. – ראה שיחת ש'פָּנה
שהה זו (ספר השיחות תש"ז ע' 9).

(64) ירושלמי סוכה פ'ה ה'א.

(65) נוסח שבא לציון גואָל. וראה גם שיחת ליל

שְׁמַע' זַנְחָן זַו ס'ס.

אֲבָעֵר דַעַם אִמְתָדָר פְּנֵי חֶסְידִים וּוַיְסֹן,
עַס אַיְזָן אֲפִילָו בָּא חֶסְידִים אוּיר פְּאַרְאָן
תוּיעִם, אֲבָעֵר עַס אַיְזָן חֶסְידִישָׁעַר
תוּיעִם.

דַעַם נִיגּוֹן וְהַבְּדִילָנוּ מִן הַתוּיעִם אָוֹן אֲ
סָר גַּעֲטָאנְצָט מִיטָדַעַם נִיגּוֹן.⁶⁶
נָאָך פָּעַטְעַרְבּוֹרְג⁶⁷ הָאָט מַעַן גַּעַסְרַת
צָו זִינְגָּעָן דַעַם נִיגּוֹן בְּמִשְׂרָק פָּוּן זַעַקְסָם
יִאָר.⁶⁸.

כְּבָ. הַשִּׁיְיָת זָאָל אָוֹנוֹ אַלְעַמְעָן אוִיסְטָן,
הַיְתָן, אָוֹן מִיר אַלְעַמְעָן מִיט אָוֹנוֹעָרָעַ בְּנֵי
בֵּית יְחִיָּה, זָאָלָן זִיךְ פִּרְנוֹ אָוֹן לְעַבְנָן
בְּדָרְכֵי הַחֶסְידָות וּוֵי הַוד כִּיק אַבּוֹתֵינוּ
רַבּוֹתֵינוּ הַקְּ, זַזְוקְלַהְיָה נְבָגָם זַיְעָן
הַאָבָן מִיְּסָד גַּעֲוָעָן.

(66) ראה גם ספר השיחות תורה"ז ע' 286. אגדות קודש שבဟURAה הבאה.

(67) נאך פונטשנבורג: על מילים אלו העיר כ"ק אַדְמוֹר ברישימת ההנאה: "לְבָרָבָם לְאַחֲרָא [= לְרָא]
אלְיהוּ חִים אַלְתָּהוּין] צ"ח פְּאַרְיָז" [אגרות-קדוש ח"ד ע' ש ו איילן].



ליל ב' דחיה"ס, בסעודת

זוי זיינען געווען אוזעלכע וואס האבן
געגעען נאָר דאס וואס זוי האבן אלֵין
פאָרדינט ביגיעת כפים, און בשום אופן
ניט געוואָלט נהנה זיין משולחן אהרים,
און זיינדייג גרויסע למדניים האבן זוי
గערעט אין דעם גודל המעלה פון די
וואס זיינען נהנה מיגיע כפיהם.

ב. די אָפְּטַע באָזָּוֹן פון די תלמידי
מורנו הבש"ט און זיינער שמווען וועגן
די מעילות פון אַנְשִׁים פְּשׁוּתִים, וועגן
זיינער מסירות נפש'דייקער אַמְוָנה פְּשׁוּתָה
בָּה' וּתְוָרָתוֹ, האָבָן גַּעֲהָאָט אֶגְרוּסָע
השְׁפָעָה אוֹרֶף דעם חִנּוּךְ שְׂטִיגְעָר אֵין
אהבת ישראל פון דעם אלְּטָן רְבִּין.

דער שטייגער לעבען אין ר' ברוך'ס הויז
איין הנטסת אורחים, די אָפְּטַע בעיונן
פון די תלמידי חכמים, תלמידי מורנו
הвш"ט, און די בעזוכן פון דעם פטערטער
הганון ר' יוסף יצ'ק⁸, און דער שטייגער
דאָונָעָן און דעם דורך הקירוב פון פשוּ
טָע אַיְזָן וואס דער אלְּטָע רְבִּי האָט
געזעהען וועגן ער האָט געלערנט אין
לייבאָויטש⁹ באָהָגָן ר' יש'כְּרָדָבָּן

(6) ראה גם ספר השיחות תש"ב ע' 18. תש"ג ע' 12.

(7) בהבא לקמן – ראה ספר השיחות תש"ה ע' 131.

(8) בעלה של דברה לאה אחות ר' ברוך. ראה

אודוטוי – ספר הוכרנות ח"א פרק יי. ט. כב. כו. ח"ב

פרק טו. עט. צד'צ'ה. צט'ר. קב. קיד'חת. קטו. קט.

קל'קלא. קל'לו. ספר השיחות קיין ה'ש'ת ע' 125. תש"ה

ע' 132. 127. 127. ואילך. לקמן ע' 28 ואילך. תש"ז ע' 68.

תש"ט ריש ע' 296. ע' 297.

(9) ראה רשותת רבינו "אופן ההשתלשלות

בהתייסדותות חסידות חב"ד דור ראשון, דור שני" (קה"ת,

תש"ט) ס"ע י' ואילך. ספר השיחות תרכ"א ריש ע' 174.

תרצ"ג ע' 192. תרכ"ד ע' 348.

א. דער אלְּטָע רְבִּי זַיְעַנְדִּיק באָזָּין
פאָטָעָר אוּפִין יְשֻׁבוּ, האָט אַיִם זָיִן
פאָטָעָר הַצְדִּיק ר' ברוך זַיְלִי מְדִיר
געוווען על פי הוראת מורהנו הבש"ט
נ"ע, נאָר דער בעש"ט האָט שטארק מז'
היר געווען ר' ברוך זַיְלִי ער זַיְלִי דער
צ'ילין דעם אלְּטָן רְבִּין וועגן אַיִם³, און
אוֹ ר' ברוך אלְּיָזָן זַיְלִי זַיְק אָפְּגָעָבָן מיט
זָיִן חִנּוּךְ.⁴

איינער פון די יסודות אַיִם דעם סדר
הchinוך וואס דער בעש"ט האָט אַיבָּרָעָר
געגעבן הַצְדִּיק ר' ברוך זַיְלִי פָּאָר דעם
חִנּוּךְ פון דעם אלְּטָן רְבִּין אֵין געווען
אהבת ישראל.

דער בעש"ט האָט גַּעַזְגָּט ר' ברוך זַיְלִי
אוֹ בְּנֵי תּוֹרָה בְּעַדְאָרְפָּן זַיְק לְעַרְנָעָן די
אמְתָּקִיָּט פון אהבת השם אַיִם יְרָאָת
הַשְּׁמָן פון די פְּשׁוּתָעָ אַיְזָן, וואס זַיְעָר
גַּאנְצָעָ פִּירָוָג אַיִן אַלְעָזָר עַנְיִינִים,
הַן גְּשִׁמִּים פון פְּרָנָסָה אַיִן הנְּגָתָה הַבִּית
אוֹן הַרְוָחָנִים פון הַעֲרָן אַיִן אַדְעָר
אֶת תּוֹרָה סִיפּוֹר, אֵין דאס מַצְדָּךְ אַמְוָנה
בְּהַשִּׁׁית וּבְתוֹרָתוֹ הַקָּקָה וּוָאַסְכָּטָן
עַצְמָה הַנְּשָׁמָה.⁵

אֶגְרוּסָע השְׁפָעָה אֵין דעם חִנּוּךְ
פון אלְּטָן רְבִּין האָבָן גַּעַהָאָט די אָפְּטַע
דּוֹרְכָּגִיְעַנְדָּע תלמידי חכמים, צוֹוִישָׁן

(1) ראה ספר השיחות תש"ב ע' 150. תש"ד ע' 118.

(2) ראה אודוטוי – ספר הוכרנות ח"א פרק י'כג.
כ'יכת. לל'לו. מ. מה. נב'יסא. ח'ב' הקדמה פרק
ב'ג. סב. סז. ע'פ'. צד. צט. קו. קו'ה. קו'ה'ק. קו'ה.

קל'קלא. קל'לו. ספר השיחות תרכ"ב ע' 50. ווש'ג.

(3) ראה ספר השיחות תש"ה ע' 132.

(4) ראה ספר השיחות שם ע' 129 וואילך.

(5) ראה גם ספר השיחות תרכ"ט ס"ע 26 וואילך.

תרצ"ד ע' 258 וואילך. תרכ"ז ע' 90 וואילך.

מעזריטשער מגיד האט אים געמאכט לייכטיג מיט די מעלהו דרכי החסידות און אהבת השם און יראת השם וואס פשטוע אידן פארמאגן, און ווי דער בעש"ט איז דאס מאבר, איז דאס מצד אמונה פשטוה אין עצמות א"ס וואס שכל קען דאס ניט בעגריפין.

ד. איך האב איריך דערצ'ילט¹³ וואס איך האב מקבל גיעווען מהוד כ"ק אאמו"ר הרה"ה, איז א משך זמן האט דער אלטער רביה מעליים געווען וואו ער איז געווען, און איז דער רביה האט מריגיש געווען איז די תלמידים זייןגען שווין ראיי מען זאל זיי מגלה זיין, האט דער רביה מגלה געווען איז ער איז געווען איז מעזריטש בעים מגיד, און האט זיי מבאר גיווען די הנוגות יסודות פון עבודה השם על פי שיטת מורהו הבעש"ט נ"ע.

וועגן דעם דרך הבעש"ט נ"ע אפツוּר געבן זיך מיט דער הדרכה פון פשטוטע אידן, האט דער אלטער רביה געזאגט:

א פשטוטער איז וואס איז מקיים תורה ומצוות וויל איזוי הייסט השית' איז איז החשוב למעליה, איז גאָר גרויסע יודע תורה בעדアַפֵּן זיך שעמצען פֿאָר אים איז עס זאל די יודע תורה צובערבן, אָרְאָסְטְּרָעָר חסידישער איז דער גראָטער ליעבדיקער מוסר ספר¹⁴.

ווען הווד כ"ק אאמו"ר הרה"ק פיליגט מסיים זיין דעם סיפור ווי דער אלטער רביה האט מגלה געווען זייןעה מוחנכים די מעלה פון אנשים פשוטים, פלעגת הווד כ"ק אאמו"ר זאגן:

זו דער העрон די מעלה פון אנשים

וץ"ל קאָבלנִיקער¹⁵, האבן געהאט די גרענטשע השפעה אויף זיין הנהגה מיט די פשوطע אידן.

ווען דער אלטער רביה איז געווארן אָroidעס באָ דעם גביר ר' יהודה ליב סג"ל¹⁶ אין וויטעבסק, האט ער זיין נדו אָפְּגָעָגָבָן אויף מסדר צו זיין אידן אין דער פרנסה פון עבודה דדמה.¹⁷

דאָס רוב בעלי עסקים וואס האבן זיך פֿאָרְנוּמָעָן מיט עבודה אדמה זייןגע גע' ווען פשטוע אידן, וואס דער אלטער רביה אלט אָחסְדִּישָׁרָעָר מוחונך האט זיי זיער שטארק מכבד געווען.

ג. אָ שטארקע השפעה אויף דעם מהלך רוח פון דעם אלטן רבין האט געהאט זאיין פֿעַטְעָרָה הגאון ר' יוסף יצחק, וואס האט דעם רבין לאט לאט בעקאנט געמאכט די שיטת הבעש"ט נ"ע אין אהבת ישראל¹⁸.

דעם למود הקבלה און סדר העבודה אין עבודה התפללה האט דער אלטער רביה מקבל געווען פון זיין פֿעַטְעָרָה הגאון הרב ר'י¹⁹, און על פי עצתו, האט דער אלטער רביה צוֹאָמָעָנְגָעָלְבִּין אָקְבוֹצָה מיזחודה פון די יונגע ליטט לומדים מופֿלְגִּים וואס ער האט מיט זיי געלערנט נגלה, און האט די קבוצה מיזחודה מחניך געווען בערכי החסידות.

דער רביה צמֶח צְדָקָה האט דערצ'ילט דעם זיידן כ"ק אָדָמוֹר מוהר"ש, און רבינו הוקן האט איהם גיזאגט, איז דער

(10) נפטר כ"ב שבט תקנ"ד. ראה אודותיו – רשותה הניל ע' יא. ספר הזיכרונות ח"א פרק ז ואילך. ספר השיחות תרצ"א ע' 174. תרצ"ד ע' 348. תש"ח ע' 230.

(11) ראה אודותיו – רשותה רבינו הניל ע' ח. "דברי ימי חי אדמוני הוזק" (קה"ת, תשע"א) ע' כ ואילך.

(12) ראה רשותה רבינו "דברי ימי חי אדמוני הוזק" ע' ג ואילך. אגדות קדושים ח"ז ע' תיה. ח"ט ע' ג. נון. ספר השיחות תש"ה ע' 131.

(13) ראה לעיל ע' 9 ואילך.

(14) ראה גם ספר השיחות תרצ"ה ע' 486 ואילך.

רבותו של עולם, איך דארף ניט דין גון עדן התחתון, איך וויל ניט דין גון עדן העליון, איך וויל דיך אליין, ניט מצד קבלת שכיר, נאר דו זאלסט מיר מצליה זיין אויפ להשלים דין כוננה אין מײַן ירידת הנשמה בגוף אויסצופרין מײַן שליחות.

דער אַלטער רבִּי האָט געווואָסֶט ווער ער איז¹⁹.

. חסידות מאָנט עבודה בעועל.

הוֹד כְּקָאָמָוֵר הרהּק האָט גַּעַזְגַּטְ:

עבודת החסידים איז אַ מקור חיים. די התחלה פון עבודת החסידות איז ניט צו נארון זיך²⁰, מען בעדארף וויסן וואָס מען האָט אַפְּטְגָּעָן אַין דעם תיקון המדות און וואָס מען בעדארף נאר אויפטאן²¹.

תלמידי התמימים בעדארפן וויסן איז די ישיבה תומכי תמימים לייבאָויטש האָט בעה מצליח גיוועהן, און האָט גָּאָר אַפְּלוּ אַוְיגְּטָאנְן אַין הנאה ביראת שמים, הון אַין זיירע אַיגעגען הנאהות, און הון אַין די הנאהות פון זיירע היי מען, און הון אַין דער הנאה כללית פון

קלה. בהזאה החדש – ח"ג ע' מ'). בספר השיחות תש"ה ע' 121: "הוֹד כְּקָאָמָוֵר הוֹקָן פְּלָעָגָן". בשיחות י"ט כסלו שנה זו (לקמן ע' 001): "וואַיְיַי מְרַגְּלָא בְּפּוּמִי". וראה גם סה"מ תש"ד ס"ע 256. ספר השיחות רצ"ג ע' 250.

(19) ראה ספר השיחות תש"ה ע' 131 ואילך.
(20) ראה ספר השיחות רצ"ג ע' 183 ואילך. תרץ"ז ע' 260. תרחה"י ע' 306. לעיל ס"ע 18 ואילך. ע' 20. למן ע' 27. ע' 31. שיחות ליל שמ"ה שנה זו ס"ט.

(21) בהזאה בלתי מוגה: הגם או מען וויסן וואָס מען האָט אַפְּטְגָּעָן, איז דאָס דאָס מְרוֹהָא אַין גַּעֲמָט צַדְעָם חיות פנימי, בבער דער אמת איין, או דאָס וואָס מען האָט אַפְּטְגָּעָן ניט בער צו דעם וואָס מען און בעדארף נאר אויפטאן.

פשוטים מצד הנשמה קען נאר דערהערן אַ נשמה¹⁵ דאַצְילוֹת¹⁶.

ה. אַז דער צמח צדק איז געוווען אַ קינד, פְּלָעָגָט ער שלאָפָּן אַין אַ צִימָעָר לעבן דעם אלטן רבִּיינָס חדּר¹⁷, וואָו דער רבִּי פְּלָעָגָט דאָונָעָן אָוּן לערנען אָוּן אַפְּרִיבְּטָן תָּקוּן חִזּוֹת.

אַפְּטְמָאָל פְּלָעָגָט דער רבִּי צַמְחַ צַדְקָה הָרָעָן ווי דער אַלטער רבִּי פְּלָעָגָט זָגָן¹⁸:

(15) ראה לעיל ס"ע 7 ואילך. ושם.

(16) בהזאה בלתי מוגה: דער אַלטער רבִּי דעם ערשותען יאָהָר נאר דִּי חַתּוֹנָה זַיְעַנְגָּז אַין ווַיְטַעַבְּסָק אַצל חותנה איז ער געוווען זעהָר פָּאָרְנוּמוּן מִיט זַיְהָ אָוּן אַיְזָעָן אַתְּמָמִיד גָּדוֹל בְּלִימֹודָן. אָז עַם הָרָאָז עַר עַפְּסָהָה גָּמְרָא נְשָׁת הָלָט גַּעַהָאָט אָוּן פְּלָעָגָט זַיְהָ מִיט זַיְהָ נְשָׁת אַבְּגַעַבְּעָן.

או ער אַיְזָעָנָעָן אַין מעוֹרְטוּשָׁן, אַיְזָעָדָוּזָן ערשות דריִי חַדְשִׁים האָט ער זַעַהָעָרָת פָּוּן הָהָרָה, או דער בעשְׂשָׂה האָט זעהָר מִקְרָב גַּעַוְועָן אַנְשִׁים פְּשָׁוְתִּים אַין אַוְיְגַעְזָוִין דִּי גְּרוּיסָעָמָה אַין זַיְהָ.

קְוַמְעַנְדָּג אַהֲיָם האָט מען אַנְגַּעַהוּבָּעָן זַעַהָר דִּי

הַנְּהָגָה פָּוּן אַלְטָעָן בְּיַיְן אַיְזָעָם פְּרָט אַסְׂנוּי, אוּ ער פְּלָעָגָט זַד שְׁטָאָרָק אַבְּגַעַבְּעָן מִיט גְּנָשִׁים פְּשָׁוְתִּים, האָט מען אַיְהָם גַּעַפְּגָעָט וּאַס דָּאָס אַיְזָעָן, האָט ער גַּעַפְּגָעָט: אַפְּשָׁוֹת לְמַתָּה אָוּן אַזְּאָחָזָב לְמַעְלָה, דָאָרָר מַעַן זַיְהָ דָאָרָשׁ שְׁעָמָעָן פָּאָר אַיְהָם, אוּ ער אַזְּאָל עַמְּ אַיְגַעַנְצָעָן צּוּבָּרְכָּעָן, עַס אַיְזָעָנָעָן דָאָרָשׁ דָאָרָשׁ מַעְלָה, דָאָס צַו דָּעָרָהָרָן.

לְבָעְדִּיגָּר מַוְסֵּר סְפָּר. דָאָס צַו דָּעָרָהָרָן קָעָן נָאָר אַ

נְשָׁמָה דָאַצְּיָה.

(17) ראה ספר השיחות רצ"ג ריש' 180.

(18) דער אַלטער רבִּי פְּלָעָגָט אַזְּנָן: ראה סה"מ ז' להצ"ז קלָה, ס"ע"א (הוּאַתְּקָעָבָה הַיּוֹם יוֹם זַיְהָ חַי כְּסָלָה): "כָּרְדָּה הַיּוֹם נִשְׁמָעַ הַלְשׁוֹן מְמוֹרָנָה וּוּרְבָּנוּ נְבָעָן זַיְהָ זַיְהָ בְּדַבְּקוֹתָה, שָׁהָיָה אָוֹמֵר בָּזָהָל אַיךְ ווּיל זַיְהָ בְּנִיסָּת, אַיךְ ווּיל נִיט דָאַיְזָעָן גַּעַד אַיךְ ווּיל זַיְהָ בְּנִיסָּת, אַיךְ ווּלְמַעְרְנִיט אַזְּדִיךְ אַלְיָיְזָן", "דָּפְרִוּשָׁה הַיּוֹם נִשְׁמָעַ הַוָּאַשְׁהָהָיִל לְאַקְרָבָה מִוּחָדִים אֶל שְׂזָה דִּי בְּרָגְלִיל" (ד"ה) וְאַתָּה תְּזִוָּה תְּשִׁמְמָא (סה"מ מלוקט ח' ע' 297).

(*) ראה ספר השיחות רצ"ג נ' 52. תש"ה נ'

ן. אָז מֵעַן בְּעִתְרָאכֶט זִיר אוֹרֶף וּוֹאָס
מֵעַן הָאָט אָנוֹן גַּעֲשִׁיקָט אַהֲרֹן, מֵיר
אַלְעֹז יִנְגַּעַן דָּאָר גַּעֲקּוּמָעָן אַהֲרֹן מִיט אָ
שְׁלִיחָהוֹת – אוֹרֶף צָו גַּרְאָבָן קָאנְגָּוּס²⁴
שִׁיקְט מֵעַן נִיט קִין גַּעֲנָרָאָל, נִיט קִין
בָּעַלְיָמְחָיִן אַדְעָר בָּעַלְיָלְבָּ, נָאָר פְּשָׁטוּ
שְׁתָאָרָקָע מַעֲנָשָׂן מִיט גַּרְאָבָע הָעָנָט אָוָן
פִּיס וּוֹאָס טּוֹגִיןְזָוָעָצָוָעָר אַדְעָר אַרְבָּעָט²⁵.

אָבָעָר בָּאָמָת בְּעַדְאָרְפָּאַן מִיר פָּאָרְשָׁטִין
אָז דִּי הַשְּׁגָחָה עַלְיוֹנָה בְּ"הָהָאָט אָנוֹן
גַּעֲבָרָאָכֶט אַהֲרֹן, אוֹרֶף דָּעַר רָוְתְּנִוְתְּדִי
קָעָר חִזּוֹק לִימֹוד הַתּוֹרָה בִּירָאָת שָׁמִים
אַרְבָּעָט, הָאָבָן מִיר דִי כְּחָוָת רָוְתְּנִוְתְּדִי
אוֹרֶף אָוִיסְפְּהָרִין דִי שְׁלִיחָות קְדוּשָׁה,
בְּעַדְאָרְפָּאַן מִיר פְּרִילִיךְ זִין, אָוָן הָאָפָּאַן
לְהַשִּׁׁית אָז הוּא יַהֲבָרָךְ וּוּעַט עַרְפְּרִיאָיָעָן
אָנוֹזְעָרָע צּוּבָרָאָכָעָנָע הַעֲרָצָעָר פָּוָן דָּעַם
צְרוֹת הַפְּרָט אָזְנָן צְרוֹת הַכְּלָל.

אַיְךְ הַאָב שְׁוִין מַעֲרָעָרָע מָאָל דָּעַרְ
צִיְּלָט²⁶ וּוֹאָס מָוִיְרָהָבְּיָז²⁷ אָזְנָן גְּעוּוֹעָן
מוֹרָגָל צָו דָּעָרְצִיְּלָן אַמְּשָׁל,

אַיְינָעָר וּוֹאָס זִין פְּרָנָסָה אָזְנָן גְּעוּוֹעָן
פָּאָרָן אוֹרֶף חַתְּנוֹנוֹת צָו שְׁפִילָן אוֹרֶף אָ
כְּלִי וּמָרָה. עַר פְּלָעָגָט שְׁפִילָן אוֹרֶף אַפְּדָל
אָזְנָעָר אָזְזָן פְּלָעָגָט קְלָאָפָּן אוֹרֶף
אַפְּיִיקָל²⁸, אָזְזָן וּוֹעַן דִּי מְחוֹתָנִים פְּלָעָגָן
גִּין אַטְאָנָן, פְּלָעָגָט דָּעַר פְּיִיקָלְעָר²⁹
דָּאָרָפָן אָוִיסְקָלָאָפָן אוֹפָן פְּיִיקָל אַטְיָגָן
וּוֹאָס הָאָט בְּעַדְאָרְפָּאַן הָוִיבָן דִי פְּרָעָהְלִיכָּע

(24) = תעלות.

(25) בהעתקה עם הגהות: אָזְנָעָר צָו דָּעָרְצָוָע אָזְנָעָר אָזְנָעָר
חַלוֹשִׁים, אָזְנָעָר אָלְעָמָעָר דָּאָרָר מָעָן זִין פְּרָעָהְלִיךְ
אוֹרֶף. אָלְבָל בְּהַגָּהָה נִשְׁמָט.

(26) ראה ספר השיחות תרפסי ע' 118.

(27) החסיד ר' שְׁמוֹאָל בְּצָלָל בֵּית שְׁלוֹם שְׁבָתִי
שְׁעַפְּטָל. ראה תְּוֹלוֹדוֹתִי בְּקֻבָּץ "הַתְּמִימִים" חֻבְרָת א' ע' ס'ז
(לה, א') וְאַלְלָה. וּרְאָה גָּם ספר השיחות תרפסי ע' 29.
ונְאַלְלָה.

(28) פְּיִיקָל .. פְּיִיקָל .. פְּיִיקָל .. פְּיִיקָל .. = תּוֹפָ .. פְּפָתָ.

אָלְומָד תּוֹרָה בְּכָלְל, אָז אַתְלָמְדִי פָּוָן אָ
יִשְׁכָּבָה בְּפָרָט.

די אַיְיָזָן פְּעַסְטָע יַרְאָת שָׁמִים הַנְּגָהָה
– בְּרוּךְ הַשָּׁם – פָּוָן דִּי תְּלָמִידִי יִשְׁבָּת
תוֹמָכִי תְּמִימִים לְיוּבָאָוּוִיטָשׁ מִיט זַיְעָר
גְּרִיסְטָעָר יַרְאָת שָׁמִים הַשְּׁפָעָה אוֹרֶף
זַיְעָרָע בְּנֵי בֵּית אַיְן הַנְּגָהָה דִּירָאָת שָׁמִים
הָאָט דָּאָס בְּ"הָגְיּוּרְקָט אַיְן דָּעַר אַיְדָעָ
שָׁעָר גָּאָס בְּכָלְל, אָזְנָעָר הָאָט בְּ"הָגְיּוּרְקָט
אַתְּהַתְּוֹרָרוֹת בְּעַת אָז כְּבָוד הַרְבָּנִים
הַגָּאוֹנִים זַיְנָעָן מַעֲרָר אַיְיךְ הַנְּגָהָה טָוָה
בִּירָאָת שָׁמִים אָזְנָעָר אַיְינָק אַיְן מְסוּדָות
הַתּוֹרָה, אָזְנָעָר עַס הָאָט גְּיּוּרְקָט אוֹרֶף
דָּעַם עַתְּדָיְשָׁאָר אַבְּרָצָתְּהָרָבָּת אָז זַיְיָ
הָאָבָּיְן בְּ"הָאָז שְׁוּמָעָת²² אַוְיְנָעָמָעָן דִּי
הַרְוָאָתְּ פָּוָן כְּבָוד הַרְבָּנִים הַגָּאוֹנִים יְהִיּוּ.

אָבָעָר אַיְיךְ תְּלָמִידִי יִשְׁבָּת תְּוֹמָכִי
תְּמִימִים לְיוּבָאָוּוִיטָשׁ בְּעַדְאָרְפָּט וִיסְיָן, אָז
דָּאָס וּוֹאָס דִּי הַנְּגָהָת יִשְׁבָּת תְּוֹמָכִי תְּמִימִי
מִים לְיוּבָאָוּוִיטָשׁ הָאָט בְּעַזְהָיִי בֵּין אַיְצָט
אוֹרְפָּעָטָן, אָזְנָעָר נִיט מַעַר וּוֹי דָּאָס
וּוֹאָס מַעַן הָאָט צּוּגָעְפִּרְטָט צָו דָּעַם וּוֹי עַס
בְּעַדְאָרְפָּזִין, בָּעַרְד פִּיאָוֹת, אַיְדָן זָאָלָן
וּוַיְסָן אָז עַס אַיְזָאָז אַמְּנָהָגָה הַעֲלָלָם,
הַשְּׁגָחָה פְּרָטִית²³.

הַשִּׁׁית זָהָל אָנוֹן אָזְנָעָר אַיְיךְ תְּלָמִידִי
הַחְמִימִים יַדְיִדְנוֹ אַנְשָׁיְהִי, וּוֹאָס זַיְנָעָן
מְסֻרוֹרִים אַיְן עַבְדָה לְהַאֲיר אוֹרֶף תּוֹרָה
וּמְצָוֹת, גַּעֲבָן אָנוֹן אַלְעָמָעָן אַחֲלָהָה
אַלְקָתִית, אָזְנָעָר אַלְעָזָהָלִין זַוְּהָזָה זַיְיָ
דָּוְרָךְ פִּירָהָן דִּי כּוֹנוֹה עַלְיוֹנָה, מַאֲכִין דִּי
קָלָלָעָט גַּשְׁמִוֹת שְׁטוּרָעְמְדִיקָע אַמְּעָרִיקָא
פָּאָר אַרְצָה בְּרוֹכָה אוֹרֶף אַיְן שְׁמִירָת
הַתּוֹרָה וּהַמְּצָה.

(22) ע"פ משלוי טו, לא. ורואה לעיל ס"ע 5 ואילך.
וש"ג.

(23) בהנחה בלתי מוגה: אמונה פשוטה אַיְזָאָז בֵּין
יעדוע, אַבְּרָע יַדְיָה אַיְיךְ אַמְּנוֹהָה וּכְרָה. אָבָעָר עַס אַיְזָאָז
דָּאָז עַהְרָע פְּעָל אַוְיְזָטָן.

וזל דאונען אין שפייכלער³³ וואו ער
האלט די שפיין.

ווען דער אלטער רביה האט אַנגגעטען
דעט טלית ותפלין, האט דער קרטשע-
מער אַרויסיגענו מען פערשידען שפייזן
וואס ער האט בעדארפט פאר דער קרע-
טשמען, בכדי ער זאל ניט דאָרפן מלבל-
זיין דעם אַלטן רבין אין דאונען.

דער קרטשמער האט ניט באַמְּרֶקֶט
או דער רביה האלט די האנט אויף דער
פריטהַלְקָעַ³⁴, אוֹן צומאָכָענְדִּיקַ דֵּי טִיר,
האט ער צוֹגְעַדְרֶקֶט דעם רבִּינְסַ צוּוִי
פִּינְגְּעַרְטַּ³⁵ – קְמִיצָה וְזָרָת – אוֹן דער רביה
האט ווַיְתַּעַגְּגַע גַּעַדְאָוָנַט, דָּאָס אַיִן גַּעַוְעָן
ニיט מצד רוחניות נאָר פשות מצד גבורה,
וויל ער אַיִן גַּעַוְעָן אַגְּבוֹר, ווי עס
איין ידוע, אוֹ גַּבְּרוּ קָעָן אַוְיסָהָאַלְטָן אַ
גרויסן ווַיְתַּאְגְּגַע מער ווי אַחְלוֹשׁ אַקְלִיָּי-
נעם ווַיְתַּאְגְּגַע.

ט. דער זִידָע – כ"ק אַדְמוֹר הַרְהַקְמָה
מוֹהָרָה"ש – האט דער צְלִילָת לְהַזְבָּן כ"ק
אַדְמוֹר הַרְהַקְמָה³⁶ וואס ער האט געהערט
אויף אַיִיחָדָות בַּי זִין פָּטָעָר דער רביה
צְמָחָ צְדָקָ:

די וועלט נאָרט זיך אין דעם שווער –
כ"ק אַדְמוֹר האַמְצָעִי – די וועלט מיינט
אוֹ די אַרְכִּיכָּות הלְשׁוֹן אין זִינְעָן חַסִּידָות,
וואס אין רִידְין אַיִן גַּעַוְעָן נאָר מער ווי
איין כתְּבָה³⁷, אוֹ דָאָס זִינְעָן שְׁמוֹת נְרָדְפִּים.
דער אַמְתָּה אַיִן ניט אַזְוִי, יעדער תָּוֹרָר אַיִן
אַשִּׁיטה אַיִן קְבָּלה.

דער זִידָע – כ"ק אַדְמוֹר הַזְקָן – האט

שטיינונג פון די טענצער מיט דעם אויסט-
רוֹף, פֿרְעָהַלְעַכְרָר פֿרְעָהַלְעַכְרָר!

איינמאָל, ווען דער עולם אַיִן אַוועַך
איַן אַפְּרָהַלְעַכְרָן טָאנְצָן, אַן אוּפְּנָן טִיש
זִינְעָן גַּעַשְׁטָאנְעָן מַשְׁקָה מִיט פֿאַרְשִׁידָעָ
נוֹ פֿאַרְבִּיסְנָס, האט דער יונְגָעָר פֿיְיקָ
לְעַרְטָר³⁸ גַּעַנוּמָעָן עַפְּסָס טּוּעָם זַיְן. דער
פֿאַטְעָר, דער זְרוּזָה הענדִיג אַז דער פֿיְיקָלְעָר
איַן שְׂטִיל גַּעַוְוָאָרָוּ, אַוְן מַוְרָאַה אַכְּבָנְדִּיק
אוֹ די מַחְוְתִּינִים וּוּלְלָן אוּפְּהָעָרָן טָאנְצָן,
האט גַּעַגְּעַבְּן דעם זָוָן אַפְּרָהַלְעַכְרָן
פֿעַטְשָׁ, דער זָוָן האט שְׁתָאָרָק גַּעַוְוָיְינָט,
אוֹן בְּשַׁעַת מַעֲשָׂה גַּעַקְלָאָפְּט אוּפְּנָן פֿיְיקָל
אוֹן גַּעַזְגָּעָן פֿרְעָהַלְעַכְרָר, פֿרְעָהַלְעַכְרָר.

מען בעדארפּ שְׂרִיְעָן פֿרְעָהַלְעַכְרָר,
פֿרְעָהַלְעַכְרָר, אַבְּעָרָה דֵי הָאָרֶץ ווַיְינְט אַוְיף
דעם גַּרְוִיסְטָן בְּרָאָך וּוָסָהָאַט אַנְזָן אַידָן
גַּעַטְרָאָפְּן. מִיר אַלְעָ, אַיְבְּרָעָגְּבָלְבָעָנָעָ
אַידָן, בעדארפּ תְּשֻׁבָּה טָאן אַוְן ווּרְעָן
פֿרְיִמְעָר, נִיט פֿאַרְלָאָזָן זִיךְ חַיְזָ אַוְיף דעם
בְּזַרְעוּדְיִיךְוּן כְּה פָּוָן מַחְלָלִי הדָת³⁹, נאָר
בְּעַטְנָה באַהֲשִׁית אַז ער בְּהַזְקָה זָאָל ברְחָמִיו
מַקְבִּץ זִין דעם שָׁאָרִית הַפְּלִיטָה בְּגָאָולָה
שְׁלָמָה עַל יְדֵי מְשִׁיחָה צְדָקָנוֹ אַוְן בְּרִינְגָעָן
אַונְזָן לְאַרְצָנוֹ הַקְדּוֹשָׁה.

ח. דער אלטער רביה אַיִן גַּעַוְעָן
גַּבְּרוּ בְּגַפּוֹן הַקְדּוֹשָׁה⁴⁰, כִּידּוֹעַ המְעָשָׁה, אַז
ווען ער אַיִן גַּעַגְּגָעָן אַיִן מַעְורִיטָשָׁ, אַיִן
ער אַמְּאָל גַּעַקְוּמָעָן אַז אַקְרָעַטְשָׁמָעָ
דער האט גַּעַוְאָלָט דָּאָרְטָן דָּאָוָנָעָן, האט

(29) בכת"ק: אַבְּעָר גַּגְּאַיְנְגָעָן דֵי הָאָרֶץ פָּוָן דעם
טִיש גּוּטָע זָאָכָן האט ער [ההמשך בפנים].

(30) ראה גם אגדות קדושים חי ע' קצב. ע' ספה.

(31) ראה ספר השיחות תרצ"ג ע' קצב.

(32) בהנחה בלתי מוגה: ושם הי' רק חד' חד' וגם
יולדת היהת בחדר.

(33) שפייכלער [בכת"ק: קלאַדְאָוּקָעָ]: מזונה.

(34) פריטאָקָעָן: [בהנחה בלתי מוגה]: מנות הפתה.

(35) בהנחה בלתי מוגה: כ"ק אַדְמוֹר שליטאָ הראה
על אַצְבָּעָי, ווַשְׁמָעוֹת הַיְיָ שְׁהִי נִיכְרָת מִידָאָצָל
אַדְמוֹר' עַל בָּאַצְבָּעָות, קְמִיזָה וְרָתָה, שְׁמָה חַתְכָּמִים.

(36) ראה גם ספר השיחות תרצ"ה ע' 485.

טאנ מיט יענעט⁴¹, עם דארף זיין הא והא,
מען דארף טאקע טאנ א אידן א טובה,
אבער מען דארף טאנ מיט זיך, מען דארף
טאקע לעונגען חסידות, אבער דאס איז
נאך ניט אלץ, מען בעדארף האבן התעס-
קוט התפלחה⁴², עם איז ניט נוגע וויפל
צייט עם געדוינרט דער דיאוונען אבער
עם אלן זיין געדאוונט⁴³, מען בעדארף
לייענען קריית שמע שעל המטה בכוונה
או מען שלפונ ווי א איד דאן איז דער
מודה אני אחסידותר⁴⁴, דאס היסט א
פנימיות לעבדיקער.

יב. דער אלטער רביה, דורך זיין עכודה
מיט מסרת נפש אויר עבודה בדרכ
החסידות⁴⁵, האט איבער געגעבן דעם כה
זו יעדער חסיד, און וואו ער זאל ניט
זיין און ווי ער זאל ניט זיין, אויב ער
אי נאר א מקושר צו די דרכי עבודה פון
חסידות און ווועט טאנ אין עבודה בפועל
האט דער אלטער רביה מבטיח גיוועה⁴⁶
או מען ווועט מצליח זיין.⁴⁷

(41) ראה גם ספר השיחות תרצ"ז ע' 137.

(42) ראה גם ס"ה"מ תרפ"ט ע' ש"א. לקו"ש חט"ז ס"ע
וש"ג.

(43) ראה גם ספר השיחות תרצ"ז ע' 213. שיחת ליל
שמחת' שנה זו העירה .00. י"ט כסלו שנה זו ס"ה.

(44) ראה לעיל ע' 20.

(45) ראה לעיל ע' 1. ע' 9. ריש ע' 16. ל�מן ע' 30. ע'
.00. 31.

(46) ראה לעיל ע' 19. ושם.

(47) בהנחה בלתי מוגה: כ"ק אד"ש אמר לנו אָפַנִּיםַיְתִּיםַיְתִּיםַן, תְּוִיְתִּיםַדְגַּעַן נְגַוּן, וְעֵנָה אֶםְמַמְסֻבָּם,
דָּאָרָף מַעַן דָּאָרָף אָרָמָאָגָעָן פְּנִיםִיתִים, וְעֵנָה כ"ק אָד"ש,
דָּאָס זָאָגָט נִיט דָּעַר נְפַשְׁתַּהְלִקְתַּת, דָּאָס זָאָגָט
אָנְאָנְדָּעָרָרָר (נְפַשְׁתַּהְמִיתִים), ער מִינְט אָז דָּעָרָמִית וּוּעַט
ער עָפָעַס גְּיוּוֹנִין.

מיר געבענטשט איד זאָל מצליח זיין
אין לימוד הנגלה אוון לימוד הקבלה³⁷,
אוון בע"ה דעם זיידען ברכה האט מצליח
געועען, איד בין קללאָר כתבי הארייז'ל³⁸,
אייז דאס ניט בערך ווי דער שווער אייז
gioouhen קללאָה, בא דעם שווער אייז
gioouhen כתבי הארייז'ל ווי אַ ספר פתוח
לנוגד עני קדשו.

ו. דער שווער – הווד כ"ק אדמור"

האמצעי – האט געזאגט:

דער טאטע – הווד כ"ק אדמור" הזקן
– אייז געועען אַ לב נשבר באמת לאמתו
פון דעם פחד ה' לנוגד עניינו,עס זאָל
ניט זיין אַ נטֵּי אייז עכודה, בי ער אייז
צוגעוקמען צום שם הווי דלעליאָה³⁹, אייז
דער זיידע נתישגב געווארן אוון געזאגט,
געולובט השיח'ת די שליחות האט זיך
שווין אַפְגַעְטָאָן, וואָס ווועט זיין מיט מיר
וויס אַיך ניט, יעמָאלט האט זיך אַנגָעַז
הויבין דער מאסר פון פערטערבורג.

יא. מען טאָר ניט זיין גענארט
אין דעם אַיגענען רוחנויות דיקון צוּ
שטאנד⁴⁰, די וועלט זאָגט "מאָנָעלָע
נאָרָן", אַז מען אייז ניט קיין מאָנָעלָע, אייז
מען נאָר אויר ניט קיין חכם, מען קען
זיין אַ גָּאנְץ פִּינְיָנָר שוֹטוֹה.

מען דארף טאנ מיט זיך אַז מען דארף

(37) ראה שיחת י"ט כסלו שנה זו ס"א.

(38) בהנחה בלתי מוגה: קיין אותן אייז ניט נשמט.

(39) צום שם הווי דלעליאָה; בכתביו: צו דעם מספר
שנים פון שם הווי, שם הווי דלעליאָה, דאן ערשות אייז דער
רבו נתישגב געאָרָן [ההמְשִׁר בפְּנִים] – ראה גם לעיל
ריש ע' 16. שיחת י"ט כסלו שנה זו ס"א.

(40) ראה לעיל ע' 24.



יום ב' דחגה"ס, בסעודה

געווואָרַן מיט אָ גְּרוֹיסֶעָרַת התעוורות אֵין
יראת שמיים.

חג הסוכות בכללו און שמחת תורה
בפרט איז הגאון הר'י געוווען איז
אָ אַוְסְטְּרֶגֶעָוָה הַנְּלָעָכָר שְׁמָחָה, [ער]
פלעגט פיל ר'ידין דברי תורה און דברי
מוסר מיט אָ גְּרִינְגֶּעָרַד אַיִּטְלָעַךְ קְלָאָהָ
רעַר אַוְסְטְּרֶפָּאָרַ, אָן אלָעַ, אֲפִילָוּ גָּרָרַ
די פְּשָׁוּטָעַ, זָהָלִין אוּרִיךְ פָּאַרְשְׁטִיןַ, אַלְעַ
הָאָבִין שְׁטָאָרַק בעוֹנוֹנְדָעַ[ט] הַגְּרִיְיִסְטָ
דאַיִּטְלָעַךְ קְלָאָרַעַ אָן גְּרִינְגָּעַ אַוְסְטְּרֶ
שְׁפָּרָאָרַ, מיט אָ בעוֹנוֹנְדָעַ גּוֹט מָוֹטִיקִיְטָ
פלעגט הַגְּרִיְיִ, זִיכְרָה זִיכְרָה זִיכְרָה זִיכְרָה
גָּאָרַ פְּשָׁוּטָעַ אַיִּדְיןַ.

ב. די גאנונים און גְּרָעַסְטָעַ לְוּמְדִים אֵין
וּוִיטְעַבְּסַק זִינְגַּעַן גְּיוּעָהָן תְּלִמְדִי וּוְלִינְאָ
אוּן בְּרִיסְקָ, אָן אָ טִיְּלָזְזִינְגַּעַן גְּיוּעָהָן
תְּלִמְדִי הַגְּרִיְיִ זְצַ"ל, אָן וּוִיסְינְדִּיקְ אָזְ
הַגְּרִיְיִ אַיְזָן מְתֻלְּמִידִי הַבְּשָׁעַטָּה וְהַרְבָּהָםְ
גִּידְ מְמֻזְרִישָׁטָ, אָן אָן אָ גְּרוֹיסֶעָרַת גָּאָן
וּוָסָס דָעַר גּוֹרָאָה אָטְטָזְזִינְגַּבְּסַטְ פָּאָרַ
די גָּאָונִי וּוִיטְעַבְּסַק דִּעְםָ רָאַשְׁ יְשִׁיבָה
הַגְּרִיְיִ, אָן אָטְטָזְזִינְגַּבְּסַטְ מְאַהְלָ גִּיאָזְ[גְּ]טָ,
אוּן אָזָא גָּאָן וּבְקִי מיט אָזָא שְׁכָל הַשִּׁירָ
איְזָן אֲפִילָוּ אָין דִי פְּרִיעַרְדִּיקָעַ דָוָרוֹת גִּיְיָ
וּוֹעַן זְיִיעָרַ זְעַלְטָןַן. אָטְטָזְזִינְגַּבְּסַטְ פָּאָרַדְ
רָאָסִין פָּאָרָאָס אָיִזְ הַגְּרִיְיִ מְזֻלָּז בְּכָבוֹד
תוֹרָהָוּ, אָן רָעַהְתָּ אָין דְבָרִי תורה פָּאָרַ
זְיִיְיָ, אָן גִּיטִּי נָאָרַ מִטְּזִיְיָ טָאָנְצִיְן, אָזָא
חִילְול כְּבָוד הַתּוֹרָה אָן כְּבָוד תְּלִמְדִיד חַכְםָ
איְזָן נִיטְ גְּיַהְעַרְטָ גִּיאָאָהָרִין.

יענעָם שמחת תורה האָטְטָזְזִינְגַּבְּסַטְ הַגְּרִיְיִ

(3) ראש הישיבה בויטעבָּסַק (ראה (במה) מקומות
שצווינו בהערה הקודמת).
(4) = האנשים פשוטים.

א. איינְזָע פָּוָן די דְּרָכִי הַחֲסִידָה וּוָאָסָ
דָעַר בְּעַשְׁ"ט נְעַזְתָּ אָטְטָזְזִינְגַּבְּסַט גִּעְוּוֹעָן אִיזָּ,
אוּ בְּחַג הַסּוֹכָתָה, שְׁמָחָת בֵּית הַשּׁוֹאָבָה,
שְׁמַנְיִי עַצְרָת אָן שְׁמָחָת תּוֹרָה פְּלָעָגָט
דָעַר בְּעַשְׁ"ט נְעַזְתָּ פָּאַרְבְּרִיְינְגָּעָן אָן
פְּלָעָגָט שְׁטָאָרַק מִקְרָב זִיכְרָה זִיכְרָה זִיכְרָה
טָעַזְ אִיזָּן.

דָעַר בְּעַשְׁ"ט פְּלָעָגָט שְׁמָחָת תּוֹרָה טִילְיָן
לְעַקָּאָר אָן בְּרָאָנְפָּן די פְּרָאַסְטָעַ אִיזָּן,
אוּן צָו הַקְּפֹתָה פְּלָעָגָט עַר טָאָנְצָן מִטְּ דִי
פְּרָאַסְטָעַ אִיזָּן בְּשְׁמָחָה גְּדוֹלָה אָזְוִי וּוּיְ
עַר פְּלָעָגָט טָאָנְצָן מִטְּ זִינְגָּעַ תְּלִמְדִידִים
הַצְּדִיקִים הַגְּדוֹלִים.

כ' אַדְמוֹרַ הַזּוֹקָן, זִיְעַנְדִּיק אִין וּוּיְ
טְעַבְּסַק נָאָר דָעַר חַתּוֹנָה פְּלָעָגָט דָאָוְנוֹעָן
אִין סִידְוָרָה שְׁלָהָה מִטְּ כּוֹנוֹנוֹת הָאַרְזִיְלָן,
יְמִים נּוֹרָאִים אָן יְמִים טּוֹבִים פְּלָעָגָט כִּיְקָ
אַדְמוֹרַ הַזּוֹקָן דָאָוְנוֹעָן מִטְּ דָעַם פְּעַטְעָר
הַגְּאָן הַרְבָּה רִ' יוֹסֵף יִצְחָקְסָן מִנוֹן.

הַגְּאָן הַגְּרִיְיִ אָזָא גִּעְוּוֹעָן אָ שְׁטָאָרָק
בָּעַל בְּכִי. אָן זִיכְרָה זִיכְרָה זִיכְרָה
בְּדָרְךְ כָּל גִּעְוּוֹעָן בְּמִרְיוֹתָה, מִטְּ אָפָּרָ
בִּיטְעַרְטְּקִיִּים, אָן בְּפֶרֶט יְמִים נּוֹרָאִים אִיזָּ
גִּעְוּוֹעָן מְוֹרָאִידִיקָה, אָן וּוֹעֵר עַס הָאָטְטָזְזִינְגַּבְּסַטְ
גַּעַהְעַרְטָן זִיכְרָה זִיכְרָה זִיכְרָה
תּוֹרָה אָדָעָר אָיִשְׁ פְּשָׁוּטָה, אִיזָּן נִתְעַוָּרָה

(1) ראה ספר השיחות תש"א ע' 65. תש"ה ע' 132.
תש"ע 99.

(2) בעלה של דברה לאה אהות ר' ברוּה. ראה
אודוטיו – ספר הוכרנות ח"א פרק י. יט. כט. ח"ב.
פרק ט. עט. צד"ה. ציד"ר. קב. קד"ה. קט. קל"ל.
כל"ל. כל"ג. ספר השיחות קי"ץ ה"ש"ט ע' 125. תש"ה
ע' 127. ע' 132. ואילך. לעיל ס"ע 22 ואילך. תש"ז ע' 68.
תש"ט ריש ע' 296. ע' 297.

דער זיידע, וואס איז א נשמה דאצילוט¹¹ וואס האט מגלה געוווען און מייסד גע' ווען בעודת החסידות, וואס דאס איז מרומז אין די ווערטער ח' אלול. אלול איז אני¹² לדודי ודודו לי.¹³ ח' איז לעבן, דאס מײינט איז חסידות שאָפַט דעם חיוט אין דער ירידת הנשמה בגוף.¹⁴

דער רבּ צמח צדק האט דערץילט דעם זיידן מהר"ש, איז סוכות פלעגט דער אלטער רבּ בי אַסְטַּרְפָּרְבִּירְיֶנְגָּעָן מיט חסידים באַתְּגָּלְיאָה, און דער עיְקָרְ רִידָּאָן געוווען די דרכֵי החסידות אין עובדה שבלב, וואס דאס שטעלט חסידים אויף דעם דרך האמת.

ד. דער מיטעלער רבּ פְּלֻעָגְטּ סּוֹכּוֹת פְּאַבְּרָבִּירְיֶנְגָּעָן מיט חסידים, און רובא דרובא איז געוווען דער תוכן איז דער עיְקָר עניין החסידות איז עובדה שבלב.¹⁵ אין עובדה שבלב איז דער רוח הח'י פון לעבען על פי חסידות.

ה. דער זיידע מהר"ש האט דערץילט דעם טאָטָן וואס ער האט געהערט פון צמח צדק סוכות תר"ה:¹⁶

(11) ראה לעיל ס"ע 7 ואילך. ווש"ג.

(12) שיר השירים ה, ג.

(13) אַבְּוֹדָרָהּ סָדָר תְּפִלָּתָ רָהּ. פָּרִיעַ צָחִים שְׁעֵרָ רָהּ פ"א. שער הפסוקים עה"פ. וועוד.

(14) ראה ספר השיחות תרצ"ג ע' 168 ואילך. תש"ה שם ואילך. לקויש חיות ע' 250 ואילך. חכ"ד ע' 177 ואילך. חכ"ט ע' 161 ואילך. וועוד.

(15) ראה גם ספר השיחות תרצ"ט ע' 355. תש"ז ע' 86 ואילך.

(16) בהנחה בלתי מוגה: דער צמח צדק פלעגט שמחת בית השאבה אַסְטַּרְפָּרְבִּירְיֶנְגָּעָן איז די יונגען אַךְהָרָעָן*, אויה די עלטערען יאהרען פלעגט ער פְּאַבְּרָבִּירְיֶנְגָּעָן נאָר מיט די קינזיער, אַמְּאָל פְּלֻעָגְטּ מִינּוּ אַרְיִילְאָזָעָן אויר.

מבאר געוווען דעם דורך פון מרבנו הבעש"ט נ"ע מקרוב צו זיין די פשוט אידן, וועלכע זיינען מקיים תורה ומצוות, וויל איזוי איז דער רצון הבורה, איז אַרְיכִּותְּדִּיקָּן גָּאוֹנִישׁן שְׁמוּעָס האט ער מבאר געוווען, איז יהוה בן אמיית האט מקבל געוווען רוח הקדש בזכותה של מצהה⁵, וואס די שמחה איז בא פשוט אידן מעיר ווי בא די בני תורה, און פון דאן איז האט דער אלטער רבּ מייסד געוווען דעם עדת החסידים אין וויתעבּסּ מיט יונגע ליט גרויסע לומדים.

ג. דער עלטער זיידע, דער רבּ צמח צדק, האט געזאגט דעם זיידן, כ"ק אַזְמָוּרָ מָוְהָרָ"שׁ, או אַדְמָוּרָ הָזָקָן האט מייסד געוווען דרכֵי החסידות על פי הקבלה וואס דער רבּ בי האט מקבל געוווען פון הגאון הר"י די הנחות פון מרבנו הבעש"ט נ"ע.

די דריי חדשים פון ח'י אלול⁶ בין יט כסלו⁷, זיינען די ימי רצון פון תורה החב"ד⁸, און יעמאלט איז דער זמן המושבר אויף בעבודת התפללה על פי תורה החסידות.

ח'י אלול איז דער גליקלעבער טאג⁹. וואס דער זיידע איז געבאָרָן געווואָרָן¹⁰.

(5) ירושלמי סוכה פ"ה ה"א.

(6) יום הולדת את שני המאות הגדולים, הבעש"ט (בשנת נח"ת) ואַדְמָוּרָ הָזָקָן (בשנת קה"ת) – ראה ספר השיחות תרצ"ג ע' 163 ואילך. תש"ג ע' 141 ואילך. תש"ה ע' 122. וככ"מ.

(7) יום גאות אַדְמָוּרָ הָזָקָן מאָסְרוּ (בשנת תקנ"ט) – פרשת המאסר והגאותה – ראה ספר השיחות תרצ"ג ע' 136 ואילך.

(8) ראה גם ספר השיחות תש"ה ע' 123. תש"ז ע' 88. שיחת יט כסלו שנה זו ס"א. שיחת ש"פ וישב, כא כסלו תשח"י (תו"ה ח"א ס"ע 260 ואילך).

(9) ראה גם ספר השיחות קייז'ר הש"ט ס"ע 169 ואילך. תש"ה ע' 122.

(10) ראה העירה .6

*) ראה גם שיחות ליל שמחות'ת שנה זו ס"א.

א' חיות פון יהי' מה שייהי²⁰ א' חיות אין
עבדה בפועל מזו מען האבן.

דער אויבערשטער זאל העלפן איז די
ביטערקייט זאל ווערנו זיס, אבער דאס
דארכ' ניט זיין קיין מונע פון טאן מיט
יענען און פון טאן מיט זיך.

מען בעדארף מאכן א ליכטיקח חסידי'
שע סביבה און קל ניט נתפעל ווערנו,
אדרכ'ה מען בעדארף זיי מקרוב זיין, איזין
האבן דאך א נקודת הלב, דאס פינטעלע
איך, און די נקודת הלב פון א איזין איזין
דער אמרת' רוחנויות' דיקער לעבעו, בע'
דארכ' א בן תורה לייגען כוחות אויר
צ'ו מגלה זיין די חחות פנים מים בא די
פראסטע איזין וועט ווערנו בא איזין
לייכטיק מיט דעם אוור תורה ומוצאות מיט
מדות טובות²¹.

דער אויבערשטער איז זיינער א סך
שולדייג דעם דור, אבער מיר זיינען אויר
נט איזן אַרדָּנוֹגָג, מען דארכ' זעהן מען
זאל זיין איזן אַרדָּנוֹגָג.

דאץ איז די אויפגאנבע פון די תלמידי
הישיבות בכלל און תלמידי ישיבת תומכי

(20) בהנחה בלתי מוגה: "בית פאטשעמו", כפי
הפטגט המORGEL בפי כ"ק אַאמְוָן" ד"ע.

(21) בהנחה בלתי מוגה: מען דארכ' ניט נתפעל
ווערעו פון דער סביבה, מיר זיינען ניט קיין
אמריקאנעה, מיר זיינען היימיגע אידיעו, ניטה פון
ומונע צו נתפעל ווערעו פון דעם וואס מען וועט
אַגְּגָעָן אויז, אַדְּעָר אויז, ווער עטלערע בשנים, מיט א
בארך, אהו א' באזד, ואס – זיי זיינען דאך קפטע בלי'
דעת, ניט קטטה, נאר טאפע קטען בל' דעת, זיי דארכ' מען
דאץ ניט זאגען, מען דארכ' זיי מלחאה זיין, אבער צו
רעכגען זיך מיט זיינער איז דיין ניט שיכרות. עס
אייז דאך גארניישט, טויינענד גארניישטן אייז דאך גלייך
מייט יייז גארניישט אויב עס אייז ניטה קיין איינס, איז א
איך אייז שיד א' רבוי, אבער איז גארניישט אייז דאך ניט
שייר וכ'ו. און אויב מען ווערט יע' נתפעל פון זיין
פארשטייט מען דאך וואס פאר א' בן בל' דעת מען אייז
אליאן.

דער זיידע²² איז מבאר דריי מדריגות
אין חכמה, חכמה דבר'יע, חכמה דעתילות
און חכמה שבעצמות א"ס²³. און דאס איז
געועען די מדריגה פון דעם זיידן, חכמה
דאצ'ילות²⁴, איזן די העכטש דרגות ווי
עס איז מלובש איזן א גוף דא למטה. מ"מ
האט דער זיידע דאס אלץ אווקגעלייגט
בכדי איז זאל האבן א פארשטיינז
אין עצמות הנשמה. השגה איזן דאך
התגלות, זיינען ניט אליע שיר צו דעם,
אבער עצם הנשמה האט דאך יעדערער,
האט דער זיידע געוואלאט איז איזין זאלן
האבן א' ידיעה איזן דעם.

עצמות א"ס וועט זיך בי' בית המשיח
נט אוייצאלן דעם שכר המסירת נפש
וואס ער ב"ה איז שולדיג דער נשמה
פון דעם אלטן רביין פאר זיין עבודה
או איזין זאלן האבן מסירת נפש אויר
עובדת החסידות.

ו. עס איז מצער, עס איז א שטארקער
צער וואס חסידים זיינען בא זיך אראפ'
געפאלן מיט א פארבטערטקייט וואס
אייז נוגע איז עצם.

עס איז זעהר מצער די פארבטערט
קייט פון די חסידישע קינדער, עס איז
נט וואס זיי געמען זיך איבער, עס איז
דאך איסוד צו די פארבטערטקייט, אבער
מכל מקום טוט זעהר וויי אויב דאס איז
מוני צו דער עבודה איז דרכ' החסידות
וואס מען דארכ' טאן.

מען בעדארף וויסן איז אויר דעם איז
מען א' חסיד, להסיר כל העגמת נפש
מהלב און טאן וואס מען דארכ' טאן מיט

עטליךע פון די עטלערע חסידים.
אםאל ביי א פאבריינגען שמחת בית השואבה האט
דער צמאך צדק גיעזאגט: [ההמשך בפניהם].

(17) אדמור' הוקן.

(18) ראה דרכ' חיים לה, ד.

(19) ראה ספר השיחות תש"ז ע' 27 ואילך.

מיוחדת²⁶ אָז חסידים זאַלן זיין קלוגע²⁷ און מצליח זיין אַני עבודת התפלה, ניט זיין גענארט אַין דעם אַיגענען מצע הרוחנן²⁸, דער ווֹאָס ווּעָט ניט טאַן אַין עבודת התפלה זאַל קײַן חסידות ניט פֿאַרשטיין, אָן דער ווֹאָס ווּעָט טאַן אַין עבודת התפלה זאַל מצליח זיין, דער ווִידָע מיט זיין מסירות נפש האָט גַעַ פֿוּעלט אָז נאָר בעיל עבודה זייןען מצליח²⁹.

אָט די – האָט דער רבִי צמָח צדָק ווּיטער געָזָגֶט – ווּעלכָע זייןען זיך משטלד אין עבודת התפלה, האָבן דעם זידנס ברכה אָז זַיְן זאַלן מצליח זיין אַין תורה ועבודה, אָן די ווֹאָס טוּעָן ניט אַין עבודה שבָּל, דאָרְפָּן שטָאָרְקָן מוֹראָה האָבן פֿאַר דעם זידנס האָרבָּן רִיחָוק ווּאָרט, אָן חסידים טָאָרְנָן ניט העָרְן דִי חסידות ווֹאָס ער רֻעַט³⁰.

דער זַיְדָע – זָאָגֶט ווּיטער דער רבִי צמָח צדָק – האָט זַיְן זַכָּוָת פֿוֹן מסירות נפש אוֹיפָךְ דרכֵי החסידים אוֹוּעָק גַעַגַע בען חסידים, אָז יַעֲדָע ווֹאָס אַיז זיך עסְק אַין דרכֵי החסידות ווֹאָס לְפִי ערְבוֹן, אָן דער יעָקָר אַין עבודת התפלה.

ה. די הצלחה פֿוֹן אָ בעיל מלאָכה אַיז ווּעָן ער לערטן זיך גוֹט אוֹיס די מלאָכה. ווֹאָס אוֹיפָךְ גוֹט אוֹיסלערענען זיך די מלאָכה מָזוּן מעַן זַיְעָר אָסְךְ האָרוּעוּעוּ אָז זַיְן אַיבְּרָגָעָבעָן צוֹ דעם ווֹאָס

(26) בהנחה בלתי מוגה: אָן עס האָט געפּוּעלט! (אמר בקהל חוק).

(27) ראה גם ספר השיחות תרכ"ז ע' 182. תרכ"ז ע' 288. קי"ח ה'ש"ז ע' 48. תש"ד ע' 130. תש"ה ע' 7. שיחת י"ט כסלו שנה זו ס"ג.

(28) ראה גם ספר השיחות תרכ"א ע' 176.

(29) ראה לעיל ע' 19. ושם.

(30) ראה גם שיחת י"ט כסלו שנה זו (ספר השיחות תש"ז ס"ע 17 ואילך). וככ"מ.

תמים בפרט, זעהן צו העלפן די רבנים אין דער התעוררות פֿאָרְן חַינְרָק הַכְשָׁר, אַבְּעָר די חַינְרָק אַרְבָּעָט בעדאָרָף ניט שטערן אַדרְבָּא דָאָס דָאָרָף שטָאָרְקָן די חסידות פֿיהָרְוָנָג אַין לעַבְנָס שטִיגְעָר פֿוֹן תלמידי תומכי תמים.

ז. באָ מיר אַיז פֿאָרְשָׁרְבִּין אָ פֿלָאמַם פֿיעַרְדִּיגְעָר ווּאָרט ווֹאָס אַיך האָבָּג גַעַ הערט פֿוֹן מָורי החסיד רְשַׁבְּצָ"ז ע' 22 אָן החסידים ר' אַבָּא ו'ר' חַנּוּקָה הענדיל נ"ע²³ ווֹאָס זַיְן האָבָּן גַעַהְעָרְטָן פֿוֹן די חסידים ווּעלכָע האָבָּן אלְיַיְזָן גַעַהְעָרְטָן דעם ווּאָרט פֿוֹן רְבִּין צמָח צְדָק שְׁמַחְתָּה תּוֹרָה תְּקִצְעָט. שְׁמַחְתָּה תּוֹרָה תְּקִצְעָט, האָט דער רבִי צמָח צְדָק גַעְרָעְטָן ווּעַגְּזָן די דָרְכֵי העבודה ווֹאָס דער אלְטָעָר רבִי האָט מְדָרִיךְ גַעַ ווּעַן חסידים, אָן ווּעַגְּזָן די דָרְכֵי העבודה ווֹאָס דער מִיטְעָלָעָר רבִי האָט מְדָרִיךְ גַעְוָעָן חסידים, אָן נָאָד אָ שְׁטָאָרְקָן פֿאַרְבְּרִינְגְּגָעָן האָט זיך דער רבִי צמָח צְדָק אוּפְּגַעְשְׁטָעַלְטָן אָן גַעְזָאָגֶט:

אַיך ווּעַל חסידים אַיבְּרָגָעָבָן דעם ווּאָרט ווֹאָס אַיך האָבָּג גַעַהְעָרְטָן זַיְדָע:

מען בעדאָרָף ניט זַיְן גענארט אָן ווּסְנָן ווּאוֹ מעַן האָלָט אַין עֲבוּודָת הש"ית²⁴, דער ווֹאָס ווּיסְנָן ווּאוֹ ער האָלָט אָן מִיְנְטָן אָז ער אַיז אַירָא שְׁמִים אַיז אַשּׁוֹתָה, אַקְוֹנִיז אָנָאָר אַפְּצָנוֹנָרָאָן²⁵. דער זַיְדָע האָט גַעַהְעָט אָ תפָלה

(22) ראה אודותיו – לעיל ע' 25. ושם.

(23) ראה אודותם – לעיל ע' 5. ושם.

(24) ראה גם לעיל ע' 24. ע' 27.

(25) ראה בשם אַדְמוֹרָה האַמְצָעִי: אַגְּרוֹתִיְקָדְשָׁה ח"ד ע' 100. קלה. ספר השיחות תרכ"ה ע' 79. תש"א ע' 100.

בשם אַדְמוֹרָה מהר"ש: אַגְּרוֹתִיְקָדְשָׁה ב"ק אַדְמוֹרָה ח"ז ס"ע בָּט וְאַילְר. ס"ע צא. שיחת ליל ב' בח"ש תש"א (תר"מ ח"ב ע' 130). י"ט כסלו תש"ב (תר"מ ח"א ע' 185).

מיכאל³⁴ און ר' שלמה³⁵ פון נונויל,
און אנדרע.

הוד כ"ק אמר"ר הרה"ק האט גערעט
אין דער מעלה פון דרכי החסידים וואס
פארגנעםן זיך מיט עבודת התפלה, וואס
עבודת התפלה אין א' יסוד מוסד אין
חסידישן לעבען.

קול מעורר הכוונה³⁶, דעם אלטן
רבינס חסידים, דעם מיטעלן רבינס און
זידנס חסידים האבן אויף יעדער עניין
פון עבודת החסידות והחסידים געהאט
א' ניגון מיוחד, א' התועරות ניגון פאר
חסידות און נאך חסידות העוז, פאר
יחידות און נאך יחידות.³⁷

עלטערע חסידים האבן מחנן געווען
די יונגע לייט³⁸, יונגע לייט האבן גע-

ויאלך). ספר השיחות תרכ"ט ע' 335. תש"ח ע' 167. נפטר
בחדש כסלו שנת תרכ"ג.

אודוט ר' יקוחטייל גיטיש מודוקשיין – ראה ספר
השיחות תרכ"ז ע' 14. תרכ"ט ס"ע 326 ואילך.

(34) הרה"ח ר' מיכאל בלינען. מההולכים רגלי
להצ"ז. נתחנן אצל הרה"ח ר' פרץ חן. איה זמן
התפרנס מלאמכת עשיית תנורים ובעת מלאכתו היי
מודבר בhortot הדא"ח. בזקנותו היי משפעו בישיבת תוכית.
הצטין באחת ישראל, מבعلي העוזה. נפטר במוצש"ק
כ"ח מר' חסן תעער"ב. ראה תורה שלום – ספר השיחות
ע' 39-40 בהערה. ספר השיחות תרכ"ז ע' 101. תרכ"ט ע'
תרצ"ג ע' 173. תרכ"ד ע' 418. 236. תש"ז ע' 31.

ספר השיחות תרכ"ז ע' 234 ואילך. מכתב רבינו מים ט' ו'

מרחישון תרכ"ז.

(35) ר' שלמה בילין, הנקרא שלמה דער געלער. ראה
אודוטוי – אגדות-קידוש חד' ע' רצ. חמ' ס"ע רטט

ואילך. ספר השיחות תרכ"ה ע' 85. 85. תש"א ע' 30. תש"ב
ס"ע 148. שחת ליל שמע'ץ' שנוה וס"ד. ניגון שלו –

ספר הניגונים ח'א ניגון קד.

(36) ראה לעיל ע' 19. ושם.

(37) ראה גם רשימת רבינו "דברי מיחי אדמור"
הוקם" (קה"ת, תש"א) ע' מב. ספר השיחות תש"ג ריש
ע' 122. תש"ז ע' 110.

(38) ראה ספר השיחות תרכ"ד ע' 355. תש"ז ע' 194.
ספר תש"ט ע' 295 ואילך.

לערנט אים און אויספאלגן פינקטליך
אליעס וואס געהערט צו דער ארבעט.

חסידים בעדארפן וויסן אzo דער עיקר
החסידות אויז עבודה, און דעם כה אויף
דעם האט דער אלטער רב' און הרביים
הבאים אחריו געגעבן חסידים אין עבודת
התפלה, און דער כה פון עבודת התפלה
וועט בעלייכטן אויך די גשמיות/דייק
אםעריקטן.³¹

די וואס לערגען חסידות, און ווילן
האבן בעזה³² א' תועלת אין עבודה בפועל
מש, בעדארפן זיין איבערגעגעבן צו די
درכי החסידות, וועט זיין הש"ת מצליה
זיין אין עבודת החסידות.

ט. בא חסידים אויז א' ניגון ניט נאך א
מגליה דעם מהלך הנפש פון דעם זינגרע,
נאך איז אויך מעורר דעם זינגרע אויף
דער עבודה וואס ער האלט אדער אויף
דער עבודה וואס ער בעדארף האלטן.

דער ערשטער אונונט פון שמחת בית
השואבה טרנ"ד³³ אויז געווען ביום ד'
צום פאָרברײַנְגָען זיינען געווען עלטערע
חסידים, ר' אבא טשאַשְׁנִיקָעַרְבָּן, ר' הענְזָן
דיל²³, מורי הרשב"ז²² און די מלמדים
ר' אהרן ור' יקוטיאל פון דאָקְשִׁיזָן, ר'

(31) בהנחת בלתי מוגה: א' בעל מלוכה דארף וויסען
דעם כה וואס ער האט.

מען דארף וויסען אzo דעם כה וואס ער אלטער רב'
האט איבערגעגעבן חסידים אויז דא' אין דעם
פיניצטערען אַמְּעַיִּקָּא אויך.

(32) אודוט שמחת בית השואבה טרנ"ד – ראה גם
ספר השיחות תרכ"ז ע' 399. תורה"ז ע' 269.
תש"ד ע' 18. תש"ה ע' 36. הש"ת ע' 353. ובשיחת
ליל שמחת שנה זו ס"ט: סוכות טרנ"ז.

(33) נזכרנו כו"ב פעמים ביחיד – ראה גם ספר השיחות
תרצ"ד ס"ע 306 ואילך. ע. 355. רצ"ז ס"ע 197 ואילך.
קייז'יש'שיט ע' 29. תש"ז ע' 113. תש"ה ע' 247. ה'ש'יט
ס"ע 351. 351.

אודוט ר' אהרן קוגל מודוקשיין – ראה רשימת היום
של רבינו כג תשרי תרס"ג (סה"מ תרפ"ב ע' תעה

בָּאַיְנעָם פְּאַרְבְּרִינְגָּעָן, הָאָט הַוֹּד כְּיַק
אַמְּמוּרְהַרְהַק מְבָאָר גַּעֲוֹעַן וּיְחִסְּדִוָּת
מְאַנְטָן נָאָר עֲבוֹדָה, אָוֹן דָּעָר וּוָאָס לְעַרְנָט
חִסְּדִוָּת אָוֹן אַיְזָן זִיךְרָא בֵּית אָפָל, אָוֹן בָּעָז
הַתְּפָלָה, אַיְזָן דָּאָס אַבְּיַת אָפָל, אָוֹן בָּעָז
דָּאָרָף שְׁטָאָרָק מְוֹרָא הָאָבָן עַר זָאָל חַיּוֹ
נִיטָּחָפָן אַדְחַיּוֹן.⁴¹

הַוֹּד כְּיַק אַמְּמוּרְהַרְהַק הָאָט גַּעֲרָעַט
מִיט אַגְּרוּסְטוּרְהַתְּגָשָׂות. אַיךְ הָאָב
נִיטָּפְאַרְשְׁתָּאָנְעָן וּוָאָס הַוֹּד כְּיַק אַמְּמוּרְהַרְהַק
הַרְהַק רָעַט, נָאָר אַיךְ הָאָב גַּעֲוֹהָעָן אַז
אָלָעָז וַיְיַעַן אַוְיפְּגַעַרְעַט אָוֹן אַנְדָּעָרָעָז
וּוַיְיַעַן.

אַיךְ בֵּין גַּעֲשְׁתָּאָנְעָן אַיְפָךְ אַבָּאָנָק,
לְעַבְּנָן מִיר אַיְזָן וּוַיְנְקָלָז וַיְיַעַן גַּעֲשְׁתָּאָנְעָן
צְוּוִי אָוְרָחִים, בַּיְידָע אַז עַרְכָּא אַיְזָן דִּי
פְּפַצְּגַעַרְיַקְרָא⁴² אָוֹן הָאָבָן שְׁטִילְגַּעַרְעַט
צְוּוִישָׁן זִיךְרָא, אָה, אָה, וַיְעַבְּנָן מִיר וּוְאָלָטָן
גַּעֲהָרָט אַזְעָלָכְעָה הַתְּעוֹרָות וּוְעַטְעָר
אָיָן דָּעָר יְגָנָט וּוְאָלָטָן מִיר גַּעֲוֹעָן
גַּאָר אַנְדָּעָרָעָז.⁴³

אוּפָךְ וּוּעָרָן – זָאָגָט אַיְנְגָעָר – וּוּי מַעַן
בַּעַדְאָרָף צֹ זִיּוֹן קִינְמָאָל נִיטָּשְׁפָעַט.
בַּתְּחָור כֶּד הָאָב אַיךְ דָּעָרָהָרָט וּיְיַהָּד
כְּיַק אַמְּמוּרְהַרְהַק זָאָגָט:

נִיטָּקָעָט וּוָאָס אַיךְ בֵּין אַיְנְגָעָר
מְאָן, אַיךְ בֵּין דָעָם טָאָטָנס אַמְּדוֹרָה, דָעָר
טָאָטָע אַיְזָן עַצְמָיָה,⁴⁴ חִסְּדִים וּוְיִסְׁטָן וּוָאָס
אַעֲצָמָיָה, אָוֹן וּוָאָס דָעָר אָפָן הַדְּרָכָה
פָּוֹן אַעֲצָמָיָה.

(41) ראה לעיל ע' 31.

(42) בהנחה בלתי מוגה: הָאָט בֵּי זַי גַּעֲרָנוּן טְרָעָרִין
פָּוֹן דִּי אוּגָעָן.

(43) בהנחה בלתי מוגה: וְסִים כְּיַק אַדְמוּרְהַלְּטָא,
וּיְיַהָּד הָאָבָן דָאָר יְעַגְּהָרָט, דָאָרָף מַעַן דָאָר זִיּוֹן
אַנְדָּעָרָש.

(44) ראה תורה שלום – ספר השיחות ע' 188 ואילך.

וּוְאָסֶט אַז מַעַן קָעָן נִיט פְּאַרְשְׁטִיְיַן קִיְּין
חִסְּדִוָּת אַוְבָּרָעַס אַיְזָן פְּרִיעָר נִיט פְּאַרְאָן
קִיְּין מְדֹתָה חִסְּדִוָּת. לְעַרְגָּעָן חִסְּדִוָּת אַז
דָעָרָה הַקְּדָמָה פָוֹן עֲבוֹדָת הַתְּפָלָה אַיְזָן וּיְיַהָּד
אַיְנְגָעָר פִּילָּט אַז אַקְיָשָׁק מִיטָּמָל אָוֹן
שְׁמָאָלִיךְ אַיְדָעָר מַעַן הָאָט אַפְּגַעְרִינְגַּט
די קִישְׁקָעָפָו אַיְרָעָפָו סְולְתָּא.³⁹ עַלְתְּעַרְעַט
חִסְּדִים הָאָבָן מְדֹרִיךְ גַּעֲוֹעַן דִּי יוֹנְגָעָ
לִיטָּט וּיְזָוְגִּין אַוְיָפְּהַיְהִידָּות, אָוֹן פְּלַעְגָּן
מְבָאָר זִיּוֹן דָעָם רְבִינָס עַנְטָפָעָר, אָוֹן
מִיטָּדָעָם דָעָם הָאָבָן זַיִי גַעְשְׁטָעָלָט
לִיטָּט בְּקָרְנוֹן אַוְרָה פָוֹן עֲבוֹדָה אַיְזָן יִדְיָעָת
הַחִסְּדִוָּת.

וּוְעַן אַיְנְגַעְרָמָאָן אַיְזָן אַרְיִין אַוְיָפְּהַיְהִידָּות,
חִסְּדִות, הָאָט עַר זַיִן אַיְנְגָעָן אַבְּיַעַרְגָּעָ
גַּעֲבָן אַזְיָן עֲבוֹדָה, הָאָט מַעַן מְעוֹרָגְעָ
וּוְעַן דִּי מְקִיפִּים פָוֹן נִשְׁמָה.⁴⁰

אַזְיָן דָעָם נִיגְוָן וּוָאָס חִסְּדִים הָאָבָן
גַעְזְגָעָן פָּאַרְחִידָּות, הָאָט זַיִן גַעְהָרָט
מִיט וּוָאָס פָּאַר אַגְּמִיט אָוֹן הַאַפְּעָנוֹנָג
מַעַן גַּיְתָּה יִחְיָהָדָה, אָוֹן אַיְזָן דָעָם
נָאָר יִחְיָהָדָה נִיגְוָן זַיִן גַעְהָרָט דָעָר
שְׁמָחָת הַנְּפָשָׁה וּוָאָס דָעָר חַסִּידָה הָאָט
דִּי הַוְּרָאָות פָוֹן יִחְיָהָדָה וּוָאָס וּוּלְזָן
בְּרִינְגָעָן אַפְּוּלָה אַיְן עֲבוֹדָה.

אַזְיָי אַיְזָן גַעֲוֹעָן דִּי חִסְּדִישָׁע הַדְּרָכָה
פָוֹן דִּי חִסְּדִישָׁע יוֹנְגָעָ לִיטָּט, זַיִי הָאָבָן
גַעְוֹוָאָסֶט אַז דָעָר עִיקָּר הַחִסְּדִוָּת אַיְזָן
מְדֹתָה חִסְּדִות, אָוֹן אַז מְדֹתָה חִסְּדִות
בַּעַדְאָרָף מַעַן לְעַרְגָּעָן פָוֹן עַלְתְּעַרְעַט
חִסְּדִים,³⁸ אָוֹן דִּי עַלְתְּעַרְעַט חִסְּדִים הָאָבָן
מְדֹרִיךְ גַעֲוֹעָן דִּי יוֹנְגָעָ לִיטָּט בְּדָרְכִּי
הַחִסְּדִוָּת דָוָרָק עֲבוֹדָת הַתְּפָלָה.

(39) ראה גם ספר השיחות תש"ג ע' 174. תש"ה ע' 106.

(40) תש"ז ע' 146. שיחת אוחש פ' תש"ז סכ"א.
בַּהנחה בלתי מוגה: אַז מַעַן אַיְזָן אַיְנְגָעָן אַגְּגָעָן
אוּפְּהַיְהִידָּה הָאָט מַעַן זַיִן אַבְּיַעַרְגָּעָן
בְּיַהָּדָה יִחְיָהָדָה פָוֹן נִשְׁמָה, הָאָט מַעַן דָאָמָלְסָט
גַעְנוּמָעָן.

בכללו און אַ חסידישן פֿאָרבּוּרִינְגֶּעָן בפרט, דארפּן און האבן בכח צו זיין ווי חסידות פֿאָרְלַאנְגֶּט אוֹ חסידים זאלן זיין.

הש"ת זאל אונז אל ליעמַען בעגלאין מיט דער שליחות וואָס מען האט אונז געשיקט און געבראָקט אין אַמּוּרִיקָא, אוֹ ליהודים תהי' אורחה ושמחה⁴⁷ בונגשיות וברוחניות, און מיר זאלן זוכה זיין צו ביתא משיח צדקנו בקרוב ממש.⁴⁸

(47) ע"פ אסתור ח, טז.

(48) בהנחתה בלתי מוגה: כוֹאַבְּ לֵי הַדְּבָרָה, מֵה שָׁרָאוּ עַיִּינְיָא אוֹ וְמֵה שְׁעַיִּינְיָא צְרִיכִים לְרָאֹת הַיּוֹם, "טַעַרְפִּי קְאֹזָקָא". אמר לרש"ל*: מען זאל פֿאָרבּוּרִינְגֶּעָן אין סוכָה, אַ פֿנִימְיוֹתְזִיגְעָן פֿאָרבּוּרִינְגֶּעָן.

(*) ר' שמואל לנוטרטין. ראה אודותתו – לעיל ע' 00.

דעָרְגֶּעָן צִיּוֹר פֿוֹן יַעֲנֵעַם טַאנְץ שְׂטִיעַת מִיר פֿאָרְדִּי אַוְיָגָן נָאָר הַיִּינְטָן. וּוֹאָס מַעַן זַעַט אַיְזָן שְׁוּעָר אַיְבּוּרְ צְוּגַעַבָּן, אַיְךְ בְּעַט בָּאַ השִׁיחַת אַז אַיְךְ זַאָל דֻּעַם צִיּוֹר פֿוֹן יַעֲנֵעַם טַאנְץ קִיְּנְמָאָל נִיט פֿאָרגָעָסָן.

די אַינְגָעַרְעַט חַסִּידִישָׁע יַיְנְגָע לִיְיָט אַוְן בחורדים האָבוֹן נַעֲבָעַט נִיט גַּעֲזַעַהעַע⁴⁹, אַכְּבָעַט מִיר עַלְטַעַרְעַט, וּוּעַלְכָעַט האָבוֹן זַוְּכָה גַּעַוְּעַן צוֹ זַעַהַעַן הוֹד כְּקָ אַמּוּרְ הרה"ק, אַוְן גַּעַהַעַט פֿוֹן אַיְם חַסִּידִות

(45) בהנחה בלתי מוגה: מען האט דאמְאָלָס (תרנ"ד) זעהָר שְׁטָאוּרְקָ פֿאָרבּוּרִאָקט, אַוְן דער טָاطָע אַז גַּעַגְאַנְגָּעַן אַ רִיקְוֹד מִיט אלְלַעַמְעַן אַוְן האט גַּעַזְאָגָט: נִיט קוּקָט אוּוּפָ מִיר וּוֹאָס אַיְךְ בֵּין אַיְנְגָעַרְמָאָן. אין דֻּעַם טַאנְץ האט מען גַּעַזְעַה הַפְּשָׁתָה מְגַשְׁמִוֹת ממש, בְּלִיְוָי אַנְשָׁה [ההמשך בפניהם].

(46) ראה גם ספר השיחות תרצ"ט ע' 353.



לזכות

הרה"ח הרה"ת ר' שמואל חיים דוד בן חי' שרה
בקשר עם יום הולדתו – אי' דצג הסוכות
זוגתו מרת גיטל בת לוי בא מיכלא
שיחיו לאורך ימים ושנים טובות ובריאות
ולהצלחה רבה ומופלגה בכל אשר יפנו
בטוב הנראה והנגליה בגשמיות וברוחניות
ולנחת רוח יהודי חסידותי מתוך שמחה וטوب לבב
ונזכה לגאולה האמיתית והשלימה
"ויביאם אל גבול קדשו הר זה קנחה ימינו"

